

Festival international de l'art vocal

PLUS QUE
DU CHANT!

Le Festival international d'art vocal de Trois-Rivières n'est commencé que depuis hier que le comité organisateur a des projets bien précis, et surprenants, quant à l'avenir de cet événement.

Dans ses plans, la corporation prévoit que le festival comportera un volet «congrès», c'est-à-dire qu'il deviendra le théâtre d'ateliers et d'échanges entre les artistes.

«Dans les années à venir, le festival ne se résumera pas qu'à la présentation de spectacles. On veut qu'il y ait des ateliers.



Roland Paillé

Quand on accueillera des chorales d'Europe — on a demandé à l'abbé Claude Thompson de promouvoir le festival sur le Vieux continent, elles pourront donner des ateliers de formation et de travail: les artistes pourront ainsi échanger pendant la durée du festival. Dans cette perspective, on pourrait très bien développer un volet de formation de groupes de rock. Par exemple, on aura peut-être une, deux ou trois formations qui viendront donner leur spectacle et qui resteront ici quelques jours pour dire comment ils travaillent», fait savoir M. Jacques Lessard, président de la corporation du festival.

Et quand M. Lessard parle de volet «congrès», ce n'est pas un vœu pieux qui se réalisera peut-être dans cinq ou dix ans. Non. Il le voit dans un avenir rapproché. «On se dirige vers cette notion de «travail», comme ça se passe dans les congrès. On étudie sérieusement la possibilité de l'implanter dès l'an prochain, notamment avec le chant choral et le rock», affirme-t-il.

Évidemment, un tel programme augmentera substantiellement la facture du festival, ce qui n'inquiète pas celui qui était le coordonnateur des fêtes du 350e anniversaire de Trois-Rivières en 1984. «Il faut se diriger rapidement vers le million (\$), comme c'est le cas à Drummondville», souligne-t-il. Pour cette année, l'enveloppe budgétaire prévue est de 389 000 \$. «Pour l'an prochain, on parle de 650 000 \$, et possiblement 1 million en 95. C'est un objectif à atteindre, mais pour moi, c'est faisable», enchaîne-t-il.

En ce qui concerne la quête d'argent pour arriver à boucler un tel budget, M. Lessard est optimiste. «Cette année, j'ai eu huit sorties pour aller rencontrer des commanditaires et j'ai recueilli 200 000 \$. Et les gens acceptaient seulement sur notre bonne foi, sans avoir vu le produit.» Et pour les années à venir, il anticipe une participation financière importante de Québec ainsi que du secteur corporatif.

Des barrières

Tout de même. Arriver avec un nouveau thème de festival, le vendre et le faire accepter n'a pas été une

mince tâche. M. Lessard reconnaît que son équipe a eu à travailler pour faire tomber des barrières.

«C'est bien sûr qu'il faut un leadership, avoir une pleine confiance en nous-mêmes pour mettre ça de l'avant. On a écouté par contre d'une façon intéressée, respectueuse, les gens qui nous apportaient des objections. Je pense que la programmation du parc Champlain fait le lien avec l'ancien festival: on n'a pas complètement déstabilisé la niche d'intervention. Pour moi, c'était très important d'ouvrir des portes et d'avoir confiance en nous-mêmes, comme comité organisateur, comme corporation, pour être capable de proposer des choses aux gens. Il y en a pour tous les goûts, c'est très varié, et surtout, il y a une bonne qualité», affirme-t-il, fièrement.

Optimiste

Le président de la corporation affiche un optimisme inébranlable quant au succès du nouveau festival de Trois-Rivières. «Il n'y a rien de mieux qu'un sentiment de fête pour attirer la fréquentation, et les gens vont venir parce qu'il va vraiment y avoir une atmosphère de fête.»

M. Lessard mise aussi beaucoup sur la variété du produit proposé. «Les gens vont venir voir et entendre ce qui se passe. Dès les premiers soirs, dès la première semaine, on va avoir une évaluation du festival», croit-il.

Avec cet engouement, il attend entre 250 000 et 300 000 personnes d'ici au 4 juillet.



Une fierté autour de Trois-Rivières

Le dimanche 4 juillet rappellera la fête de Trois-Rivières. D'ailleurs, elle ne passera pas inaperçue; les activités sont connues. Pour le comité organisateur, cette journée était d'une grande importance.

«C'est ce que j'avais développé en 84, et je pense que le festival autour du 4 juillet doit avoir une programmation majeure et faire ressortir cette journée. Il va falloir redonner à l'ensemble régional une fierté autour de Trois-Rivières. Et ça, ça se fait par la symbolique. Et la symbolique, on va la créer d'année en année», confie M. Lessard.

D'ailleurs, il conçoit toujours la fête de la ville comme le prétexte premier au festival. «D'après moi, le mot le plus important dans le titre du festival est Trois-Rivières, et la vocation du festival est: faire en sorte, au plan de la situation géographique de la ville, au plan de l'événement touristique majeur, que ça tourne autour de Trois-Rivières.»

International

Le comité organisateur mise beaucoup sur la vocation internationale du festival pour le mettre «sur

la carte». Incidemment, il se réjouit d'avoir atteint ce but dès la première année, et il se propose de développer davantage ce volet. «On veut définitivement s'en aller vers une internationalisation complète... D'ailleurs, nous avons des chorales d'Europe qui nous ont confirmé leur présence pour l'an prochain», se réjouit le président de la corporation.

Une valeur culturelle sûre

L'équipe de M. Lessard a tellement confiance en l'art vocal qu'on ne s'attend pas à avoir à reconsidérer ce choix comme thème approprié à un festival d'envergure pour la capitale régionale. «Je ne crois pas qu'il y ait une remise en question aussi majeure que ça, parce que l'art vocal, c'est quand même une valeur culturelle sûre. D'après moi, ce médium d'expression fait partie de la vie quotidienne, des fêtes. Lors d'une fête, il y a toujours du chant: il n'y a pas de fête sans chant. Aussi, les gens avaient un certain attachement à l'ancienne formule et ce n'était pas de l'instrumental», fait-il remarquer.



(Flageol Photo — Terry Charland)

Les festivals qui fonctionnent le mieux sont fréquemment ceux qui s'appuient sur un sujet qui rejoint les citoyens d'une ville, d'une région. Ceux-ci s'identifient à ce thème parce qu'il va les chercher, jusque dans leurs racines. Sur ce point, M. Lessard relève que la tradition de chant, à Trois-Rivières, en est plus une de familles ou de regroupements.

«Il y a les Petits chanteurs. La famille Thompson. On a une tradition de grandes familles. Au début de la colonie, quand Trois-Rivières s'est développée, il y avait des familles «instruites» qui ont développé une approche culturelle et c'est sur ça qu'on peut s'appuyer. On retrouve ici des chorales, comme l'Orphéon, le chœur Bruckner: ce sont des tradi-

tions. Dans toutes nos écoles, on retrouve une chorale», fait ressortir celui qui assume aussi les tâches de directeur de l'école secondaire Sainte-Ursule.

Comme de fait, M. Lessard prévoit déjà que le festival aura des répercussions dans l'institution qu'il dirige. «Dès l'an prochain, nous offrirons du chant d'une certaine qualité deux midis par semaine», fait-il valoir.

Un peu comme la poésie, le chant semble vouloir faire une percée dans le milieu de l'enseignement, là où est la relève. ●

Jacques Lessard voit grand, quand il parle du Festival international d'art vocal de Trois-Rivières. Il y voit, dans un avenir rapproché, un volet «congrès», comprenant des ateliers d'échange entre les artistes.

Jean-Marc
ParentUn humoriste
pas comme
les autres

insolite

Cyclistes en herbe?



(Photo PC)

Un rouge-gorge donne à manger à ses trois petits qui attendent patiemment leur «lunch» dans le douillet nid que leur a préparé leur mère dans l'engrenage d'une roue de bicyclette suspendu dans un abri d'auto à Loveland au Colorado. L'oiseau aurait choisi cet endroit pour installer sa famille, parce qu'il y était à l'abri du vent et protégé des nombreux «chats» du voisinage.

La Providence?

■ Hong Kong (AP) — La Providence a pris la forme d'un homme de 41 ans qui distribuait des billets de banques aux passants devant la bourse de Hong Kong.

Des témoins ont raconté que l'infortuné avait crié aux badauds de bien vouloir faire la queue pour que chacun reçoive sa poignée de billets.

L'homme, dont l'identité est gardée secrète, a bientôt été arrêté, après avoir refusé de mettre fin à cette occupation suspecte. Les policiers, qui ont trouvé ses poches bourrées de billets pour un total de 100 000 \$ de Hong Kong soit environ 15 000 \$ CAN, l'ont envoyé à l'hôpital pour un examen psychiatrique.

Une sacrée cuite

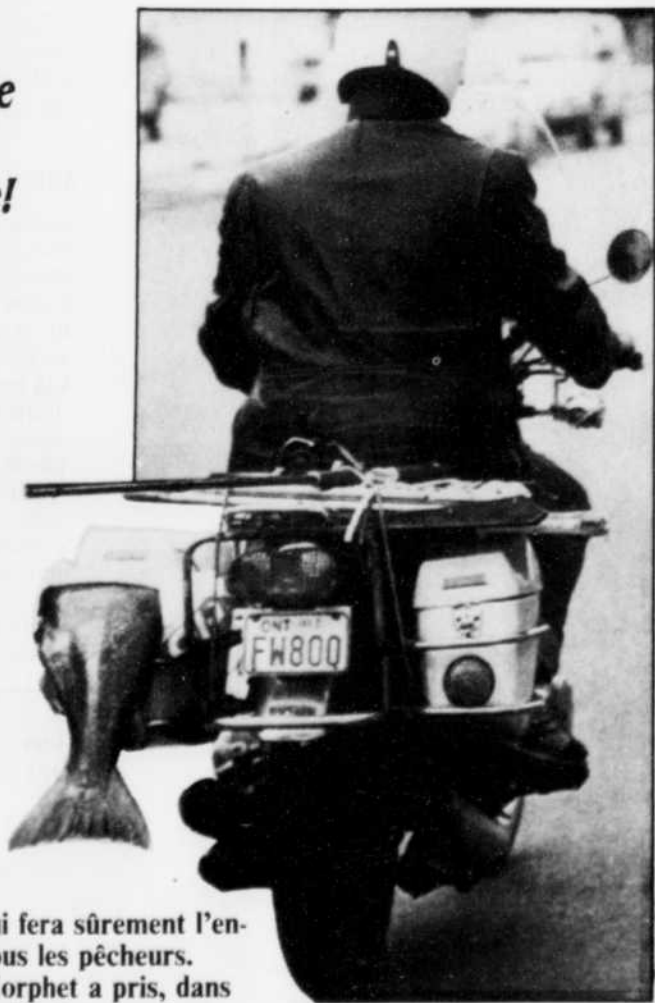
■ Londres (Reuter) — Une sieste a coûté à un chat américain une traversée de l'Atlantique mais aussi une sacrée cuite.

Dizzy s'est endormi à Louisville dans le Kentucky au milieu de barriques de bourbon en partance pour la Grande-Bretagne. L'animal n'a été découvert qu'à Keith, en Écosse, quand les Distilleries Chivas, destinataires des tonneaux, en ont pris livraison.

«Il avait énormément de mal à tenir sur ses pattes — non pas parce qu'il n'avait pas mangé mais surtout parce qu'il était complètement saoulé par les vapeurs de bourbon», a dit John Watson, un des directeurs de Chivas.

Comme tout animal entrant au Royaume-Uni, il a été mis en quarantaine. Il sera ensuite engagé par la firme de whisky pour chasser les souris. «C'est la moindre des choses après les dures épreuves qu'il a subies», a estimé John Watson.

Toute une prise!



(Photo PC)

Voilà qui fera sûrement l'envie de tous les pêcheurs. Dean Morphet a pris, dans la rivière Pottawotomi en Ontario, un beau gros saumon de 9 kilos qui s'est retrouvé la queue pendante à l'arrière de la moto pour prendre le chemin de la maison. La prise de Morphet a certainement fait le régal de toute sa famille.

Millionnaires grâce à David

Daniel Germain
Shawinigan-Sud

■ «Nous sommes millionnaires», s'exclament à l'unisson Jean-Paul et Ginette Boulanger dont le fils de dix ans, David, s'est vu greffer un rein en octobre dernier. Il s'agit là d'une figure de style, ils n'ont pas gagné un cent. C'est que ces parents qui n'ont jamais subi la maladie vous diront que la santé n'a pas de prix. Ils le savent par expérience...

Leur vie ainsi que celle de David n'a rien à voir avec la démesure ou l'opulence. Elle est désormais normale. David ne se contente plus de regarder partir son frère jouer; il peut le suivre. «Il veut rattraper le temps perdu», raconte sa mère pour expliquer l'énervante énergie du gamin. D'ailleurs, au sein de la famille Boulanger, on constate une réelle métamorphose chez l'ai-

Depuis sa greffe du rein, le petit David joue de la batterie, question de rappeler à ses parents qu'il est bien en santé. Il n'a pas non plus daigné afficher ses couleurs.

né récemment opéré. «Souvent, les parents ne reconnaissent par leur enfant. C'est une nouvelle existence pour le jeune greffé», de corroborer Mme Francine Sarrazin, infirmière de liaison en greffe de l'hôpital pour enfants Sainte-Justine, de Montréal.

David était ravi que l'on parle de lui, de sa nouvelle vie, contrairement à l'organe anonyme, mais apprécié, qui se cache derrière sa cicatrice. Pourtant il n'avait pas à ouvrir la bouche pour s'exprimer. Son tout nouveau bonheur était visible à travers les traits de son visage atténués par la cortisone. C'est tout simplement un rein qu'il lui fallait, mais il ne s'en vend pas en catalogue. Ils sont très rares et c'est plus de trois ans qu'a dû attendre David pour recevoir sa greffe.

Dans les circonstances, c'est relativement court, mais pour les premiers intéressés, le calendrier paraît gagner des mois. «Des patients peuvent attendre jusqu'à cinq ans, parfois plus, pour se voir greffer un rein. La liste de patients en attente s'allonge plus vite que celle des donneurs», explique Mme Francine Sarrazin.

«On ne pouvait jamais sortir, nous attendions le téléphone de l'hôpital Sainte-Justine», raconte Jean-Paul Boulanger relativement à l'attente d'un donneur compatible avec son fils. Pour jouir d'une certaine mobilité, les parents devaient se munir d'un télé-avertisseur.

Deux appels infructueux de l'hôpital de Montréal ont été nécessaires avant que la chance se présente à David. Deux appels qui ont rempli d'espoir la famille et surtout David; deux échecs qui les laissèrent comme des ballons dégonflés. Si bien qu'au troisième appel, celui qui devait être la porte d'entrée à une vie meilleure, la mère croyait qu'il s'agissait d'une panne du télé-avertisseur, comme il arrivait sou-

vent quand les batteries étaient à plat. «Je ne me faisais plus d'illusion», raconte Mme Ginette Boulanger.

David avait des reins trop petits à la naissance. Dans le jargon du métier, on désigne cette atrophie des reins par «hypoplasie rénale». Pour combler l'insuffisance de ses reins, David devait subir une dialyse péritonéale. Cinq jours par semaine, de 19 h le soir à 7 h le matin, ce gamin était branché à une machine qui faisait le travail à la place de ses organes défectueux. Pendant douze heures, il était branché à un lacs de tubes, comme prisonnier d'une toile d'araignée en plastique aseptisée.

C'est une époque maintenant derrière lui qui a laissé quelques nombrils supplémentaires, ces petits trous où les tubes étaient branchés.

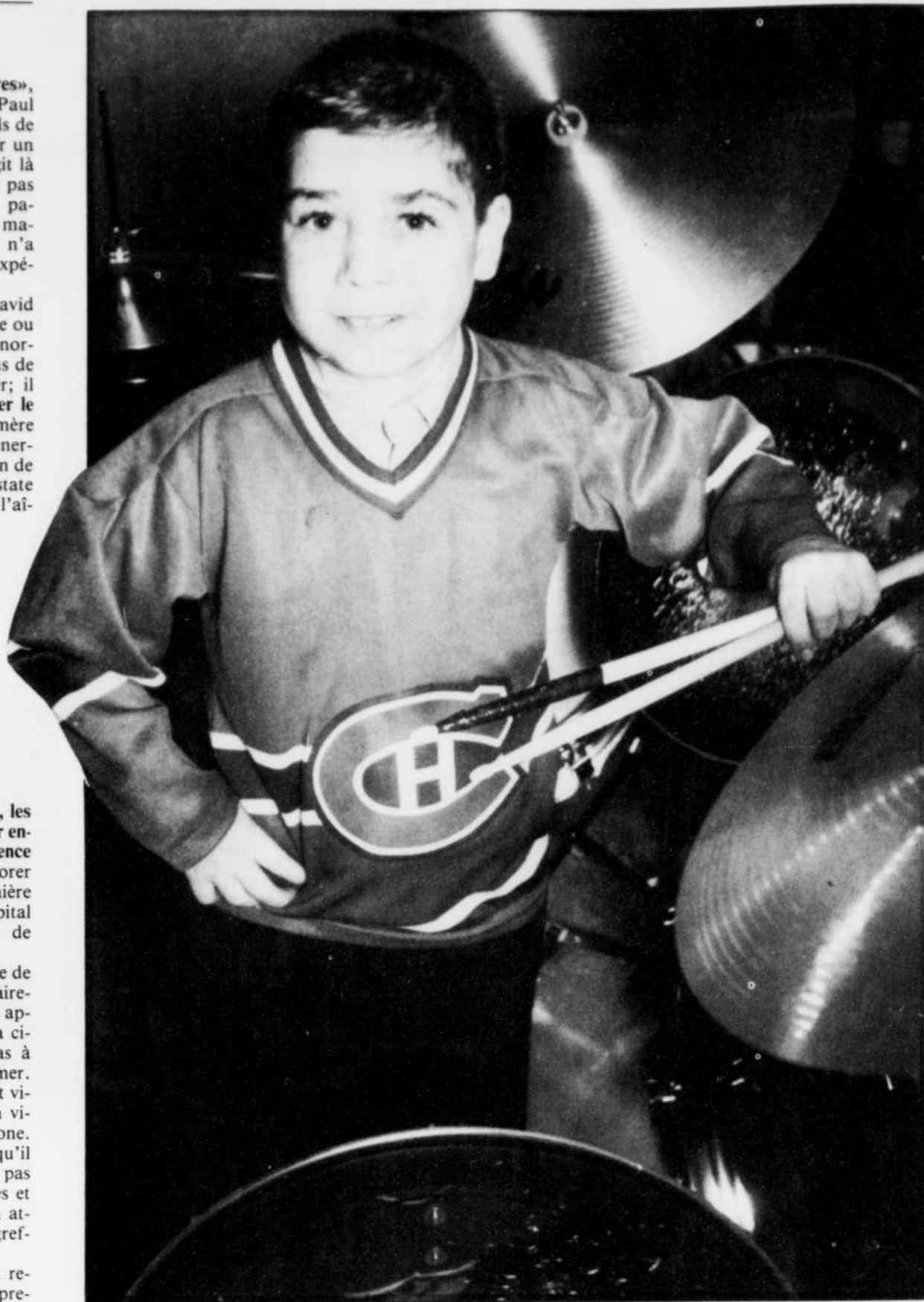
Ils sont des dizaines d'enfants de l'âge de David à attendre un rein, sans compter ceux pour qui le cœur, les poumons, les yeux s'achèveraient le cadeau le plus précieux. Ce sont des choses qui, quand nous en avons déjà été privées, relèvent du miracle.

L'organisme Québec transplant, situé à Montréal, s'affaire à promouvoir le don d'organes tout en mettant en place une structure pour favoriser la distribution et l'échange entre les donneurs et les malades. Présentement, ce ne sont pas tous les hôpitaux qui font le prélèvement des organes. Si vous avez donné votre accord en ce sens en signant votre carte d'assurance-maladie, il est possible que personne ne puisse bénéficier de vos organes.

À l'hôpital Sainte-Justine, le seul endroit au Québec où sont effec-

tués des greffes du rein, de dix à douze enfants d'un âge moyen de dix ans se voient faciliter la vie par une telle greffe. En Mauricie, ce sont trois à quatre enfants, ayant préalablement passé par le service de néphrologie du Centre hospitalier Saint-Joseph de Trois-Rivières, qui ont reçu un rein, car un seul suffit et cela sans effectuer une ablation des deux autres. Une transplantation du rein est un succès dans 85 % des cas chez les enfants.

La liste d'attente s'étire, celle des donneurs croît paresseusement. Il n'y a pas de doute, si la population se donnait la peine de visiter l'hôpital Sainte-Justine pour y constater les enfants qui attendent, ou tout simplement voir passer le petit David en bicyclette, la croissance de la liste de donneurs serait beaucoup plus vigoureuse.■



(Photomédia Claude Giff)

René Tremblay de retour de la Russie

Très grande pauvreté

Marc Rochette
Cap-de-la-Madeleine

Même s'il a été en mesure de constater sur place le riche passé de la Russie, le conseiller municipal de Cap-de-la-Madeleine, M. René Tremblay, s'est dit surpris par la très grande pauvreté sévissant dans ce pays.

«On y remarque des constructions imposantes, mais d'une vétusté épouvantable, sans aucune modernisation, et les infrastructures de base sont dépassées puisqu'une part importante du budget a longtemps été consacrée à l'armée», avance le représentant madelinien du quartier numéro huit, de retour en terre canadienne.

Celui-ci s'est joint à un groupe d'une cinquantaine de participants, constitué de journalistes, animateurs, agents de voyage et directeurs d'entreprises, pour suivre un cours dispensé par l'Université de Montréal intitulé «La Russie à l'heure de Eltsine».

Fin avril, la première partie de cette formation fut offerte en sol québécois tandis que la dernière moitié du voyage d'études a eu

lieu à l'Université de Moscou, du 5 au 19 mai.

Système politique soviétique, échec des réformes «Gorbatchev», montée du président Eltsine, forces démocratiques, opposition communiste et conservatrice, structure parlementaire, mouvements souverainistes, changements économiques et valorisation de la classe des hommes d'affaires: voilà autant de sujets qui furent traités lors de ce périple fort instructif.

«Dans ce pays où la monnaie est instable, les gens ne rient pas, ne discutent pas et ils affichent un air résigné», explique-t-il.

Avec cette situation des plus explosives au plan politique et économique, M. Tremblay craint même l'éclatement d'une guerre civile, à la lumière des informations obtenues au cours de son séjour.

«La Russie n'a pas de tradition culturelle assez forte pour asseoir une démocratie et, avec tout à refaire, les pays riches doivent leur venir en aide», conclut celui qui, de son propre aveu, fut loin de vivre une aventure gastronomique.■

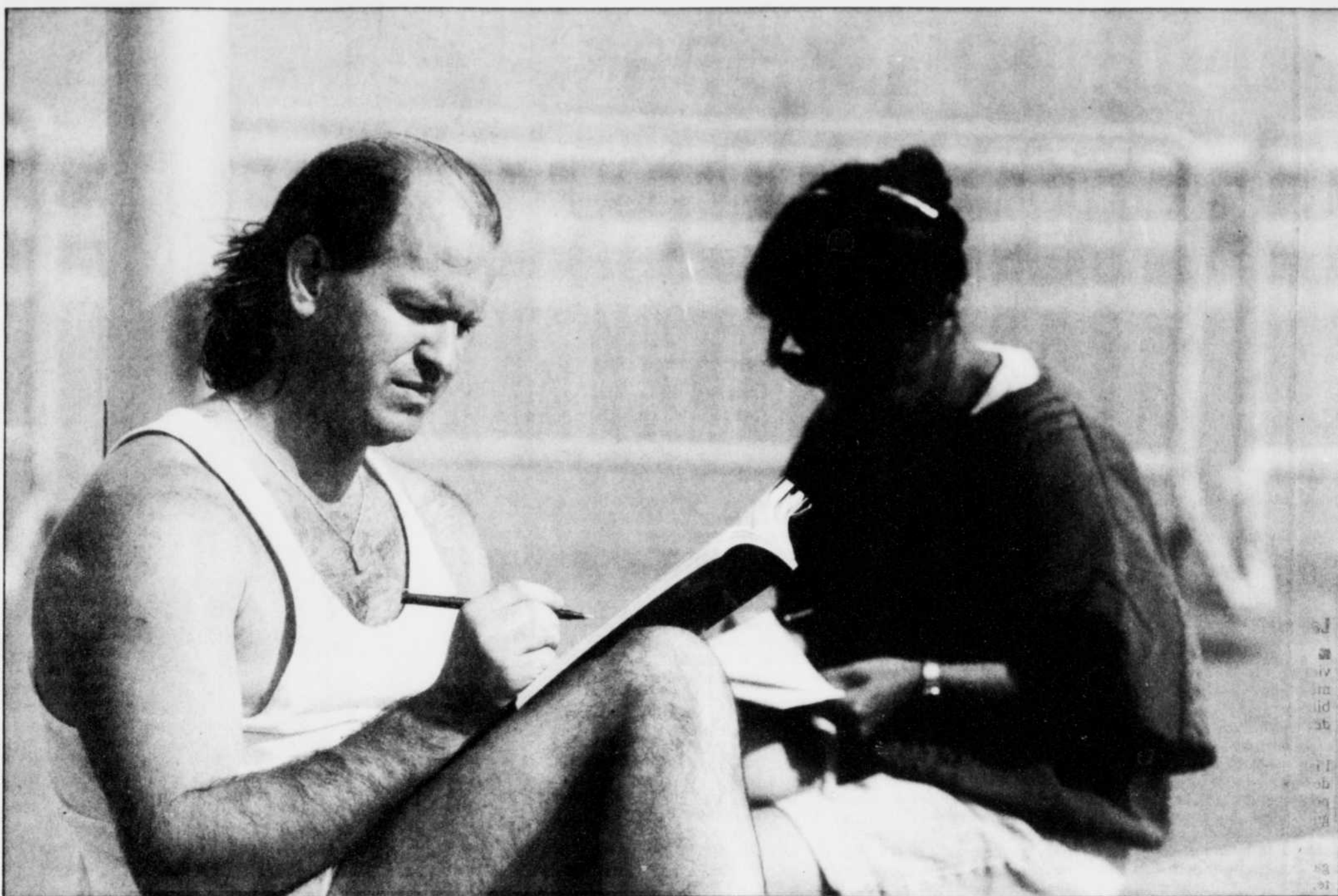


Le conseiller René Tremblay posant avec ses nombreux souvenirs de la Russie.

LIRE EN VACANCES

Plage, chaise longue et farniente: les ingrédients essentiels des vacances au soleil (au Québec, ce serait plutôt imperméable, parapluie et ennui, mais passons). En attendant que leur bronzage soit assez croustillant, la lecture constitue pour plusieurs un passe-temps agréable. Mais voilà, on n'apporte pas n'importe quoi à la plage. Tant qu'à relaxer le corps, aussi bien relaxer l'esprit, qui s'adonnera avec plaisir au thriller, au polar ou aux grandes sagas romantiques. De plus, il faut que le livre soit gros, une bonne brique de 500 pages, pour qu'il dure toutes les vacances. Ce sera LE livre de l'été. Pour orienter votre choix, nous vous présentons quelques parutions récentes... et quelques titres à éviter. Bonne lecture!

Serge L'Heureux



ROMANS

«La lune tortue»

■ On peut devenir un témoin gênant de bien des façons. Keith, lui, a «entendu» un meurtre dans l'immeuble à logements qu'il occupe en Floride avec sa mère. Alice Hoffman a produit ici un roman policier qui est aussi une histoire d'amour, entre une mère et son bébé, entre un jeune garçon et un chien. Robert Redford tirera un film de cette histoire.

«La lune tortue» est publié chez Flammarion; 233 pages.

«Les vendanges de l'amour»

■ Tous les ingrédients classiques du roman populaire à l'américaine sont réunis dans ce livre de Janet Dailey: un mystérieux domaine agricole, une populaire animatrice de télévision, un conflit des générations, une histoire d'amour coupable, et l'ambition de l'héroïne, affreusement mal dans sa peau, trop grosse et myope de surcroît! Danielle Steele n'aurait pas fait mieux.

«Les vendanges de l'amour» est publié aux Presses de la Cité; 422 pages.

«Pour la plus grande gloire de Dieu»

■ Avec ce roman énorme, Morgan Sportès a réussi un véritable tour de force: faire revivre une expédition française vers Siam (l'actuelle Thaïlande) à l'automne 1687, entreprise autant pour évangéliser la population que pour mettre la main sur le pouvoir. Outre la minutie de la recherche historique, on s'étonnera du souffle que parvient à maintenir le romancier dans cette grande aventure qui tourne vite à la catastrophe, les «évangélisateurs» faisant preuve d'incompréhension et de barbarie.

«Pour la plus grande gloire de Dieu» est publié aux Éditions du Seuil; 624 pages.



POLARS & THRILLERS



«Le Pivert»

■ Le Pivert est un tueur professionnel ingénieux, capable d'abattre n'importe qui, n'importe où dans le monde, sans jamais se faire pincer. Peut-être que des types comme ça existent vraiment. Le héros du roman de Roland Man, lui, a déjà frappé à Bombay, Londres, Canberra, New York et Paris. Par tout, il laisse sa signature caractéristique: un morceau d'écorce percé d'un trou de balle, sur lequel on a gravé un court poème japonais.

Gentleman-assassin, il prend même le soin d'avertir d'avance ses futures victimes, leur indiquant où et comment il va les tuer. Malgré cela, la police ne dispose d'aucune piste, d'aucun indice, sauf peut-être la présence d'un certain Calvin Ferris, violoncelliste de concert à la retraite, dans chaque ville où frappe le Pivert. Ce Ferris a une personnalité plutôt instable; il prétend notamment avoir des «visions prémonitoires» qui annoncent chaque nouveau meurtre du Pivert. Un enquêteur de Scotland Yard espère s'en servir pour démasquer le tueur.

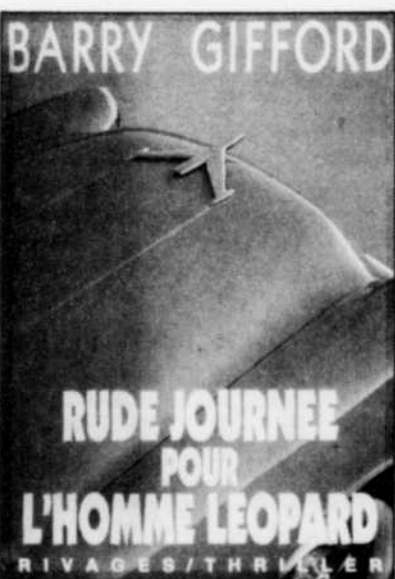
L'auteur, c'est clair, est passionné par les civilisations orientales, un peu trop même. Méditation Zen, code d'honneur des Samourai, divination chinoise, enseignement bouddhiste: tout le bataclan de l'ésotérisme oriental y passe, jusqu'au dénouement, prévisible et aussi invraisemblable que le reste. Plus on avance dans cette histoire abracadabrante, moins on y croit. Pour maintenir le suspense, le roman policier doit faire preuve de rigueur. Ici, les coïncidences se succèdent à un rythme effarant, enlevant toute crédibilité au récit. Dommage.

«Le Pivert» est publié aux éditions Robert Laffont; 365 pages.

«La route d'Omaha»

■ Robert Ludlum donne généralement dans le thriller international, en contruisant des intrigues si complexes qu'on en perd parfois le fil. Cela explique peut-être pourquoi très peu de ses romans ont été portés à l'écran. Mais Ludlum a aussi le sens de l'humour, ce qui est plutôt rare chez un auteur de romans à suspense. Son plus récent livre, «La route d'Omaha» ramène en scène Le Faucon, le héros truculent de «La Route de Gandolfo». Délaissant pour un temps ses terroristes chéris, c'est aux États-Unis cette fois que Ludlum situe l'action de ce roman, dans les couloirs corrompus du pouvoir à Washington, et sur la réserve des indiens Wopotamis du Nebraska. Un Ludlum drôle et grinçant.

«La Route d'Omaha» est publié aux éditions Robert Laffont; 513 pages.



«Rude journée pour l'Homme Léopard»

■ Avec ce livre, qui regroupe en fait deux histoires distinctes, Barry Gifford met fin aux aventures de Sailor et Lula, le couple d'amoureux un peu délinquants qu'il a déjà mis en scène dans ses romans précédents. La première histoire, «Le Baiser de Consuelo», place sur leur route une dilettante franchement dégourdie, Consuelo Whynot (!), tandis que «Rude journée pour l'Homme Léopard» leur fait rencontrer un producteur de cinéma aux scrupules élastiques et que Lula est kidnappée par des voleurs de banque. Tout cela donne du thriller un peu baroque, genre Amérique des néons et des «truck stops», mais les fans de Gifford pleureront certainement la disparition de ses «Roméo et Juliette» du vingtième siècle.

«Rude journée pour l'Homme Léopard» est publié dans la collection Rivages Thriller; 310 pages.

«Le septième sanctuaire»

■ Le Moyen-Orient constitue toujours un terrain propice pour les auteurs de romans à suspense américains, qui ne se lassent pas d'inventer toutes les permutations possibles pour exploiter les conflits religieux, politiques et sociaux de cette région. Dans ce roman de Daniel Easterman, les attentats, assassinats et guets-apens se succèdent à un rythme effréné, pendant que s'empilent les cadavres, de Cambridge à Jérusalem. Au cœur du désert d'Arabie, un paisible (?) archéologue américain, dont les parents ont justement été assassinés, découvrira l'inévitable machination géopolitique, que lui seul pourra stopper, bien sûr. Une réussite dans le genre.

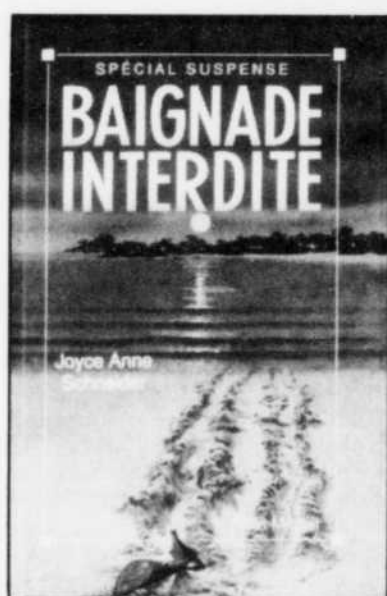
«Le septième sanctuaire» est publié chez Belfond; 535 pages.



Jessie

■ J'ai toujours trouvé Stephen King plus efficace quand il s'adonne au thriller psychologique, comme dans «Misery», plutôt qu'à ses histoires de bibittes extraterrestres («Les Tommyknockers») ou d'esprits réincarnés («La part des ténèbres»). Son dernier roman, «Jessie», nous entraîne justement dans cette horreur du quotidien. Menottée à son lit dans le cadre d'un jeu sexuel un peu particulier, la jeune femme se débat avec tellement de vigueur qu'elle réussit à assassiner son compagnon (d'un seul coup de pied, faut le faire). La voilà donc menottée au lit, toute seule dans la maison, avec un cadavre à ses pieds et la porte d'en arrière qu'on a oublié de fermer. Et tout ça, dans le premier chapitre... Dommage tout de même que King n'ait pas su résister à ses tendances morbides dans les derniers chapitres, mais les incondtionnels vont adorer.

«Jessie» est publié chez Albin Michel; 389 pages.



Baignade interdite

■ Le corps de Kelly Payne, une jeune adolescente est retrouvé un jour de juin, flottant entre deux eaux. Lorsqu'elle apprend la nouvelle, la psychiatre Amanda Hammond est bouleversée. Voilà à peine un an qu'elle est revenue exercer dans sa ville natale, la station balnéaire ultra-chic de Grand Cove. Elle croyait avoir oublié les tristes moments du passé. Mais la mort de Kelly fait ressurgir en elle une tragédie de sa jeunesse.

Non seulement l'adolescente est-elle l'une de ses plus proches patientes mais sa mort ressemble en tout point à celle de sa mère: la nuit, des hommes en uniforme, une fin terrible.

Coincidence ou meurtre, elle cherche à savoir. Aidée du médecin légiste Peter Barron, elle découvrira bien vite ce que les somptueuses demeures de Grand Cove cachent: des ambitions démesurées et des passions malsaines.

Au fil des pages, la tension monte. La vie d'Amanda se transforme en cauchemar. Même qu'elle ne tient plus qu'à un fil. En fait, il y a un esprit malade et diaboliquement habile qui se cache derrière les mises en scène destinées à la terreur. Après avoir cherché la vérité auprès de ses amis, de ses voisins et de ses relations, elle trouvera la réponse là, tout près, enfouie dans sa mémoire.

Et puis, des sentiments particulièrement ambigus la lient à Peter Barron. Que cherche-t-il? Qui est-il?

Une intrigue qui se tisse autour d'une histoire d'amour, voilà un livre qui se lit bien à la plage ou lors d'une journée pluvieuse. Pour ceux qui rêvent d'aventures...●

SAGAS

«L'enfant des 7 mers»

■ Paul-Loup Sulitzer a l'habitude des grandes sagas. Après l'Europe de l'Est de ses romans précédents («Tantzor», «Berlin»), il déplace cette fois sa trame d'aventure et de suspense vers l'Asie du Sud-Est, où il raconte la vie de marin de Kai O'Hara et, surtout, de son amour impossible envers une Française de Saïgon, Isabelle Margerit, pour qui il est prêt à vivre tous les drames. Pour elle, et pour Kai, son fils, le treizième du nom.

«L'enfant des 7 mers» est publié chez Stock; 543 pages.

«La duchesse de Milan»

■ L'Italie de la Renaissance constitue une des périodes les plus fébriles de l'histoire: explosion des arts, conflits religieux, invasions et guerres. Dans cette atmosphère enflammée, Michael Ennis a fait revivre deux femmes exceptionnelles: Béatrice d'Este et Isabelle d'Aragon. Amies et rivales, elles feront preuve de ruse et d'absence de scrupules pour parvenir à leurs fins dans un roman dense, regroupant une multitude de personnages.

«La duchesse de Milan» est publié aux Presses de la Cité; 530 pages.

«La rivière du soleil»

■ Ce roman est également l'histoire de deux femmes, l'une Aborigène, l'autre Blanche, amies puis rivales, qui se situent cette fois dans l'Australie de la deuxième moitié du XXe siècle, en pleine ruée vers l'or dans la province du Queensland, au nord-ouest du continent. C'est aussi l'histoire d'un amour brisé par la mort, du conflit éternel des sociétés, et des préjugés que cela entraîne. L'auteur, Patricia Shaw, habite l'Australie et connaît donc bien ce pays.

«La rivière du soleil» est publié chez Belfond; 510 pages.



Arts et spectacles

Jean-Marc Parent

Un humoriste pas comme les autres

Québec (PC)

Jean-Marc Parent est bien différent des autres humoristes. Il a horreur des jeux de mots, déteste les imitations et n'a pas peur de s'attaquer au confort moral. Mais surtout, il considère que le cœur est un organe plus important que la rate.

Ce n'est pas par hasard, encore moins par calcul, que Jean-Marc Parent joue un autre rôle de handicapé pour son deuxième spectacle. Il ne s'agit plus d'un paraplégique, mais l'effet est le même. «Mon rôle de paraplégique n'a pas déplu aux handicapés, bien au contraire. Ce sont eux qui m'ont demandé d'en rajouter parce que c'est un moyen de les faire mieux connaître. Ils sont tannés de se faire prendre pour des légumes. Ce n'est pas parce que l'as pas les bras à la bonne place que tu peux pas être amoureux. Pourquoi refuse-t-on de s'imaginer qu'ils font l'amour et que c'est bien ainsi?», affirme-t-il.

Jean-Marc Parent est un être entier. Il entend à rire, bien sûr, mais il ne se moque pas. Les comiques font souvent mine de s'attaquer aux sujets chauds comme le sexe, la violence, la politique. Ils ne font qu'effleurer la question. Ils fanfaronnent, mais ne s'impliquent pas, ne s'émouvent pas, ne touchent pas.

«On a de la misère à entendre parler de ce qui est vrai et simple. On préfère le clinquant et le faux.

Ça explique pourquoi on aime tant les imitateurs. On aime mieux entendre le gars qui imite le vrai. J'ai surpris quelqu'un en train de dire à André-Philippe Gagnon, sans rire: «Quand tu imites Francis Cabrel, tu l'as plus que lui.

«J'ai horreur des jeux de mots. C'est le summum de l'insignifiance. J'ai essayé ça, un bon soir. Je demandais aux spectateurs de me nommer des marques de cigarettes, et j'improvisais des jeux de mots. Ça

«On a de la misère à entendre parler de ce qui est vrai et simple. On préfère le clinquant et le faux. Ça explique pourquoi on aime tant les imitateurs.»

«pognait» tellement que je me suis arrêté: c'était vraiment trop facile. Quand on rit d'un jeu de mot, on s'applaudit soi-même.»

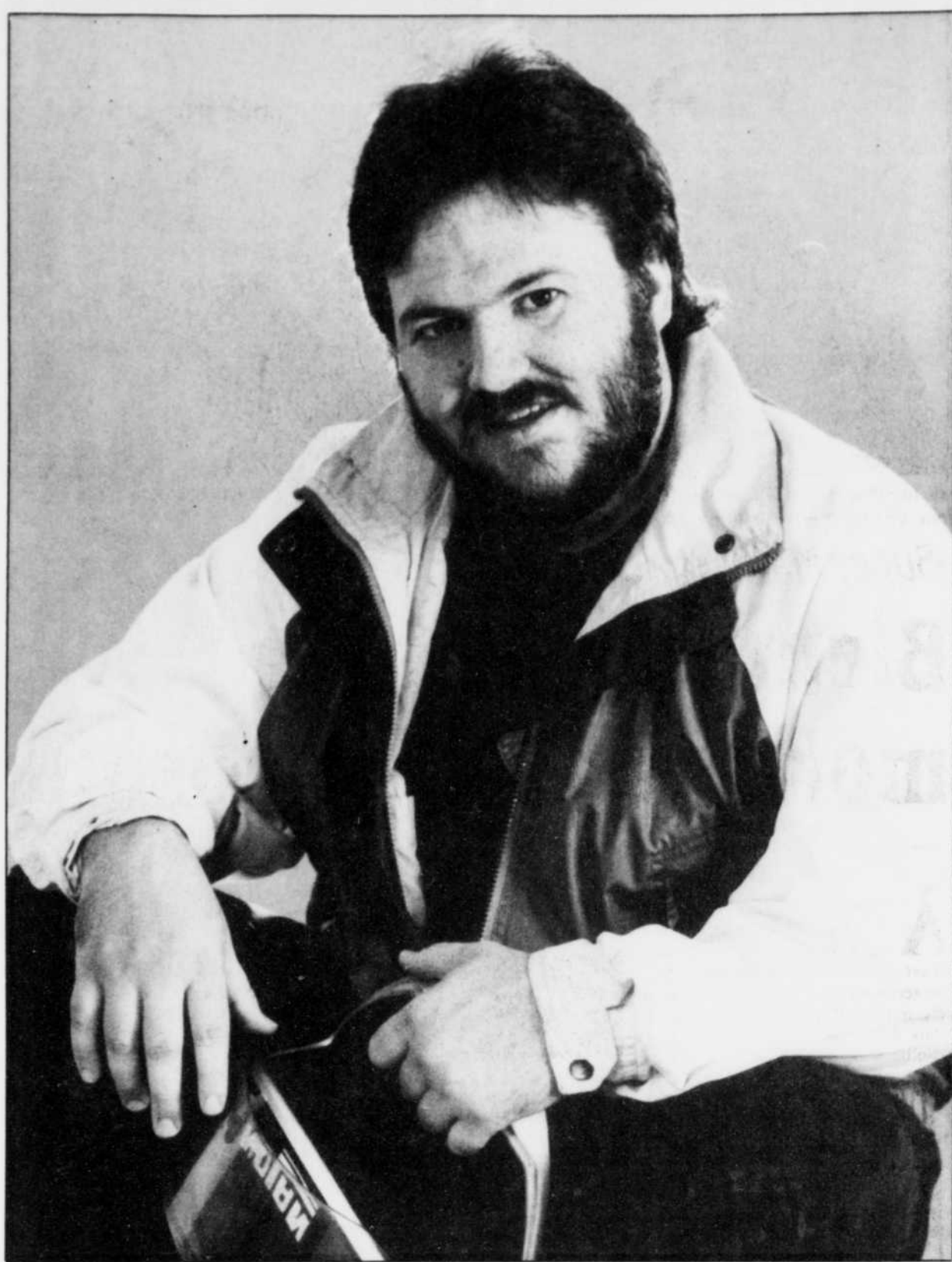
Parent refuse de mesurer ses paroles afin de ne pas irriter une partie du public, ce qu'il appelle «guidonner». Par exemple, il ne craint pas d'aborder des sujets délicats comme la religion. «Je me pose des questions sur Jésus. Si moi je m'en pose, la moitié de la population doit bien en faire autant. Un certain soir,

je donnais mon show dans une église, en présence du curé. J'en ai profité pour parler de la religion et, à un moment donné, j'ai lancé: «Toi, le curé, qu'est-ce que t'en penses?»

En spectacle, Jean-Marc Parent peut passer allègrement de la religion au sexe, sans manière, avec une entière franchise, comme si toute chose était bonne à dire. Tant et si bien que Radio-Canada a censuré l'un de ses monologues, pour son émission «Juste pour rire». «Ça été ma meilleure pub. On m'a censuré parce qu'au lieu de faire de grosses farces sur le sexe, j'en ai parlé sur un ton normal, simple, familial. Autre preuve qu'on a peur du vrai.»

L'humoriste est en fait un homme de théâtre qui a choisi de faire du «stand up» parce qu'il tient à avoir toute la scène à lui: «Je prends trop de place», reconnaît-il. Contrairement à bien d'autres humoristes de métier, il ne se creuse pas la tête pour inventer une situation cocasse ou trouver le mot pour rire. Ce qu'il raconte à la blague, il l'a vécu dans le drame.

À six ans il a perdu sa mère et à 14 ans il s'est retrouvé orphelin. Pour éviter l'orphelinat et vivre en appartement, il s'est muni de faux papiers. À 19 ans, il est devenu thérapeute, sans diplôme mais avec une vaste expérience, au Centre Préfontaine, rue Rachel à Montréal. Là, il s'est occupé des démunis qui avaient de graves problèmes et n'avaient pas un sou en poche. ●



Heureux de pouvoir enfin s'occuper de quelqu'un d'autre

Cabrel est devenu le producteur de Daniel Seff

Montréal (PC)

L'auteur-compositeur français Francis Cabrel était de passage au Québec il y a quelques temps, non pas pour faire la promotion d'un de ses disques ou d'un spectacle, mais plutôt pour présenter aux médias québécois un ami de toujours, Daniel Seff, dont il est devenu le producteur.

Seff, auteur de sept disques, et Cabrel se sont rencontrés en 75 lors d'un concours de jeunes talents. Daniel Seff et son frère Richard, juges de la compétition, avaient été séduits par la chanson «Petite Marie» que Francis Cabrel, jeune au-

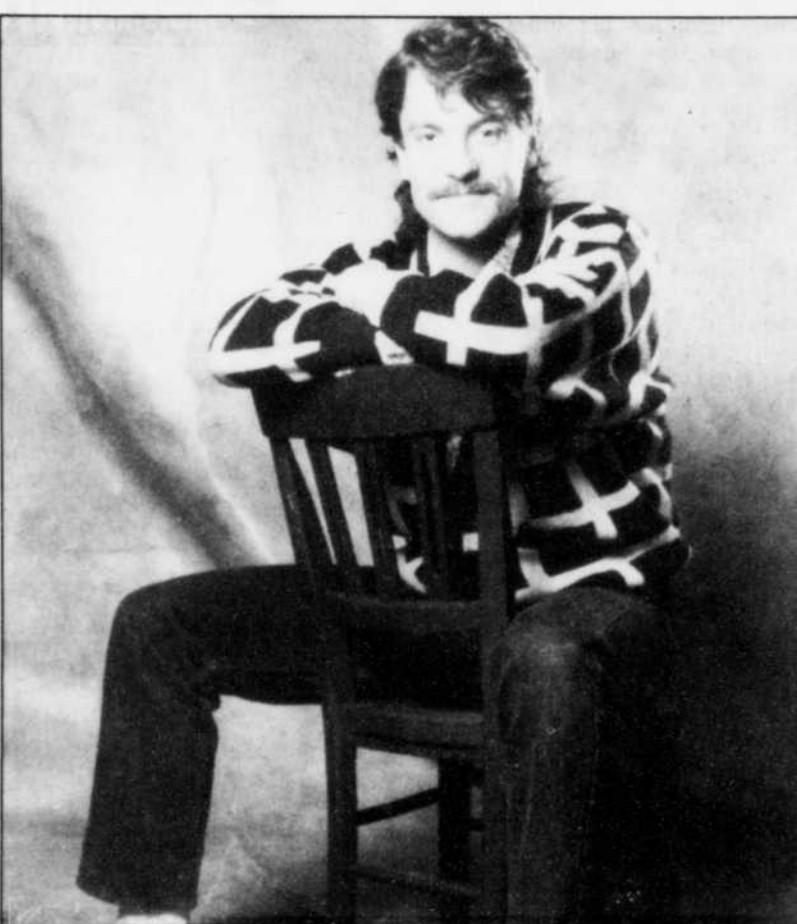
teur-compositeur, avait interprétée. Il avait gagné le concours et deux amis.

Parallèlement, par la suite, ils ont mené leur carrière respective. Mais Daniel Seff, de son côté, était peu convaincu et a décidé d'y mettre un terme après la sortie d'un dernier album en 84.

Pourtant, au Québec, plusieurs de ses chansons ont figuré aux premiers rangs des palmarès radiophoniques. Daniel Seff possédait le talent mais manquait de détermination pour poursuivre le métier. À cette époque, la «danse Music» faisait de grands pieds-de-nez à la nouvelle chanson française et Seff a préféré abandonner sa place et devenir commerçant.

Environ dix ans plus tard, il a eu envie d'y revenir et de s'en remettre à son ami Francis Cabrel. «J'avais perdu de vue tout ça», explique-t-il. «Tous deux on s'est progressivement mis à la tâche.»

Cabrel avoue son admiration pour le travail de Daniel Seff, mais se souvient aussi d'un certain manque de rigueur. «Daniel, je l'ai toujours pensé, écrivait des chansons sans jamais avoir envie de les terminer. Il est brouillon. Il manquait de précision, avait du mal à emprison-



ner les bonnes émotions», souligne-t-il.

Francis Cabrel a donc sauté sur l'occasion de pouvoir enfin s'occuper de quelqu'un d'autre. «C'est toujours de moi qu'on parle», souligne-t-il. «Ça me change et j'avais très envie de ce changement. Parler de moi n'a jamais été très passionnant. Entre Daniel et moi, la confiance était là avant que ne débute l'aventure. Les choix étaient clairs et déterminés.»

Il a fallu un an et demi de travail pour compléter le nouvel album de Daniel Seff intitulé «Prévenez les anges», qui contient des compositions de Seff, quelques textes écrits

Après la sortie de «Sarbacanne», Cabrel a ressenti le vif besoin de faire autre chose, de se consacrer à sa famille et à d'autres passions. Mais à un moment donné, il a craint d'être incapable de pouvoir écrire autre chose que ce qu'il avait déjà écrit.

par Cabrel et d'autres auteurs.

«Je suis conscient, précise Cabrel, que je donne une fleur aux critiques qui diront sans doute que ce disque est le mien mais chanté par quelqu'un d'autre. Peut-être remarquera-t-on que mon français décalé sur le sien, mais les musiques sont de Daniel et sa façon de chanter les mots fait toute la différence.»

Daniel Seff n'a que des compliments à formuler sur son producteur. Entre eux, il n'y a pas eu de discussions sans fin. Le travail a été cohérent et satisfaisant tout à la fois le chanteur et le producteur.

Pour Cabrel, ce travail a été le déclencheur de nouvelles inspirations. Pendant quatre ans, après la sortie de «Sarbacanne», il a ressenti le vif besoin de faire autre chose, de se consacrer à sa famille et à d'autres passions. Mais à un moment donné, il a craint d'être incapable de pouvoir écrire autre chose que ce qu'il avait déjà écrit.

«Mais en même temps, commente-t-il, je ne crois pas que les gens soient si avides que je leur donne un nouvel album. Je préférerais m'appliquer et que tout le monde soit content.» ●

Explorations
dans les
Arts

Explorations offre des subventions de projet pour soutenir des démarches artistiques innovatrices et assurer le développement et le renouvellement dans les arts. Les subventions sont destinées à la création de nouvelles œuvres dans toutes les disciplines artistiques issues de toutes traditions culturelles. Elles peuvent servir aux diverses étapes d'un projet: recherche, développement, création, production et/ou présentation.

Sont admissibles les artistes de la relève, les nouveaux organismes artistiques et les artistes établis qui changent de discipline.

Marche à suivre: au moins un mois avant la date limite du concours, soumettre une brève description du projet et un curriculum vitae de la personne responsable. Les organismes doivent aussi joindre un résumé de leurs activités passées. Des formulaires de demande seront envoyés aux candidats potentiels.

Dates limites: 15 janvier, 15 mai et 15 septembre.

Évaluation: par des jurys multidisciplinaires régionaux composés d'artistes professionnels. Les résultats sont annoncés environ quatre mois après la date limite.

Renseignements: Composer notre numéro au frais 1-800-263-5588, poste 4532, ou écrire au Programme Explorations, Conseil des Arts du Canada, C.P. 1047, Ottawa (Ontario) K1P 5V8. Télécopieur: (613) 598-4408.

Conseil des Arts du Canada
The Canada Council

ARCHAMBAULT

LIVRES • MUSIQUE • MAGAZINES

LA PLUS GRANDE MAISON DE LIVRES, MUSIQUE ET MAGAZINES DE LA RÉGION

EN SPECTACLE AU

FESTIVAL D'ART VOCAL DE TROIS-RIVIÈRES

SYLVIE TREMBLAY
Et tu chanterasRICHARD SÉGUIN
Aux portes du matinVILAIN PINGOUIN
Roche et roulePOSSESSION SIMPLE
Guerre d'usurePETRU GUELFUCCI
CORSICA

PROMOTION EN VIGUEUR JUSQU'AU 4 JUILLET

3760, BOUL. DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES

OUVERT
7 JOURS
7 SOIRS,
MÊME LE
DIMANCHE



Les mousquetaires du siphon, le duo de plombiers Luigi Mario et Mario Mario unissent leurs efforts pour affronter les méchants. Le duo est aussi sympathique qu'efficace.

«Super Mario Bros.»

Bienvenue dans le monde du délire absolu

À l'ombre des gros dinosaures du «Parc jurassique» il n'y a guère de lumière. Même le «Last action hero» d'Arnold Schwarzenegger est en train de se planter, malgré des coûts de production similaires à ceux du film de Spielberg et une promotion presque aussi tapageuse.

Pour Arnold, je ne sais pas si c'est dommage, son héros n'étant pas arrivé sur nos écrans de province. Mais ça n'a rien à voir. C'est une extraordinaire folie pleine d'imagination, de délire, de grandiose et, forcément, d'effets spéciaux. Certains sont vraiment réussis, d'autres, moins. Ou bien on a lésiné sur les moyens ou bien on a vu plus grand que ce que le budget permettait, mais il y a des trucs un peu grossiers. Ne vous faites pas une mauvaise idée de la chose pour si peu, les lacunes se perdent dans l'ensemble et ce n'est en rien choquant. Tout déboule tellement vite, le rythme est tellement démentiel qu'on ne peut le leur reprocher. Le rythme, et cette extraordinaire sophistication de la fantaisie.

Les Marios

Les frères Mario sont les plombiers les mieux connus des amateurs de jeux vidéo. À Brooklyn, leur entreprise végète dans l'anonymat jusqu'à ce que Luigi Mario (John Leguizamo), le plus jeune des deux frères, ne rencontre Daisy, une jolie paléontologue qui fait des fouilles sur les rives de l'East River. La fille est passionnée de dinosaures, imaginez-vous donc. Ils ont reposé dans l'anonymat pendant 65 millions d'années, ces bibittes et voilà que personne n'arrive plus à vivre sans eux en cet été 1993. Étonnant, non?

La prémisse, c'est qu'au moment de l'extinction des monstres par la collision d'un météorite avec la terre, le monde s'est scindé en deux univers parallèles: le nôtre, et celui dans lequel des dinos ont continué à évoluer à leur façon. Dans ce monde dont, sans qu'elle le sache, Daisy est issue, un tyran (Dennis Hopper) rêve d'unir les deux mondes pour devenir maître de l'univers. Pour ce faire, il lui faut retrouver la princesse (Daisy) et une pierre qu'elle porte au cou et qui est, en fait, un fragment du fameux météorite originel.

Malins que vous êtes, je sens que vous n'avez pas besoin de plus amples explications pour comprendre le contexte. Le reste, franchement, il faut que vous le voyiez. Parce que je ne saurais l'expliquer et parce que c'est trop fou, trop débrié.

La grande qualité dont je vous parlais, c'est celle-là. Les réalisateurs Rocky Morton et Annabel Jankel ont pris le parti d'en faire une immense folie dans un décor qui ressemble à celui des «Batman» de Tim Burton. Je le dis comme un compliment, même si les deux «Batman» m'avaient laissé un peu

froid. Il y manquait, je le constate maintenant, ce grain de folie qu'offre la mise en scène dans «Super Mario Bros.» et l'exceptionnelle présence de Bob Hoskins.

CINÉMA



En partant, je me disais que de faire un film en partant d'un jeu vidéo, c'était mince. Ça ressemblait à un piège-à-cons pour adolescents. Bien, ça n'a rien à voir. C'est une extraordinaire folie pleine d'imagination, de délire, de grandiose et, forcément, d'effets spéciaux. Certains sont vraiment réussis, d'autres, moins. Ou bien on a lésiné sur les moyens ou bien on a vu plus grand que ce que le budget permettait, mais il y a des trucs un peu grossiers. Ne vous faites pas une mauvaise idée de la chose pour si peu, les lacunes se perdent dans l'ensemble et ce n'est en rien choquant. Tout déboule tellement vite, le rythme est tellement démentiel qu'on ne peut le leur reprocher. Le rythme, et cette extraordinaire sophistication de la fantaisie.

Pas facile pour les comédiens de se démarquer dans une telle aventure. Il faut qu'ils s'abandonnent, qu'ils n'aient aucune réticence devant la démente, aucune réaction d'adulte raisonnable et qu'ils fassent entièrement confiance au réalisateur. Or, c'est là une des grandes qualités de ce merveilleux acteur qu'est le Britannique Bob Hoskins («Qui veut la peau de Roger Rabbit», «Mona Lisa», «Mermaids» et tant d'autres). Malgré son talent, il tourne de tout et avec un égal dévouement. Jamais, ne se laisse-t-il aller à quelque négligence, sous prétexte qu'il vaut mieux que le film qu'il tourne. Dans cette fantaisie, il est parfaitement dans le ton et il crée un excellent «Mario Mario».

À côté de lui, John Leguizamo ne jure en rien: il est surprenant. Quant à Samantha Mathis, elle ne m'a pas impressionné du tout.

Vous n'irez pas le voir pour les acteurs, pas plus que vous ne jouez à «Mario Bros.» pour les personnages. Ce qui compte, c'est le score final et la sophistication du programme vidéo. «Super Mario Bros.» ferait un jeu super débile écoeurant. Et même plus.

FESTIVAL DE LA GIBELLOTTE

SOREL (Carré Royal)

du 3 au 10 juillet 1993
des super spectacles tous les soirs (21h30 et 22h30)



Claude Dubois
3 juillet



Mario Pelchat
4 juillet



Lara Fabian
5 juillet



Franck Olivier
6 juillet



Bourbon Gauthier
7 juillet



France D'Amour
8 juillet



Les Colocs
9 juillet



Michel Rivard
10 juillet

JOURNÉE DES AÎNÉS

Mercredi 7 juillet

Midi: dîner à la gibelotte animé par Sylvie Gallant (réservation)

13h00: animation avec la station radiophonique

14h30: danse de ligne avec la charmante Lucie Morin

Bienvenue à tous les groupes de l'âge d'or

MACARON-PASSEPORT 5,00\$ pour la semaine



Le macaron donne accès au site des activités et à tous les spectacles (12 ans et plus)

Obligatoire à partir de 17h30

TERRASSE À LA GIBELLOTTE

Gibelotte et filet de perchaude rôti

Midi: dîner

17h00: souper chantant

TERRASSE CABARET-BLUES

23h30 à 1h00

- Groupe Reprise
- Groupe Magasine
- Les 3 moustiquaires
- Bob Harrison (Blues Band)

INFORMATION

514-746-0283



VILLE DE SOREL



O'Keefe



CINÉMA FLEUR DE LYS

CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST

5 SALLES ULTRA-MODERNES
DOLBY STÉRÉO SR
TEL.: 375-3277

Les après-midis, mardis et mercredis soir à 4.00\$

Maintenant ouvert toute la journée pour la période estivale !!!

100% AMÉRICAIN
À la banque de sperme elle avait demandé qu'il soit grand, intelligent et noir.
Un sur trois, pas si mal.
VERSION FRANÇAISE DE MADE IN AMERICA
Ven. sam. dim. 13h10 - 15h30 - 19h10 - 21h30

CHARLIE SHEEN
DES PILOTES EN L'AIR 2
version française de "HOT SHOTS 2"
Ven. sam. dim. 13h - 15h - 19h - 21h

KENNETH BRANAGH MICHAEL KEATON
ROBERT SEAN LEONARD KEANU REEVES
EMMA THOMPSON DENZEL WASHINGTON
BEAUCOUP DE BRUIT POUR RIEN
VEN. sam. dim. 15h30 - 21h30

DAVE
UN FILM DE IVAN REITMAN
VERSION FRANÇAISE
VEN. sam. dim. 13h - 19h

"DAVE AFFICHE UN OPTIMISME DONT L'AMÉRIQUE AVAIT GRAND BESOIN."
- Serge Dussault, La Presse
Ven. sam. dim. 13h - 19h

DEPUIS 65 MILLIONS D'ANNÉES L'AVENTURE SE RÉALISE
"VOUS N'EN CROIREZ PAS VOS YEUX. «Le Parc Jurassique» est un divertissement colossal - le film le plus étonnant et le plus époustoufflant de l'été, probablement de l'année."
- Peter Travers, ROLLING STONE MAGAZINE
"«LE PARC JURASSIQUE» EST INCROYABLE."
- Richard Corliss, TIME MAGAZINE
UN FILM DE STEVEN SPIELBERG
Ven. sam. dim. 13h - 15h30 - 19h - 21h30

IL EST ARMÉ... IL EST ADORABLE... ET IL EST EN VACANCES POUR TOUT L'ÉTÉ. TERRIBLEMENT ESPIÈGLE... ET DRÔLEMENT AMUSANT
VERSION FRANÇAISE DE "DENNIS THE MENACE"
Aussi à l'affiche au ciné-parc Trois-Rivières
Ven. sam. dim. 13h - 15h - 19h - 21h

CINÉ-PARC TROIS-RIVIÈRES
La projection débute par le film principal
Un film de STEVEN SPIELBERG
JURASSIC PARK
EN VERSION FRANÇAISE
2e film au ciné-parc: "DRAGON" en version française
ROUTE 40, SORTIE 192
TEL.: 377-2109
Mardis et mercredis À MOITIÉ PRIX!
LE GARDE DU CORPS
Exceptionnellement le film principal est présenté en deuxième!
2e film au ciné-parc: "DENNIS THE MENACE" débute vers 23h30

CINÉ-ENTREPRISE
Cinéma IMPÉRIAL 4425 boul. ROYAL 373-1001
mardi et mercredi
ADMISSION: 4\$
SHARON STONE WILLIAM BALDWIN TOM BERENGER
SLIVER
version française
Tous les soirs: 5:00 - 9:20

SYLVESTER STALLONE
FALAISE DE LA MORT
version française de CLIFF HANGER
Tous les jours: 12:30 - 2:40 - 7:10

Ce n'est pas un jeu.
SUPER MARIO BROS.
Tous les jours: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00

"LA SURPRISE DE L'ÉTÉ!"
- Patrick Stoner, FLICKS
"LA COMÉDIE LA PLUS ROMANTIQUE DEPUIS 'WHEN HARRY MET SALLY!'"
Tom Hanks et Meg Ryan sont magiques.
Amusant, chaleureux, merveilleux et émouvant!
- Neil Rorer, WNCN/NYL NEWS
TOM HANKS MEG RYAN
LA MAGIE DU DESTIN
version française de SLEEPLESS IN SEATTLE
Tous les jours: 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:20

COURS D'AQUARELLE
par Jacqueline Gougeon
présidente de S.C.A.
COURS INTENSIF D'UNE SEMAINE
DU 5 AU 9 JUILLET.
Réservez tôt pour votre inscription à:
MARGRIET VIS
378-0962

Colette Cloutier

Le monde en noir et blanc

André Gaudreault
Trois-Rivières

Au moment où la galerie Pierre Labrecque accueille quelques-uns de nos meilleurs peintres figuratifs, au moment où la galerie du Parc présente deux talentueuses artistes du papier, Colette Cloutier n'a pas voulu laisser passer le Festival d'art vocal de Trois-Rivières sans ouvrir sa galerie (Art 8) sur ses plus récentes oeuvres.

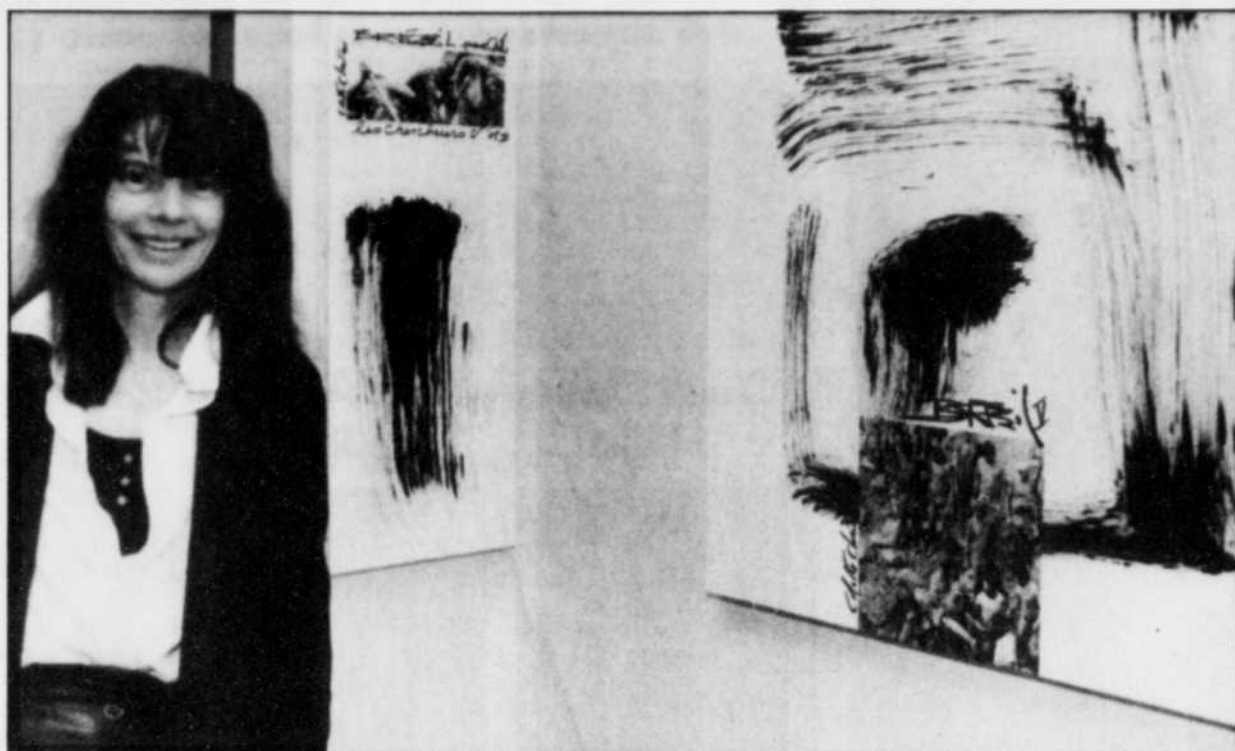
ARTS
VISUELS



Elle a intitulé son exposition «Dur dur d'être artiste», avec comme sous-titre «L'oeuvre au Rouge et collages».

S'il ne s'était agi que de la suite de ses bois au bouillonnement coloré, l'artiste n'aurait sans doute pas exposé. Mais il arrive qu'elle se sente de plus en plus concernée par ce qui se passe dans le monde et que cela exacerbe sa sensibilité vis à vis de la souffrance humaine. «Alors qu'il n'y a pas si longtemps, je m'amusais à faire chanter mes couleurs, il me semble maintenant que la vie est plutôt en noir et blanc», confiait l'artiste lors de notre visite.

Et voilà pourquoi, à côté de ses éclatantes forêts en rouge, on verra une petite série intitulée «Espagne» (c'est le début du virage), où l'artiste s'adonne à des collages, des images (avec textes parfois) qu'elle intègre à l'ensemble de sa représentation qui reste, bien sûr, abstraite mais vibrante. Ses images qui allaient déjà plus profondément dans



Colette Cloutier, une nouvelle vision du monde

(Flageol Photo — Roméo Flageol)

la conscience, sont toutefois prolongées par des oeuvres en noir et blanc qui seront sans doute le clou de l'exposition pour tous ceux qui ont suivi la carrière de cette artiste sensible et fragile.

Intitulée «Bresil» cette série est la plus nombreuse. Essentiellement, il s'agit de photos découpées dans le magazine Paris Match, représentant des ouvriers brésiliens s'adonnant à des travaux difficiles. L'artiste colle la photo sur sa toile (en haut, en bas, au centre) et dans l'espace blanc qui reste, elle exprime, par une gestuelle qui semble spontanée, mais où l'intellect a autant de part que le coeur, ce qui lui inspire ces photos.

Jamais, pourtant, on a le sentiment que l'artiste ajoute à la difficulté de vivre exprimée par l'image. Au contraire, son geste en serait plutôt un de rédemption, comme si l'artiste voulait sanctifier ou annuler la souffrance.

Colette Cloutier a l'impression qu'elle vient de faire un important virage. «Je ne pense pas que je pourrai retourner en arrière», dit-elle. Mais cette nouvelle appréhension de la vie à travers la douleur n'en fait pas pour autant une artiste engagée au sens politique et galvaudé du terme. «Je n'ai pas l'intention de dénoncer et de culpabiliser quiconque, c'est un constat personnel que je fais. Chacun en tirera ce qui lui convient», explique Colette Cloutier.

«On met du temps à devenir un véritable artiste», confiait au Nouvelliste il y a quelques jours le brillant Denis Charland. Colette Cloutier se dit tout à fait d'accord.

Elle n'a pas manqué non plus d'ajouter à cela ce qu'elle appelle son auto-portrait, de multiples têtes de chats dissimulées sous beaucoup de couleur.

D'ailleurs, dans ses moments un peu frivoles, le minois de minou est comme sa signature. Et cela n'est pas tout à fait gratuit, Colette possédant deux magnifiques «gouttières».

L'exposition durera jusqu'au 11 juillet et les heures d'ouverture seront les suivantes: du mardi au dimanche de 14 h à 17 h et les jeudis et vendredis soir de 19 à 21 h.



Pour le salon du Manoir Bécancourt réservé aux artistes du Cercle d'arts de Gentilly, c'est Mme Lorraine Piquette-Dietrich qui y expose huit de ses créations, jusqu'au 15 janvier 1994.

(Photo Roger Levasseur)

Lorraine Piquette-Dietrich

Une floraison d'aquarelles

Roger Levasseur
Bécancour

C'est Mme Lorraine Piquette-Dietrich qui prend la relève et présente huit de ses créations dans le salon du Manoir Bécancourt réservé aux membres du Cercle d'arts de Gentilly.

Cette artiste de Trois-Rivières possède un baccalauréat en enseignement des arts plastiques. Elle a eu parmi ses professeurs sœur Jeanne-d'Arc Vanasse, Gaétan Grondin, Francine Simonin, Monique Mercier et Pierre Ayotte.

Avant déjà pratiqué la gravure et la tapisserie, Lorraine Piquette-Dietrich se consacre à l'aquarelle de genre figuratif depuis 1989. Possédant des connaissances sur la chimie des couleurs, l'artiste emploie toujours des pigments et des papiers de très haute

qualité.

Lorraine Piquette-Dietrich présente une floraison d'aquarelles au Manoir Bécancourt, soit des tableaux représentant des fleurs observées minutieusement en gros plan, sur des fonds complètement abstraits. L'artiste a confié aimer structurer ses compositions à partir de spécimens de fleurs naturelles. Souvent un pétale sera brisé, ses veines seront apparentes ou la corolle envahira carrément les marges du sujet. Les orchidées font bon voisinage avec les bégonias, les magnolias.

Depuis l'an dernier, le salon du maire Guy Leblanc de Trois-Rivières possède un tableau de Mme Dietrich. Il s'agit de l'emblème floral de la cité, l'aster à feuilles de linaria.

L'exposition des créations de Mme Dietrich pourra être visitée au Manoir Bécancourt jusqu'au 15 janvier 1994.

LE CARREFOUR CULTUREL DE L'ÉRABLE
présente la comédie

LA MUSE
d'Yvon Brochu

avec
Caroline St-Onge
Emmanuel Charest
Karim Chaieb
mise en scène
Danièle Panneton

PLESSISVILLE
16 juin au 28 août '93

• Prix de groupes disponibles
• Partie de tir tous les soirs

Forfait Théâtre Érablé
Restaurant À la Claire Fontaine
3 fourchettes
Souper gastronomique et théâtre
31.95\$ ou 41.95\$
(service inclus et taxes en sus)

Forfait théâtre
• Souper, coucher, déjeuner
• La Muselière
• Petit Musée de l'Érablé
• Centre d'interprétation de l'Érablé au Domaine Fraser
78.50\$ en occ. double
(service inclus et taxes en sus)

Réservation: 819-362-9292

Lo Bosquet

UNE FIN DE SEMAINE DE FOUS!

Une comédie de Jeanne et Sam Bobrick
Une adaptation de Robert Lavoie
Une mise en scène de Sébastien Dhavernas

PIERRE LABRÈLE DANIELLE BISSONNETTE YVON RAY NADIA PARADIS

Un programme complet... Rires et émotions garantis!
Excellent souper! Salle climatisée. RÉSERVEZ MAINTENANT
Souper-Théâtre Le Bosquet, 663, boul. Gamache,
Victoriaville (Québec) G6P 6R8

819-752-7398 Forfaits souper-théâtre • Prix spéciaux pour les groupes

Mardi au vendredi à 20h30
Samedi à 21h
Entrée: 22\$
(Taxes incluses)

SOUS-SOL À LOUER

Prix spéciaux pour les groupes

DISTRIBUTION
Josée Cusson, Jean Deschênes,
Fabien Dupuis, Jacques Girard, Stéphane
Jacques, Maude Guérin, Marie-Christine Perreault,
André Montmorency, Christine Paquette.

le théâtre des marguerites inc.

SALLE CLIMATISÉE
RÉSERVATIONS:
(819) 377-3223

LE THÉÂTRE LA BELLE BRUME INC.

présente

Western Fatal

UNE COMÉDIE MUSICALE COUNTRY de JOSÉE et MARC GÉLINAS

COMPLÈT LES 26 JUIN ET 3 JUILLET

À PARTIR DU 17 JUIN

À SAINT-TITE
HÔTEL HARJEN
215, route 153, Saint-Tite

SOUPER-THÉÂTRE
Semaine: 18:00
Samedi: 17:00

THÉÂTRE
Semaine: 20:30
Samedi: 19:00 et 22:00

RÉSERVATIONS: (418) 365-3356
1 800 463-9921

BOULET

opération

VACANCES
cjtr 1140

Au cours de l'été, pour être bien renseigné sur toutes les activités qui se dérouleront dans la région, écoutez Sandra sur les ondes de **cjtr 1140**

Cette fin de semaine
SANDRA
sera présente
au Festival international d'art vocal

Une collaboration
cjtr 1140
LE LEADER DE L'INFORMATION

et **Le Nouvelliste**

Le Théâtre des Grands Chênes présente

Smash

De François Camirand et Josée Fortier
Mise en scène de Rémy Girard
Avec: Normand Chouinard, Martin Drainville,
Guylaine Tremblay, Benoit Brière et Violette Chauveau

Le Théâtre des Grands Chênes
356 Marie-Victorin, C.P. 219, Kingsley Falls, JOA 1B0

RÉSERVATIONS 819-363-2900

THÉÂTRE EN ÉTÉ
Reine Des Érables Inc.

685, des Érables, rang 10, Saint-Wenceslas
De l'autoroute 20, sortie 210 (route 161) vers Trois-Rivières.
De Trois-Rivières (autoroute 55) vers Victoriaville.

Présente
La parodie musicale

Au y'a me les
COMPLÈT 10-17-24-31 JUILLET

Mise en scène
Danielle Fichaud

Avec
André Richard Sylvie Sarah François Langlois Richard Lalancette

Mercredi au dimanche • Souper 19h00 • Spectacle 20h00

Du 30 juin au 29 août
Souper-Spectacle: 29.95\$ / Spectacle seulement: 21.00\$
Prix spéciaux pour les groupes
Menu à volonté (potage, salade, fondue chinoise, dessert, café ou thé)

Une comédie sur les téléphones religieux
qui vous fera vivre des moments de plaisir...

ptp

Gérald Godin

Témoin lucide, gênant, impitoyable

Jacques Laberge
(collaboration spéciale)

Depuis plus de trois décennies, Gérald Godin est un témoin lucide, gênant et impitoyable de la société et des gens qui la composent. C'est ce qui nous vient naturellement à l'esprit après avoir lu les deux livres intitulés: «Écrits et parlés 1» consacrés à la culture et «Écrits et parlés 2» qui traite surtout du volet politique, que vient de publier l'Hexagone.

LECTURE



Nous devons louer le travail d'André Gervais, poète et essayiste. Celui-ci, professeur de littérature à l'université du Québec à Rimouski, a sans doute l'âme d'un bédicet. En effet, réussit à colliger tout ce que Godin a écrit et publié au cours de toutes ces années à requis de longues et patientes recherches.

L'engagement chez Godin est total. Il dit et commente les événements tels qu'il les perçoit. Qu'il s'agisse des «Insolences du Frère Untel», du parler jolai d'une certaine époque pas encore disparue ou encore de n'importe quel sujet d'actualité, il n'y va pas par quatre chemins, il fonce et se bat

visière levée, peu importe les conséquences.

C'est avec un vif plaisir que j'ai relu, surtout dans «Écrits et parlés 1», des textes publiés dans Le Nouvelliste de mai 1958 à juillet 1961 et juillet 1962 à novembre 1963, tous dans le quotidien régional.

Ma cosœur Ginette Gagnon a déjà dit qu'il n'y pas de «plus trifluvien qu'un Trifluvien né à l'ombre du clocher de la cathédrale». C'est Gérald Godin tout craché. Il n'a jamais renié ses racines, au contraire.

Plusieurs de ses textes, alors

Gérald Godin
ÉCRITS ET PARLÉS I
1. Culture

Édition préparée par André Gervais



• L'HEXAGONE

Gérald Godin
ÉCRITS ET PARLÉS I
2. Politique

Édition préparée par André Gervais



• L'HEXAGONE

qu'il exerçait son métier soit à Radio-Canada, Parti pris, Québec-Press, entre autres, font souvent référence à Trois-Rivières.

Donnons quelques exemples: le parc Champlain, la classique internationale de canots, le cinéma Impérial avec ses «love seats», le seul du genre au monde dans les années 1950, le cinéma Capitol où il apprit l'anglais, le Séminaire Saint-Joseph, etc.

La politique étant ce qu'elle est, «Écrits et parlés 1» me semble plus intéressant qu'«Écrits et parlés 2», car Godin est avant tout un écrivain et un poète. Il y a des chapitres

John Irving

Racheter la vie à travers l'humour

André Gaudreault

Quand ça débouque trop vite pour un écrivain, il m'arrive de bloquer moi-même, un peu par méfiance ou peut-être par dépit de ne pas avoir été le premier à saluer le nouveau talent.

Toujours est-il que je n'avais pas lu les deux premiers romans de John Irving publiés en français, «Le monde selon Garp» et «Hôtel New Hampshire». Mais il ne faut quand même pas déconner; alors je m'y mets avec les suivants: «L'œuvre de Dieu, la part du diable», «Un mariage poides moyen» et «Une prière pour Owen». Mais c'est au premier que j'accroche surtout encore que le truc d'Owen était pas mal du tout.

Mais ne voilà-t-il pas que devant le succès de M. Irving, le Seuil nous ressort un roman qui datait déjà beaucoup. «L'épopée du buveur d'eau». Je ne fais pas cinquante pages que l'ouvrage me tombe des mains. C'était du Ti-Gus et Ti-Mousse, du sous Gilles Latulipe: tout à fait burlesque.

Mais de l'eau a coulé sous les ponts depuis, et nous arrive maintenant un recueil de nouvelles dont l'écriture va de 1968 à 1993, dont la plupart ont déjà été publiées dans mes magazines américains, mais que j'ignorais comme la plupart d'entre nous.

Mais par fidélité à Owen et à L'œuvre de Dieu... je me dis pourquoi pas «Les rêves des autres» (c'est le titre du recueil). Et je n'en fus pas fâché du tout. Non pas qu'il s'agisse d'œuvres majeures, de celles qui traversent les âges. Mais...

Mais John Irving a le don de raconter des histoires intéressantes à partir d'éléments que d'autres rejetteraient comme banals. Par surcroît il a de l'humour, mais cette fois, c'est un humour dégrossi. Et enfin, John Irving a un authentique don d'écrivain, qui vous fait accroire qu'il n'écrit pas pour la masse, mais pour vous personnellement. John Irving est un tricheur. Il invente des histoires en donnant l'impression que tout cela lui est arrivé. Il devient ainsi votre ami; vous devenez son confident. C'est un honneur qu'on ne refuse pas venant d'un auteur aussi sympathique, aussi doué et qui fait preuve d'autant de sincérité à travers ses mensonges que personne ne peut d'ailleurs décrypter.

À travers les sept nouvelles du recueil et malgré les années qui les séparent, on y relève une constante qui doit sans doute être un trait de caractère de l'auteur. Il y a cette idée de rachat. Cette idée qu'il faudrait revenir en arrière et refaire les choses autrement. Il y a trop de dérapages, trop de ratés dans cette

JOHN IRVING

LES
RÊVES
DES
AUTRES



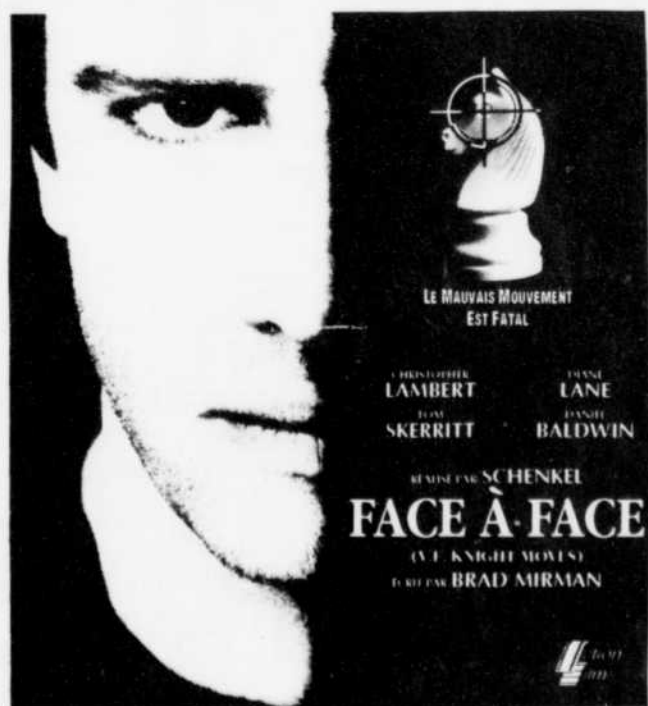
Seuil

vie. Faisons en sorte qu'elle soit meilleure, plus clément, moins erratique, raconte John Irving. La tâche n'est pas facile, se dit sans doute l'écrivain. Alors sauvons la mise à travers l'humour. Et dans ce travail, Irving est très à l'aise; il peut vous faire avaler n'importe quelle couleuvre; il peut vous faire prendre des vessies pour des lanternes. Non seulement il peut, mais il le fait ce sacré bonhomme.

On ne reviendra sans doute pas, dans le futur, à John Irving comme on revient à Flaubert, mais en attendant, il distille pour les générations actuelles un humour qui fait du bien.

«Les rêves des autres». Recueil de nouvelles de John Irving. Éditions du Seuil. 220 pages.

LE CLUB VIDÉO LE NO 1
LASER EN MAURICIE



CARTE DE MEMBRE À VIE

GRATUITE

avec location d'un film

Valable jusqu'au 31 juillet 1993

EN PLUS, OBTENEZ
VOTRE CARTE.

Passport
rabais

qui vous donne
droit à 2 locations
de film ou cassette
de jeux GRATUITES

LE CLUB VIDÉO
LASER

Ne peut être jumelée avec
toute autre promotion
(voir détails à votre club vidéo)

5368, boul. Jean-XXIII
Trois-Rivières-Ouest 373-1231

1, rue Fusey
Cap-de-la-Madeleine 374-1231

5715, boul. Royal
Trois-Rivières-Ouest 375-1231

4885, boul. des Forges
Trois-Rivières 379-1231

intéressants dont «Langue et littérature», «Roman, récit, conte», «Essai», «Peinture, sculpture», «théâtre», «cinéma québécois, cinéma étranger».

Par ailleurs, militant de l'indépendance du Québec depuis le milieu des années soixante, Godin n'a de cesse de privilégier cet enjeu. Ainsi défilent, entre autres, Jean Drapeau, Jean Lesage, Pierre El-

liot Trudeau, Robert Bourassa et René Lévesque. Il n'y en a pas beaucoup dans ce groupe qu'ils n'égarent pas au passage.

Tout compte fait, Godin est presque toujours tranché dans ses jugements et ses opinions. C'est peut-être ce qui est agaçant, mais on ne peut l'accuser de lâcheté.

Permettez-moi de faire une digression. À ce que tout le monde

raconte, le système d'éducation d'aujourd'hui est loin de répondre aux attentes, surtout quand il est question de la langue écrite. Chez Godin, qui a fait des études classiques, la langue est vivante et bien structurée.

C'est pourquoi, je n'hésite pas à recommander les deux livres cités plus haut! C'est toujours agréable de lire quelqu'un qui sait écrire.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE L'ART VOCAL
du 25 juin au 4 juillet

TROIS-RIVIÈRES
Voix
m'enchante!

SAMEDI 26 JUIN

PARC CHAMPLAIN Les soirées enchantées Laurentide

21 h 00 Vilain Pingouin
Du rock jeune, électrisant, qui donne envie de bouger

PARC PORTUAIRE Voix du monde de l'Interurbain Bell

14 h 00 et 15 h 30 Chansons pour enfants
Jean Laprise, Yvon Bellemare et la Maîtrise du Cap-de-la-Madeleine
«Chansons en chœur» - une nouvelle production «tout public» présentant le poète-troubadour

20 h 30 Chants ethniques et traditionnels
Nico Beki (Brésil)
Le Brésil, le soleil, la samba, la salsa et le meringue

PLACE DU FLAMBEAU Les chœurs de la Cité Champlain

19 h 30 Gens du pays
Un groupe qui s'anime sur scène au gré des musiques et des messages que portent leurs chansons

RUE SAINT-GEORGES Les spectacles Coca-Cola

20 h 00 Fuzz Washington Band
Le blues, le rock et le progressif interprétés dans un contexte «vieux rock»

RUE DES FORGES Chants d'ici

20 h 30 et 22 h 00 une présentation de la Crémérie des Trois-Rivières
Les grands succès francophones et quelques mélodies extraites de films

PLACE DU FLAMBEAU Les artisans en métiers d'art

12 h 00 à 23 h 00 Une tradition, un succès...
Orfèvrerie, maroquinerie, peinture sur soie et plus encore

SALLE RAYMOND-LASNIER Les vitraux de la cathédrale

12 h 00 à 22 h 00 Exposition sur les vitraux de la cathédrale de Trois-Rivières, les plus beaux en Amérique
14h00 Visite animée de l'exposition avec Mme Jeanne-D'Arc Tessier

CITÉ CHAMPLAIN Les fleurs du festival

12 h 00 à 23 h 00 Exposition florale, artisanat et animation.
Animation spéciale pour les enfants en après-midi

DIMANCHE 27 JUIN

PARC CHAMPLAIN Les soirées enchantées Laurentide

21 h 00 Félix en symphonie*
Joseph Rouleau chante Félix Leclerc accompagné de l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières sous la direction de Gilles Bellemare

PARC PORTUAIRE Voix du monde de l'Interurbain Bell

14 h 00 et 15 h 30 Chansons pour enfants
Clair de ville
Un opéra fantaisiste initiant les enfants au monde merveilleux du chant

20 h 30 Chants ethniques et traditionnels
Manuel Figueroa (Mexique)*

PLACE DU FLAMBEAU Les chœurs de la Cité Champlain

19 h 30 L'ensemble vocal Musica Ficta
Une exécution des œuvres sacrées et profanes du Moyen-Âge et de la Renaissance

RUE SAINT-GEORGES Les spectacles Coca-Cola

20 h 00 Féroce F.E.T.A.*
De la musique funk/rock avec des paroles amusantes et pleines de signification

RUE DES FORGES Chants d'ici

20 h 30 et 22 h 00 une présentation de la Crémérie des Trois-Rivières
Alain Quessy
Une musique québécoise à sonorité internationale

PLACE DU FLAMBEAU Les artisans en métiers d'art

12 h 00 à 23 h 00 Une tradition, un succès...
Orfèvrerie, maroquinerie, peinture sur soie et plus encore

SALLE RAYMOND-LASNIER Les vitraux de la cathédrale

12 h 00 à 22 h 00 Exposition sur les vitraux de la cathédrale de Trois-Rivières, les plus beaux en Amérique
14h00 Visite animée de l'exposition avec Mme Jeanne-D'Arc Tessier

CITÉ CHAMPLAIN Les fleurs du festival

12 h 00 à 23 h 00 Exposition florale, artisanat et animation.
Animation spéciale pour les enfants en après-midi
14 h 00 La station radiophonique d'autrefois
Pour revivre les deux moments des chansons et des émissions radiophoniques des années 1930 à 1960: Les Joyeux Troubadours, Les Plouffes.
Une présentation de l'Hebdo Journal

FOURNISSEURS OFFICIELS DU FESTIVAL

COMMUNICATION SERVICES

NOUVEAU CHEVROLET

Du-For

PERCO

REYNOLDS RADIO INC

MESSAGERIES PRIORITAIRES

BELLEMARE

FRUIT OF THE LOOM

POSTE MAIL

Société canadienne des postes - Canada Post Corporation

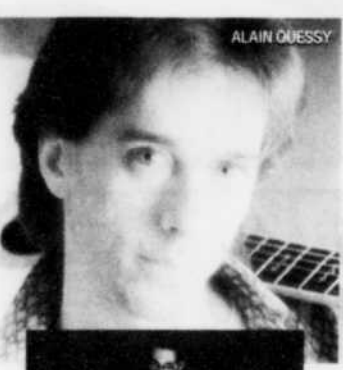
À venir,
DIMANCHE 4 JUILLET

La Fête de
Trois-Rivières

UNE PRÉSENTATION DE LA SIDAC

CENTRE VILLE TROIS-RIVIÈRES

Profitez du festival:
aujourd'hui et demain plusieurs
commerces seront ouverts de 9 h à 21 h.



* Accès contrôlé, port du macaron obligatoire ou 1 \$ de frais par entrée, 12 ans et moins gratuit.

Colette Cloutier

Le monde en noir et blanc

André Gaudreault
Trois-Rivières

Au moment où la galerie Pierre Labrecque accueille quelques-uns de nos meilleurs peintres figuratifs, au moment où la galerie du Parc présente deux talentueuses artistes du papier, Colette Cloutier n'a pas voulu laisser passer le Festival d'art vocal de Trois-Rivières sans ouvrir sa galerie (Art 8) sur ses plus récentes œuvres.

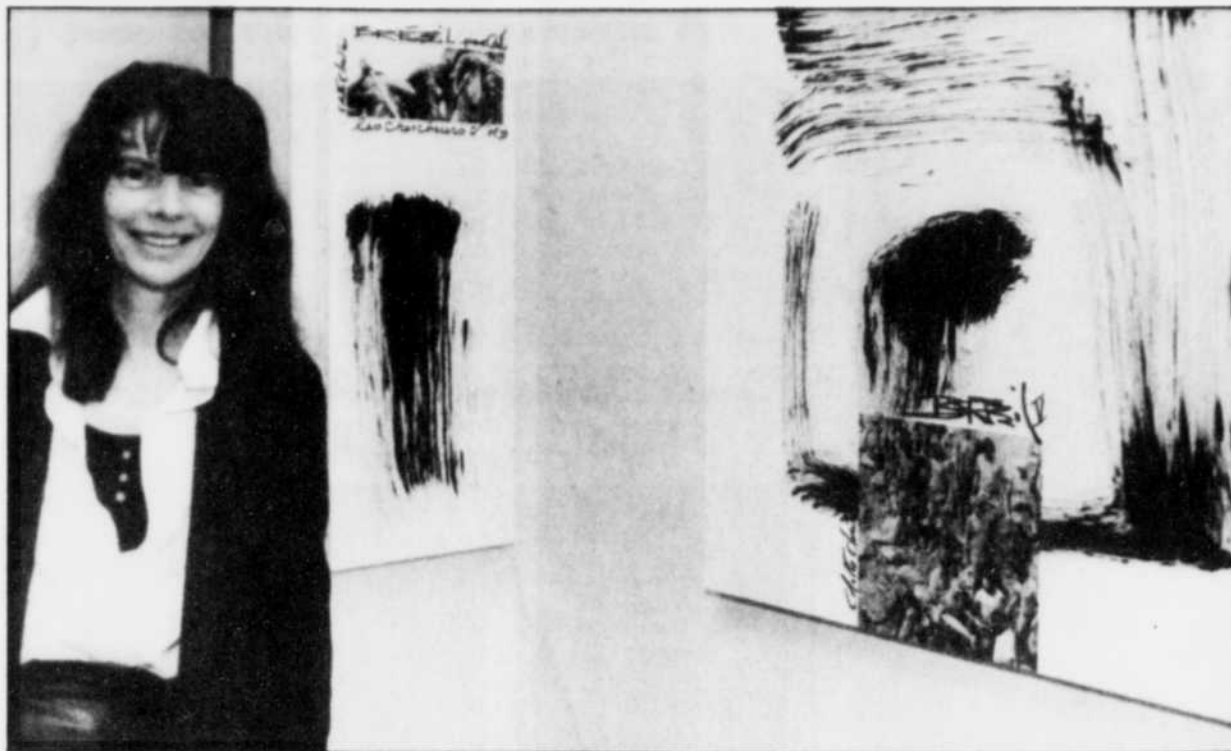
ARTS
VISUELS



Elle a intitulé son exposition «Dur dur d'être artiste», avec comme sous-titre «L'œuvre au Rouge et collages».

S'il ne s'agit que de la suite de ses bois au bouillonnement coloré, l'artiste n'aurait sans doute pas exposé. Mais il arrive qu'elle se sente de plus en plus concernée par ce qui se passe dans le monde et que cela exacerbe sa sensibilité vis à vis de la souffrance humaine. «Alors qu'il n'y a pas si longtemps, je m'amusais à faire chanter mes couleurs, il me semble maintenant que la vie est plutôt en noir et blanc», confiait l'artiste lors de notre visite.

Et voilà pourquoi, à côté de ses éclatantes forêts en rouge, on verra une petite série intitulée «Espagne» (c'est le début du virage), où l'artiste s'adonne à des collages, des images (avec textes parfois) qu'elle intègre à l'ensemble de sa représentation qui reste, bien sûr, abstraite mais vibrante. Ses images qui allaient déjà plus profondément dans



Colette Cloutier, une nouvelle vision du monde

(Flagcol Photo — Roméo Flagcol)

la conscience, sont toutefois prolongées par des œuvres en noir et blanc qui seront sans doute le clou de l'exposition pour tous ceux qui ont suivi la carrière de cette artiste sensible et fragile.

Intitulée «Bésil» cette série est la plus nombreuse. Essentiellement, il s'agit de photos découpées dans le magazine Paris Match, représentant des ouvriers brésiliens s'adonnant à des travaux difficiles. L'artiste colle la photo sur sa toile (en haut, en bas, au centre) et dans l'espace blanc qui reste, elle exprime, par une gestuelle qui semble spontanée, mais où l'intellect a autant de part que le cœur, ce qui lui inspire ces photos.

Jamais, pourtant, on a le sentiment que l'artiste ajoute à la difficulté de vivre exprimée par l'image. Au contraire, son geste en serait plutôt un de rédemption, comme si l'artiste voulait sanctifier ou annuler la souffrance.

Colette Cloutier a l'impression qu'elle vient de faire un important virage. «Je ne pense pas que je pourrai retourner en arrière», dit-elle. Mais cette nouvelle appréhension de la vie à travers la douleur n'en fait pas pour autant une artiste engagée au sens politique et galvaudé du terme. «Je n'ai pas l'intention de dénoncer et de culpabiliser quiconque, c'est un constat personnel que je fais. Chacun en tirera ce qui lui convient», explique Colette Cloutier.

«On met du temps à devenir un véritable artiste», confiait au Nouvelliste il y a quelques jours le brillant Denis Charland. Colette Cloutier se dit tout à fait d'accord.

Elle n'a pas manqué non plus d'ajouter à cela ce qu'elle appelle son auto-portrait, de multiples têtes de chats dissimulées sous beaucoup de couleur.

D'ailleurs, dans ses moments un peu frivoles, le minois de minou est comme sa signature. Et cela n'est pas tout à fait gratuit, Colette possédant deux magnifiques «gouttières».

L'exposition durera jusqu'au 11 juillet et les heures d'ouverture seront les suivantes: du mardi au dimanche de 14 h à 17 h et les jeudis et vendredis soir de 19 à 21 h.



Pour le salon du Manoir Bécancourt réservé aux artistes du Cercle d'arts de Gentilly, c'est Mme Lorraine Piquette-Dietrich qui y expose huit de ses créations, jusqu'au 15 janvier 1994.

(Photo Roger Levasseur)

Lorraine Piquette-Dietrich

Une floraison d'aquarelles

Roger Levasseur
Bécancourt

C'est Mme Lorraine Piquette-Dietrich qui prend la relève et présente huit de ses créations dans le salon du Manoir Bécancourt réservé aux membres du Cercle d'arts de Gentilly.

Cette artiste de Trois-Rivières possède un baccalauréat en enseignement des arts plastiques. Elle a eu parmi ses professeurs sœur Jeanne-d'Arc Vanasse, Gaëtan Grondin, Francine Simonin, Monique Mercier et Pierre Ayotte.

Ayant déjà pratiqué la gravure et la tapisserie, Lorraine Piquette-Dietrich se consacre à l'aquarelle de genre figuratif depuis 1989. Possédant des connaissances sur la chimie des couleurs, l'artiste emploie toujours des pigments et des papiers de très haute

qualité.

Lorraine Piquette-Dietrich présente une floraison d'aquarelles au Manoir Bécancourt, soit des tableaux représentant des fleurs observées minutieusement en gros plan, sur des fonds complètement abstraits. L'artiste a confié aimer structurer ses compositions à partir de spécimens de fleurs naturelles. Souvent un pétale sera brisé, ses veines seront apparentes ou la corolle envahira carrément les marges du sujet. Les orchidées font bon voisinage avec les bégonias, les magnolias.

Depuis l'an dernier, le salon du maire Guy Leblanc de Trois-Rivières possède un tableau de Mme Dietrich. Il s'agit de l'emblème floral de la cité, l'aster à feuilles de linaria.

L'exposition des créations de Mme Dietrich pourra être visitée au Manoir Bécancourt jusqu'au 15 janvier 1994.

LE CARREFOUR CULTUREL DE L'ÉRABLE
présente la comédie

LA MUSE
d'Yvan Brochu

avec
Caroline St-Onge
Emmanuel Charest
Karim Chaieb
mise en scène
Danièle Panneton

PLESSISVILLE
15 juin au 28 août '93

• Prix de groupes disponibles
• Partie de tir tous les soirs

Forfait Théâtre Érabie
Restaurant À la Claire Fontaine
3 fourchettes
Souper gastronomique et théâtre
31.95\$ ou 41.95\$
(service inclus et taxes en sus)

Forfait théâtre
• Souper, coucher, déjeuner
• La Muselière
• Petit Musée de l'Érabie
• Centre d'interprétation de l'Érabie au Domaine Fraser
78.50\$ en occ. double
(service inclus et taxes en sus)

Réservation: 819-362-9292

Le Boquet

UNE FIN DE SEMAINE DE FOUS!

Une comédie de Jeanne et Sam Bobrick
Une adaptation de Robert Lavoie
Une mise en scène de Sébastien Dhavernas

Un programme complet... Rires et émotions garantis!
Excellent souper! Salle climatisée. RÉSERVEZ MAINTENANT
Souper-Théâtre Le Boquet, 663, boul. Gamache,
Victoriaville (Québec) G6P 6R8

819-752-7398 Forfaits souper-théâtre • Prix spéciaux pour les groupes

Mardi au vendredi à 20h30
Samedi à 21h
Entrée: 22\$
(Taxes incluses)

Prix spéciaux pour les groupes

DISTRIBUTION
Josée Cusson, Jean Deschênes,
Fabien Dupuis, Jacques Girard, Stéphane
Jacques, Maude Guérin, Marie-Christine Perreault,
André Montmorency, Christine Paquette.

le théâtre des marguerites inc.

SALLE CLIMATISÉE
RÉSERVATIONS:
(819) 377-3223

LE THÉÂTRE LA BELLE BRUME INC.

présente

UNE COMÉDIE MUSICALE COUNTRY
de JOSÉE et MARC GÉLINAS

Western Fatal

COMPLÉT LES 26 JUIN ET 3 JUILLET

À PARTIR DU 17 JUIN
À SAINT-TITE
HÔTEL HARJEN
215, route 153, Saint-Tite

SOUPER-THÉÂTRE
Semaine: 18:00
Samedi: 17:00

THÉÂTRE
Semaine: 20:30
Samedi: 19:00 et 22:00

RÉSERVATIONS: (418) 365-3356
1 800 463-9921

opération **VACANCES**
cjtr 1140

Au cours de l'été, pour être bien renseigné sur toutes les activités qui se dérouleront dans la région, écoutez Sandra sur les ondes de cjtr 1140

Cette fin de semaine
SANDRA
sera présente
au Festival international d'art vocal

Une collaboration
cjtr 1140 et **Le Nouvelliste**

Le Théâtre des Grands Chênes présente

Smash

De François Camirand et Josée Fortier
Mise en scène de Remy Girard
Avec: Normand Chouinard, Martin Drainville,
Guylaine Tremblay, Benoit Brière et Violette Chauveau

Le Théâtre des Grands Chênes
356 Marie-Victorin, C.P. 219, Kingsey Falls, JOA 1B0

RÉSERVATIONS 819-363-2900

THÉÂTRE EN ÉTÉ
Reine Des Érables Inc.

685, des Érables, rang 10, Saint-Wenceslas
De l'autoroute 20, sortie 210 (route 161) vers Trois-Rivières.
De Trois-Rivières (autoroute 55) vers Victoriaville.

Présente
La parodie musicale

Au y'a me les
COMPLÉT 10-17-24-31 JUILLET

Mise en scène
Danielle Fichaud

Avec
Sylvie Sarah, François Langlois, Richard Lalancette

Mercredi au dimanche • Souper 19h00 • Spectacle 20h00
Du 30 juin au 29 août
Souper-Spectacle: 29.95\$ / Spectacle seulement: 21.00\$
Prix spéciaux pour les groupes
Menu à volonté (potage, salade, fondue chinoise, dessert, café ou thé)

Une comédie sur les clichés religieux
qui vous fera vivre des moments de plaisir...

Gérald Godin

Témoin lucide, gênant, impitoyable

Jacques Laberge
(collaboration spéciale)

Depuis plus de trois décennies, Gérald Godin est un témoin lucide, gênant et impitoyable de la société et des gens qui la composent. C'est ce qui nous vient naturellement à l'esprit après avoir lu les deux livres intitulés: «Écrits et parlés 1» consacrés à la culture et «Écrits et parlés 2» qui traite surtout du volet politique, que vient de publier l'Hexagone.

LECTURE



Nous devons louer le travail d'André Gervais, poète et essayiste. Celui-ci, professeur de littérature à l'université du Québec à Rimouski, a sans doute l'âme d'un benédicte. En effet, réussit à colliger tout ce que Godin a écrit et publié au cours de toutes ces années à requies de longues et patientes recherches.

L'engagement chez Godin est total. Il dit et commente les événements tels qu'il les perçoit. Qu'il s'agisse des «Insolences du Frère Untel», du parler jout d'une certaine époque pas encore disparue ou encore de n'importe quel sujet d'actualité, il n'y va pas par quatre chemins, il fonce et se bat

visière levée, peu importe les conséquences.

C'est avec un vif plaisir que j'ai relu, surtout dans «Écrits et parlés 1», des textes publiés dans Le Nouvelliste de mai 1958 à juillet 1961 et juillet 1962 à novembre 1963, tous dans le quotidien régional.

Ma cosœur Ginette Gagnon a déjà dit qu'il n'y pas de «plus trivien qu'un Trifluvien né à l'ombre du clocher de la cathédrale». C'est Gérald Godin tout craché. Il n'a jamais renié ses racines, au contraire.

Plusieurs de ses textes, alors

Gérald Godin
ÉCRITS ET PARLÉS I
1. Culture
Édition préparée par André Gervais



• L'HEXAGONE

Gérald Godin
ÉCRITS ET PARLÉS I
2. Politique
Édition préparée par André Gervais



• L'HEXAGONE

qu'il exerçait son métier soit à Radio-Canada, Parti pris, Québec-Presse, entre autres, font souvent référence à Trois-Rivières.

Donnons quelques exemples: le parc Champlain, la classique internationale de canots, le cinéma Impérial avec ses «love seats», le seul du genre au monde dans les années 1950, le cinéma Capitol où il apprit l'anglais, le Séminaire Saint-Joseph, etc.

La politique étant ce qu'elle est, «Écrits et parlés 1» me semble plus intéressant qu'«Écrits et parlés 2», car Godin est avant tout un écrivain et un poète. Il y a des chapitres

intéressants dont «Langue et littérature», «Roman, récit, conte», «Essai», «Peinture, sculpture», «théâtre», «cinéma québécois, cinéma étrangers».

Par ailleurs, militant de l'indépendance du Québec depuis le milieu des années soixante, Godin n'a de cesse de privilégier cet enjeu. Ainsi défilent, entre autres, Jean Drapeau, Jean Lesage, Pierre El-

iot Trudeau, Robert Bourassa et René Lévesque. Il n'y en a pas beaucoup dans ce groupe qu'ils n'égatignent pas au passage.

Tout compte fait, Godin est presque toujours tranché dans ses jugements et ses opinions. C'est peut-être ce qui est agaçant, mais on ne peut l'accuser de lâcheté.

Permettez-moi de faire une digression. A ce que tout le monde

raconte, le système d'éducation d'aujourd'hui est loin de répondre aux attentes, surtout quand il est question de la langue écrite. Chez Godin, qui a fait des études classiques, la langue est vivante et bien structurée.

C'est pourquoi, je n'hésite pas à recommander les deux livres cités plus haut! C'est toujours agréable de lire quelqu'un qui sait écrire.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE L'ART VOCAL du 25 juin au 4 juillet

TROIS-RIVIÈRES
Voix
m'enchante!

SAMEDI 26 JUIN

PARC CHAMPLAIN	Les soirées enchantées Laurentide	
21 h 00	Vilain Pingouin Du rock jeune, électrisant, qui donne envie de bouger	
PARC PORTUAIRE	Voix du monde de l'Interurbain Bell	Bell
14 h 00 et 15 h 30	Chansons pour enfants Jean Laprise, Yvon Bellemare et la Maîtrise du Cap-de-la-Madeleine «Chansons en chœur»: une nouvelle production «tout public» présentant le poète-troubadour	
20 h 30	Chants ethniques et traditionnels Nico Beki (Brésil) Le Brésil, le soleil, la samba, la salsa et le merengue	
PLACE DU FLAMBEAU	Les chœurs de la Cité Champlain	
19 h 30	Gens du pays Un groupe qui s'anime sur scène au gré des musiques et des messages que portent leurs chansons	
RUE SAINT-GEORGES	Les spectacles Coca-Cola	Coca-Cola
20 h 00	Fuzz Washington Band Le blues, le rock et le progressif interprétés dans un contexte «vieux rock»	
RUE DES FORGES	Chants d'ici une présentation de la Crémierie des Trois-Rivières	CRÉMIERIE - TROIS-RIVIÈRES
20 h 30 et 22 h 00	Les Polyriques Les grands succès francophones et quelques mélodies extraites de films	
PLACE DU FLAMBEAU	Les artisans en métiers d'art	
12 h 00 à 23 h 00	Une tradition, un succès... Orfèvrerie, maroquinerie, peinture sur soie et plus encore.	
SALLE RAYMOND-LASNIER	Les vitraux de la cathédrale	
12 h 00 à 22 h 00	Exposition sur les vitraux de la cathédrale de Trois-Rivières, les plus beaux en Amérique	
14h00	Visite animée de l'exposition avec Mme Jeanne-D'Arc Tessier	
CITÉ CHAMPLAIN	Les fleurs du festival	
12 h 00 à 23 h 00	Exposition florale, artisanat et animation. Animation spéciale pour les enfants en après-midi	

DIMANCHE 27 JUIN

PARC CHAMPLAIN	Les soirées enchantées Laurentide	
21 h 00	Félix en symphonie* Joseph Rouleau chante Félix Leclerc accompagné de l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières sous la direction de Gilles Bellemare	
PARC PORTUAIRE	Voix du monde de l'Interurbain Bell	Bell
14 h 00 et 15 h 30	Chansons pour enfants Clair de ville Un opéra fantaisiste initiant les enfants au monde merveilleux du chant.	
20 h 30	Chants ethniques et traditionnels Manuel Figueroa (Mexique)*	
PLACE DU FLAMBEAU	Les chœurs de la Cité Champlain	
19 h 30	L'ensemble vocal Musica Ficta Une exécution des oeuvres sacrées et profanes du Moyen-Âge et de la Renaissance.	
RUE SAINT-GEORGES	Les spectacles Coca-Cola	Coca-Cola
20 h 00	Féroce F.E.T.A.* De la musique funk/rock avec des paroles amusantes et pleines de signification.	
RUE DES FORGES	Chants d'ici une présentation de la Crémierie des Trois-Rivières	CRÉMIERIE - TROIS-RIVIÈRES
20 h 30 et 22 h 00	Alain Quessy Une musique québécoise à sonorité internationale	
PLACE DU FLAMBEAU	Les artisans en métiers d'art	
12 h 00 à 23 h 00	Une tradition, un succès... Orfèvrerie, maroquinerie, peinture sur soie et plus encore.	
SALLE RAYMOND-LASNIER	Les vitraux de la cathédrale	
12 h 00 à 22 h 00	Exposition sur les vitraux de la cathédrale de Trois-Rivières, les plus beaux en Amérique	
14h00	Visite animée de l'exposition avec Mme Jeanne-D'Arc Tessier	
CITÉ CHAMPLAIN	Les fleurs du festival	
12 h 00 à 23 h 00	Exposition florale, artisanat et animation. Animation spéciale pour les enfants en après-midi	
14 h 00	La station radiophonique d'autrefois Pour revivre les deux moments des chansons et des émissions radiophoniques des années 1930 à 1960: Les Joyeux Troubadours, Les Plouffes. Une présentation de l'Hebdo Journal	

FOURNISSEURS OFFICIELS DU FESTIVAL



POSTE MAIL

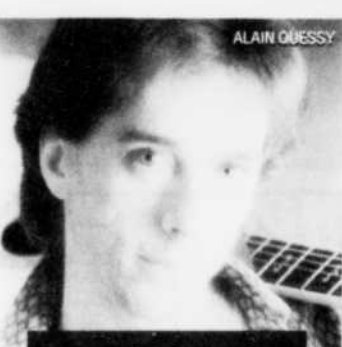
Société canadienne des postes - Canada Post Corporation

À venir,
DIMANCHE 4 JUILLET

La Fête de
Trois-Rivières

UNE PRÉSENTATION DE LA SIDAC
CENTRE VILLE TROIS-RIVIÈRES

Profitez du festival:
aujourd'hui et demain plusieurs
commerces seront ouverts de 9 h à 21 h.



* Accès contrôlé, port du macaron obligatoire ou 1 \$ de frais par entrée, 12 ans et moins gratuit.

John Irving

Racheter la vie à travers l'humour

André Gaudreault

Quand ça débouque trop vite pour un écrivain, il m'arrive de bloquer moi-même, un peu par méfiance ou peut-être par dépit de ne pas avoir été le premier à saluer le nouveau talent.

Toujours est-il que je n'avais pas lu les deux premiers romans de John Irving publiés en français, «Le monde selon Garp» et «Hôtel New Hampshire». Mais il ne faut quand même pas déconner; alors je m'y mets avec les suivants: «L'oeuvre de Dieu, la part du diable», «Un mariage poids moyen» et «Une prière pour Owen». Mais c'est au premier que j'accroche surtout encore que le truc d'Owen était pas mal du tout.

Mais ne voilà-t-il pas que devant le succès de M. Irving, le Seuil nous ressort un roman qui datait déjà beaucoup? «L'épopée du buveur d'eau». Je ne fais pas cinquante pages que l'ouvrage me tombe des mains. C'était du Ti-Gus et Ti-Mousse, du sous Gilles Latulipe: tout à fait burlesque.

Mais de l'eau a coulé sous les ponts depuis, et nous arrive maintenant un recueil de nouvelles dont l'écriture va de 1968 à 1993, dont la plupart ont déjà été publiées dans mes magazines américains, mais que j'ignorais comme la plupart d'entre nous.

Mais par fidélité à Owen et à L'oeuvre de Dieu...je me dis pourquoi pas «Les rêves des autres» (c'est le titre du recueil). Et je n'en fus pas fâché du tout. Non pas qu'il s'agisse d'oeuvres majeures, de celles qui traversent les âges. Mais...

Mais John Irving a le don de raconter des histoires intéressantes à partir d'éléments que d'autres rejetteraient comme banals. Par surcroît il a de l'humour, mais cette fois, c'est un humour dégrossi. Et enfin, John Irving a un authentique don d'écrivain, qui vous fait accroître qu'il n'écrit pas pour la masse, mais pour vous personnellement. John Irving est un tricheur. Il invente des histoires en donnant l'impression que tout cela lui est arrivé. Il devient ainsi votre ami; vous devenez son confident. C'est un honneur qu'on ne refuse pas venant d'un auteur aussi sympathique, aussi doué et qui fait preuve d'autant de sincérité à travers ses mensonges que personne ne peut d'ailleurs décrypter.

À travers les sept nouvelles du recueil et malgré les autres qui les séparent, on y relève une constante qui doit sans doute être un trait de caractère de l'auteur. Il y a cette idée de rachat. Cette idée qu'il faudrait revenir en arrière et refaire les choses autrement. Il y a trop de dérapages, trop de ratés dans cette

JOHN IRVING

LES
RÊVES
DES
AUTRES



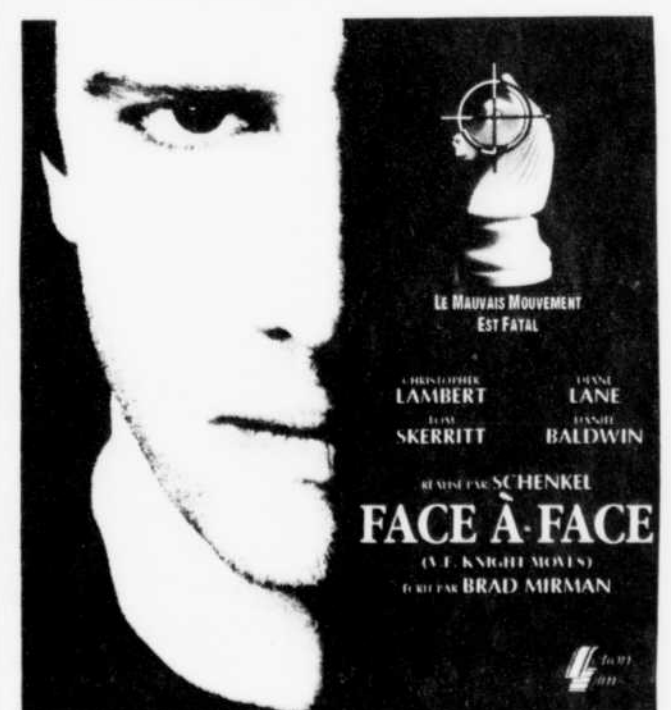
Seuil

vie. Faisons en sorte qu'elle soit meilleure, plus élémentaire, moins erratique, raconte John Irving. La tâche n'est pas facile, se dit sans doute l'écrivain. Alors sauvons la mise à travers l'humour. Et dans ce travail, Irving est très à l'aise; il peut vous faire avaler n'importe quelle couleuvre; il peut vous faire prendre des vessies pour des lanternes. Non seulement il peut, mais il le fait ce sacré bonhomme.

On ne reviendra sans doute pas, dans le futur, à John Irving comme on revient à Flaubert, mais en attendant, il distille pour les générations actuelles un humour qui fait du bien.

«Les rêves des autres». Recueil de nouvelles de John Irving. Éditions du Seuil. 220 pages.

LE CLUB VIDÉO LE NO 1
LASER EN MAURICIE



CARTE DE MEMBRE À VIE

GRATUITE
avec location d'un film
Valable jusqu'au 31 juillet 1993

EN PLUS, OBTENEZ
VOTRE CARTE.

Passeport
rabais

qui vous donne
droit à 2 locations
de film ou cassette
de jeux GRATUITES

LE CLUB VIDÉO
LASER

Ne peut être jumelée avec
toute autre promotion
voir détails à votre club vidéo

5368, boul. Jean-XXIII
Trois-Rivières-Ouest 373-1231

1, rue Fusée
Cap-de-la-Madeleine 374-1231

5715, boul. Royal
Trois-Rivières-Ouest 375-1231

4885, boul. des Forges
Trois-Rivières 379-1231

De vraies missions impossibles

Un homme à tout faire pour satisfaire les caprices des artistes

Edmonton (PC)

Imaginez d'avoir à partir en flèche pour aller acheter des os de mâchoires d'âne pour le batteur de Paul Simon, ou aller trouver 24 ballons de soccer que le rocker Rod Stewart pourra distribuer d'un coup de pied à ses fans.

Ce genre de missions impossibles fait partie du travail quotidien de Frank Juskiw, coursier et homme à tout faire des producteurs de spectacles Perryscope.

Cet homme imaginaire a aussi servi de chauffeur à Billy Joel, passé une commande de 300 \$ de sushi pour le groupe Rush et déniché un violon pour les musiciens de Randy Travi.

Dans cette localité albertainne, plusieurs autres se spécialisent dans les petits soins offerts aux stars du spectacle.

Dorothy McAuley, propriétaire de On Tour, trouve des chambres d'hôtels pour les artistes qui exigent des clubs de santé ou des piscines. D'autres réclament des

chambres réservées aux non-fumeurs ou des humidificateurs, une exigence populaire chez les visiteurs se rendant dans les Prairies.

Et ce n'est pas fini... Exemple, Neil Diamond a envoyé une équipe d'éclaireurs chargés de voir à ce que pas moins de 35 pages de requêtes particulières soient respectées.

«Les détails étaient absolument incroyables: jusqu'au nombre de bols de croustilles à placer dans une salle de séjour, y compris la recette de la sauce voulue pour y faire des trempettes», raconte Tony Cary-Bernard, le gérant de l'hôtel Macdonald. Il y avait même le nombre précis de journaux demandés dans sa suite: le New York Times, le Wall Street Journal, le USA Today...

Cet hôtelier n'a donc pas franché le seuil lorsque Bruce Springsteen a téléphoné pour faire monter un poulet rôti à deux heures et demie du matin.

«Je pense qu'il est porté sur le poulet et qu'il l'aime aussi bien à deux heures et demie du matin.»

Un super spectacle

Danièle L. Gauthier
Presse Canadienne

En direct de la Colline parlementaire à Ottawa, Radio-Canada diffuse jeudi, 21h, le super variété de 90 minutes qui souligne la fête des Canadiens et Canadiennes.

TÉLÉVISION



Marie Carmen qui a séduit un large public avec L'AIGLE NOIR, figure parmi les artistes francophones et anglophones qui interpréteront des airs que nous aimons bien. Ainsi, nous retrouverons Roch Voisine, Stompin' Tom, Cassandra Vasik, Patricia Conroy, Francis Martin, Hart Rouge, Cynthia Dale et Joan Kennedy. En hommage aux autochtones, Tom Jackson, Graham Greene et Shanai Twain présenteront une dramatique intitulée «La légende de l'ours».

À 11h, le même jour, Son Excellence Ray Hnatyshyn, gouverneur général du Canada, prononcera une allocution en présence du premier ministre du Canada.

L'ultime décision

Qu'on laisse mourir notre fille, documentaire troublant diffusé à POINTS DE VUE, nous fait partager la tragédie d'une famille du Missouri, à Radio-Québec, jeudi, 21h.

Un soir d'hiver, Nancy, 25 ans, revenait à la maison en voiture. Ayant emprunté une route glacée, on croit qu'elle a dû s'endormir pour dériver et se retrouver, face contre terre, dans un champ vacant. À l'arrivée des ambulanciers, la jeune femme avait cessé de vivre mais l'acharnement de ses sauveteurs la ramène à la vie au bout de 49 minutes. À l'hôpital, ses parents et sa soeur ne la reconnaissent pas... Nancy ne reprendra jamais contact avec la vie.



Marie Carmen

Voilà cinq ans qu'elle survit à l'état végétatif. Dorénavant sans espoir, ses parents demandent

qu'on cesse d'alimenter Nancy pour la délivrer de ce coma irréversible et lui permettre enfin de s'éteindre dans la dignité.

Du nouveau à TVA

Du théâtre Capitol à Québec, Cinq et demi, magazine culturel, s'inscrit à l'horaire du réseau TVA, du lundi au jeudi, 17h30. Robert Gillet, entouré de chroniqueurs tels que Michel Morin, Pierre Gingras, Joanne Boivin, Johanne Despins et Catherine Lachaussee, proposent spectacles, sorties et nouvelles tendances, tout au long de l'été.

Haute fidélité

Demain, 18h, Quatre Saisons présente HAUTE FIDÉLITÉ, une comédie de Ray Cooney, mettant en vedette Jean Deschênes, Gabrielle Mathieu et Guy Provost. Jos Bleau, chauffeur de taxi, assure la navette entre Longueuil et Brossard où habitent ses deux épouses. Tout va pour le mieux jusqu'au jour où Jos a un accident et

doit répondre à un questionnaire serré de deux policiers, chargés par chacune des épouses, de la retrouver.

Les jeunes et l'avenir

Zone X, série d'émissions qui soulève différents problèmes cruciaux chez les jeunes, traite cette semaine d'avenir. Denis Talbot, l'animateur, s'entretient avec quelques-uns pour en connaître leur perception. Études prolongées, boulot, chômage, Bien-Être Social, voit-on l'avenir, quand on est jeune, avec crainte ou enthousiasme? Dans cette enquête, on analyse également les différents programmes conçus pour leur procurer du travail. Vendredi, 20h à MusiquePlus.

À Radio-Canada

Aujourd'hui à 11h et à 15h30, on assiste au REPÊCHAGE 93. Ces deux émissions spéciales nous informent sur les échanges de joueurs auxquels se livrent les propriétaires d'équipes de la Ligue nationale de hockey. Les Curcillistes, mouvement d'origine espagnole ayant pour mission de raviver la flamme chrétienne, oeuvrent auprès des plus démunis. À SECOND REGARD, nous les accompagnons lors d'une visite aux détenus qui ont entrepris une démarche spirituelle, demain, 13h. Jeudi, 20h, on rediffuse RUE SAINTE-CATHÉRIQUE EST... TO WEST, documentaire de Georges Dufaux qui nous fait partager sa perception de Montréal, depuis les années 50.

À TVA

Aujourd'hui, 16h, le SUPER MOTOCROSS DE QUÉBEC, compétition qui s'est tenue de nuit, le 12 juin dernier au Stade municipal de Québec, nous fait vivre les émotions des participants de la 2e édition du Championnat nord-américain de motocross. Puis, demain, 16h, nous assistons au TOUR CYCLISTE DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN, alors que Louis Bertrand en fait un compte-rendu.

À TV5

Sacha Distel nous propose une SACRÉE SOIRÉE, en compagnie de Johnny Hallyday, Jeanne Mas, Patachou, alors qu'il présente son nouvel album «Sacha Distel et ses collégiens», ce soir, 21h. À BAS LES MASQUES, lundi, 21h, des jeunes et des adultes, victimes d'inceste, lèvent le voile sur leur drame. Il n'y en a que pour Carole Laure à l'émission A VOS AMOURS, mardi, 22h30. Des noms tels que Rina Ketty, Renaud, Alain Barrière, Daniel Guichard et bien d'autres, se réunissent pour célébrer la 1500e émission de LA CHANCE AUX CHANSONS, vendredi, 21h.

THÉÂTRE VILLAGE D'ÉMILIE

PRÉSENTE

SHAWN PHILLIPS

LE 5 JUILLET 20h30

Coût: 20\$

BLUES MINUTE

RAMASSE-MIETTE

LE 18 JUILLET 20h30

Coût: 10\$

PIERRE VERVILLE

LE 1er AOÛT 20h30

Coût: 18\$

JOE BOCAN

LE 15 AOÛT 20h30

Coût: 20\$

Villa Lyrique

380, rang Saint-Félix, Notre-Dame-du-Mont-Carmel (Québec) G0X 3J0

Dans une ambiance romantique, au décor champêtre, la Villa Lyrique vous accueille au sein même de son salon ancestral. Arrêtez le temps et laissez-vous transporter par les plus beaux airs d'opéras et d'opérettes, les plus touchantes mélodies françaises et les célèbres valses viennoises.

LA VILLA LYRIQUE PRÉSENTE:

MARIELLE FORTIER-LANDRY,
soprano lyrique.

FRANÇOISE GÉLINAS,
pianiste.

AU PROGRAMME:

Poulenc, Debussy, Duparc,
Gounod, Puccini, Offenbach,
Charpentier, Lehar, Strauss.

PROCHAINS CONCERTS: 3-17-31 juillet, 20h

SUR RÉSERVATION SEULEMENT: 376-2092

Une invitation **Le Nouvelliste**

du 19 juin au 28 août 1993

mardi - ven. 20 h 30

samedi 21 h 00

THÉÂTRE VILLAGE D'ÉMILIE

plusieurs forfaits disponibles : Village d'Émilie, croisière, repas, etc.

André Montmorency présente

LE TEMPS D'UNE VIE

de Roland Lepage

mise en scène de René Richard Cyr

COMPLÉT 19 et 23 juin

Sylvie Drapeau Henri Chassé Luc Proulx Gary Boudreault Alexis Martin

RÉSERVATIONS : 800-667-4136 / 819-538-1716

A GRAND-MÈRE, SORTIE 226 DE L'AUTOROUTE 55 (PRÈS DU KIOSQUE TOURISTIQUE)

ARCHAMBAULT

LIVRES • MUSIQUE • MAGAZINES

LA PLUS GRANDE MAISON DE LIVRES, MUSIQUE ET MAGAZINES DE LA RÉGION

BUNDOCK LANOIE

seront à notre magasin le samedi 26 juin 1993 entre 14h et 15h pour autographier leur disque.

D.C.

1499\$

CASSETTE

899\$

OUVERT 7 JOURS, MÊME LE DIMANCHE

Vous avez manqué notre cahier publicitaire du 12 juin? Venez le consulter, sur place, à notre magasin.

3760, BOUL. DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES

SUPER MOTOCROSS DE SAINTE-GENEVIÈVE PRÉSENTE

KATHLEEN ET LES BOUGALOUS

au PAVILLON DU CAMPING YOGI L'OURS

131, Grande-Pointe, Sainte-Genève-de-Batiscan

Le samedi 3 juillet 1993 à 21h

Billets en vente:

- Café Tampa, Cap-de-la-Madelaine
- Camping Batiscan, Sainte-Genève-de-Batiscan
- Centre de la Sainte-Genève, Sainte-Genève-de-Batiscan

PRIX: 20\$

PRÉVENTE: 15\$

THÉÂTRE D'ÉTÉ DOMAINE FLORIBELL

du 26 juin au 28 août 1993

Représentation tous les samedis

"Chambre semi-privée"

SOUPER THÉÂTRE 2850\$ (taxes en sus)

PIÈCE SEULEMENT 1450\$ (taxes en sus)

FORFAIT THÉÂTRE

Incluant: hébergement en condo 1 nuit, souper/théâtre, déjeuner le dimanche.

PRIX: 121\$ pour deux personnes (taxes en sus)

36 unités de condo avec cuisine et balcon sur les rives d'un superbe lac naturel. Plusieurs activités, surveillance sur la plage, location de pédalos, court de tennis, shuffleboard, ballon-volant, jeux de fer, pétanque, etc. De plus, différents autres forfaits disponibles.

La base de plein air pour le plaisir de vivre quatre saisons

RÉSERVATIONS 1-800-567-8659 (819) 221-5731

95, lac Bell Saint-Élie-de-Caxton (Qué.) G0X 2N0

Onze ans plus tard

Montréal (PC)

Quelques semaines avant la mort de Georges Brassens, Renée Claude créait un spectacle dans lequel elle interprétait des oeuvres de l'auteur-compositeur français. Onze ans plus tard, des chansons de ce régal intitulé «J'ai rendez-vous avec vous» figurent sur un nouveau disque compact.

DISQUES



Renée Claude, qui a présenté ce spectacle plus d'une centaine de fois au Québec et en France, ne s'y attendait plus. «Jamais, dit-elle, en dix ans, on ne m'a fait cette proposition. Curieusement, en l'espace de deux mois, deux différentes compagnies de disques en ont manifesté l'envie.»

«C'est l'avantage de ne pas être à la mode, ce genre de choses ne devient jamais démodé. Je ne m'attends pas à être numéro un au Top 50, je réalise très bien l'impact que cet album peu avoir. Mais ce répertoire n'a pas d'âge.»

Dans la discographie de Renée Claude, ce 17e album devient son premier DC. Son dernier disque, réalisé il y a cinq ans, n'était disponible qu'en cassette et sur vinyle. Deux 45 tours en avaient été tirés mais sont passés à peu près inaperçus.

Cette production n'a cependant pas redonné à sa carrière le nouveau souffle qu'elle espérait. On a laissé aller. Car l'industrie est souvent trop occupée à créer de jeunes vedettes. «On nous regarde comme

si on était du passé. On prend des chances sur de jeunes poulains et on nous voue un certain respect. Ça s'arrête là.»

De la même façon, le métier d'interprète n'est plus ce qu'il était. Aujourd'hui, il est presque honteux de ne pas signer ses textes. «Est-ce qu'on demande à un acteur d'écrire ses pièces de théâtre? souligne-t-elle. L'interprétation est un métier comme un autre qui mérite d'être valorisé. Certains auteurs ont trouvé plusieurs fois de nouvelles dimensions à leurs chansons en les faisant chanter par des interprètes.»



Les jeunes et la chanson à textes

Renée Claude est très consciente que le spectacle «J'ai rendez-vous avec vous» s'adresse à un public bien particulier. Mais la chanson française gagne de plus en plus d'adeptes dans la jeune génération. Ce nouvel intérêt la rassure. «Je n'aurais pas voulu que ce spectacle s'éteigne de sa belle mort. Je suis ravie qu'on en fasse un disque.»

Avec un budget modeste, Renée Claude a refait en studio 17 des 22 chansons du régal. Les chansons

humoristiques ont été enlevées et la musique a été soignée.

Au moment même où sort ce premier disque-compact, Renée Claude monte un nouveau spectacle consacré à un auteur-compositeur français dont elle garde le nom secret pour l'instant. «Je ne voudrais pas qu'on confonde tout. Pour le moment, je me consacre à la promotion de ce disque et en septembre, j'annoncerai ce nouveau spectacle.»

Soutenue par une nouvelle compagnie de disques, elle sait d'ores et déjà qu'elle n'aura pas à attendre dix ans avant que ce répertoire soit enregistré.

Elle regrette par moment que les disques réalisés au début de sa carrière soient maintenant introuvables, alors que les oeuvres de tous les auteurs et compositeurs d'ici ont été compilées. «Je crois que j'ai occupé une place qui mériterait qu'on s'en souvienne. Je le prends avec humour, mais ça va faire. Tout ce que j'ai fait chez Barclay, les chansons de Stéphane Venne, de Luc Plamondon, il ne reste plus rien.»

Renée Claude a bon espoir que «J'ai rendez-vous avec vous» circule bien. Les jeunes, fait-elle remarquer, écoutent de plus en plus la musique d'ici et il y a plein de choses dans la poésie de Brassens qui parlent aux jeunes. Chez lui, il y a la révolte, la contestation.

On note d'ailleurs de plus en plus un retour vers la chanson à textes. Richard Desjardins, qui travaillait dans l'ombre depuis des années, trouve enfin un public qui le fait à sa poésie. Renée Claude croit que le «moment psychologique» est enfin arrivé de donner une alternative. «Les gens sont las de n'entendre que du son, dit-elle. Ils veulent entendre des chansons.»

AGENDA CULTUREL



Expositions

■ «Surviv 86-92», une rétrospective partielle des réalisations de Jean-Pierre Gaudreau à L'Embuscade, jusqu'au 3 juillet. Ouvert tous les jours à partir de midi.

— Exposition de Lorraine Piquette Dietrich au Manoir Bécancourt, jusqu'au 15 janvier 1994.

— Exposition des oeuvres sculpturales de Louise Lafrenière au Moulin seigneurial de Pointe-du-Lac.

— Le Musée Laurier d'Arthabaska présente, jusqu'au 26 septembre, «Jean-Paul Ladouceur / oeuvres choisies», une exposition d'envergure consacrée à l'illustre peintre-aquarelliste québécois. Heures d'ouverture: du lundi au vendredi, de 9 à 12 h et de 13 à 17 h, et les samedis et dimanches, de 13 à 17 h.

— Exposition de peintures à l'huile de Louise Ruelland, sous le thème «Fleurs d'amitié», jusqu'au 11 juillet, au Musée des Ursulines, à Trois-Rivières. Heures d'ouverture: du mardi au vendredi de 9 à 17 h et les samedis et dimanches de 13 h 30 à 17 h.

— «Un parc à votre portée», exposition de photographies au Centre d'accueil et d'interprétation du Parc national de la Mauricie, jusqu'au 6 septembre. Tous les jours, de 7 à 22 h.

— Dans le cadre des 75 ans du Service des archives du Séminaire de Trois-Rivières, deux expositions, «Un retour aux sources» et «Les collections du musée et des archives» au 2e étage du séminaire.

— Exposition d'envergure consacrée au regretté peintre-aquarelliste Jean-Paul Ladouceur au Musée Laurier, jusqu'au 26 septembre. Du lundi au vendredi, de 9 à 12 h et de 13 à 17 h, et samedi et dimanche, de 13 à 17 h.

— À la Maison Rodolphe-Duguay, deux expositions: «Regard sur la gravure», de Rodolphe Duguay, jusqu'au 10 septembre, ainsi que des oeuvres récentes d'artistes de l'atelier Presse-papier, jusqu'au 15 juillet. Du mardi au dimanche, de 12 à 17 h.

— «Grandes-Piles en images», une exposition d'André Lefebvre, au château Crête, à Grandes-Piles, jusqu'au 6 septembre.

— Exposition de l'artiste-peintre Thérèse Toutant avec ses jeunes élèves de 9 à 13 ans à la Rotisserie Fusey, 44 rue Fusey, de Cap-de-la-Madeleine, jusqu'au 28 juin.

— «Bosko et Admira», une installation multi-media à La galerie, 75 rue Saint-Antoine. Jusqu'au 29 juin.

— Exposition de l'Association des artistes-peintres du Centre-Mauricie dans les salles 1 et 2 du Centre des arts de Shawinigan. Jusqu'au 27 juin. Heures d'ouverture: du jeudi au dimanche de 14 h à 16 h, et de 19 h à 21 h 30.

— Le Musée Pierre-Boucher présente «Oeuvres choisies de Gaston Petit, peintre et graveur» jusqu'au 3 septembre. Heures de visite: tous les jours, de 13 h 30 à 16 h 30 et de 19 à 21 h. Visites

de groupes animées sur réservation.

— Exposition permanente du peintre Denise Jordan. À l'atelier de l'artiste, 4090 Mgr-de-Laval. En tout temps sur rendez-vous (376-3307).

— Oeuvres de Colette Cloutier. Les samedis et dimanches de 14 h à 17 h à la galerie Art 8e de la rue des Ursulines jusqu'au 11 juillet.

— Exposition permanente des oeuvres de Lucie de Montigny à son atelier, 1341 boul. Saint-Louis, Saint-Louis-de-France. Du jeudi au dimanche, sur rendez-vous.

— Oeuvres récentes d'une vingtaine d'artistes québécois à la galerie Pierre Labrecque de la rue des Ursulines. Du mardi au dimanche de 13 h à 17 h et les jeudis et vendredis soir de 19 h à 21 h. Jusqu'au 5 juillet.

— Oeuvres d'artistes de la galerie. En permanence à la galerie Gaby Lamothe qui accueille les visiteurs sur rendez-vous à sa galerie du 940, 5e Avenue, à Grand-Mère.

— Exposition permanente du peintre Pierre Patry. À son atelier du 1021, Grand rang à Saint-Tite. Les dimanches de 13 h à 16 h, et en tout temps sur rendez-vous.

— Exposition permanente du peintre Céline Veillette. À l'atelier de l'artiste, au 615 Laviolette. Les mardis, mercredis et jeudis de 15 h à 17 h. Les vendredis de 15 h à 19 h, et les dimanches de 14 h à 16 h. En tout temps sur rendez-vous.

— L'exposition «Le fer forgé de chez nous», présentée au Musée Pierre-Boucher, est prolongée jusqu'au 3 septembre Du mardi au dimanche, de 13 h 30 à 16 h 30 et de 19 à 21 h.

— «L'Hôtel-Dieu des Ursulines, 1697-1886», exposition permanente au Musée des Ursulines, 734 des Ursulines, à Trois-Rivières, jusqu'au 1er octobre. Du mardi au vendredi, de 9 à 17 h, et samedi et dimanche, de 13 h 30 à 17 h.

— Rapp'Art, exposition du groupe RAPP. Pour la saison estivale au restaurant du Parc portuaire.

— Exposition des oeuvres récentes de Germain Dupont au restaurant La Piazza Saint-François, 142, Saint-François-Xavier, Trois-Rivières. Jusqu'au 30 juin.

— Exposition permanente des oeuvres de Gabriel Leprêtre à son atelier, 81, rue de la Montagne, à Saint-Jean-des-Piles. Vendredi, samedi et dimanche, de 10 à 17 h et sur rendez-vous.

— Mme Rolande Oualon Munger se produit aujourd'hui à la Mine d'Art du centre Les Rivières de 13 h à 17 h. Par la suite, ses oeuvres y seront exposées jusqu'au 2 juillet dans la section matériel d'artistes.

— Le Café-bar Zénob présente une exposition des photographies de Gilles Roux intitulée «Photos de costumes». Du 27 juin au 25 juillet.

Muséologie

■ Le Musée des religions, de Nicolet, présente «Un autre son de

cloche: les protestants francophones au Québec», jusqu'au 9 janvier 1994. Du mardi au dimanche, de 10 à 17 h. Aussi, boîtes à encens japonaises, jusqu'au 22 août prochain.

— Visites animées et commentées des oeuvres du peintre Ozias LeDuc, à l'église de la Présentation de Shawinigan-Sud, jusqu'au 15 octobre. Tous les jours de la semaine, sauf le lundi, de 11 h à 17 h. (Spectacle son et lumière pour groupe de 10 personnes et plus.)

— Le Musée de Kermaria présente l'exposition «De Bretagne en Mauricie». L'horaire d'été est: mardi, jeudi, samedi et dimanche, de 13 h 30 à 16 h 30. Au 1193 boulevard Saint-Louis, pavillon Sainte-Elisabeth (accès en arrière à gauche).

Spectacles

■ «Nos plus belles chansons françaises», avec Louise Blais, Andrée Poirier et Bernard Lemieux au château Crête, à Grandes-Piles, tous les mardis, mercredis, jeudis et vendredis, à 20 h 15. Jusqu'au 3 septembre.

— «Los diamantes», un spectacle latino-américain comprenant trois voix, des instruments très diversifiés dont la flûte de pan. Aujourd'hui au Café-bar Zénob à compter de 21 h 30.

Télévision

■ «L'univers de Stephan Eich» à MusiquePlus, ce soir à 20 h. En reprise demain à 4 h et 12 h.

Théâtre

■ «Histoires bêtes», un pièce de théâtre tirée d'une série de textes absurdes écrits par Jocelyn Carignan. Lors des représentations, Gilles Hamelin et Paule Landry y donneront un spectacle d'une heure tout en chansons. Jusqu'au 12 septembre au Café-bar Zénob; tous les mardis, mercredis et dimanches à 21 h 30.

— «Western fatal» avec Nanette Workman, Sylvie Marchand, Marc Gélinas, Jean-Raymond Châles et Yves Allaire, au Théâtre de la Belle brume à Saint-Tite. Jusqu'au 18 septembre, du mercredi au samedi à 20 h 30.

— «Sous-sol à louer» avec André Montmorency, Jean Deschênes, Josée Cusson, Jacques Girard, Maude Guérin, Christine Paquette, Marie-Christine Perreault, Stéphane Jacques, Fabien Dupuis, au Théâtre des Marguerites. Du mardi au vendredi à 20 h 30 et le samedi à 21 h.

— «Au y'able les dépenses!», une parodie musicale avec André Richard, Sylvie Sarah, François Langlois, Sylvie Boucher et Richard Lalancette, à La Reine des érabes de Saint-Wenceslas. À compter du 1er juillet, du mercredi au dimanche à 20 h.

— «Soap», une comédie légère présentée au théâtre Le Rodalio de La Tuque, à compter du 1er juillet, les jeudis, vendredis et samedis à 20 h.

No 7

Jouons avec les chiffres

Utilisez la SOUSTRACTION et le nombre-code 37.

Trouvez 2 nombres dont la différence est 37 et encerclez-les (ex.: 90 et 53).

Répétez cette opération jusqu'à ce qu'il ne reste, dans la grille, qu'un seul nombre qui ne peut être encerclé.

Ce dernier nombre est la solution du jeu.

27	73	29	47	24	44	88
46	58	86	69	35	80	65
61	78	66	48	62	70	83
75	28	49	20	39	81	22
67	43	33	38	32	72	79
84	25	64	51	59	41	85
21	36	82	30	45	57	76

No 1

Mot de 5 lettres
Les aliments

A	G	purée
achat	gelé	R
avalé	goûte	ration
B	gras	recette
beurre	H	restes
C	hume	riche
consève	L	S
crus	lait	salade
cuisine	légume	santé
E	M	soupe
épicerie	manger	sucré
F	manne	T
filet	menu	table
four	N	tasse
fromage	nourriture	tenir
fruit	nutrition	tomate
fumée	P	V
	plats	viande

1	R	E	S	T	E	S	T	O	M	A	T	E
2	T	L	T	E	S	E	T	B	E	E	F	
3	A	A	S	T	A	L	P	R	E	M	N	N
4	S	V	C	L	E	H	I	U	U	N	O	U
5	S	A	A	U	E	C	C	F	R	U	I	T
6	E	D	N	A	I	V	E	A	R	E	I	R
7	E	M	S	T	L	S	R	R	E	A	E	I
8	S	O	U	P	E	E	I	E	L	B	A	T
9	A	U	R	H	G	T	E	N	S	A	R	I
10	R	I	C	N	U	U	S	N	E	N	U	O
11	G	I	A	R	M	O	R	A	T	I	O	N
12	R	M	E	L	E	G	A	M	O	R	F	C

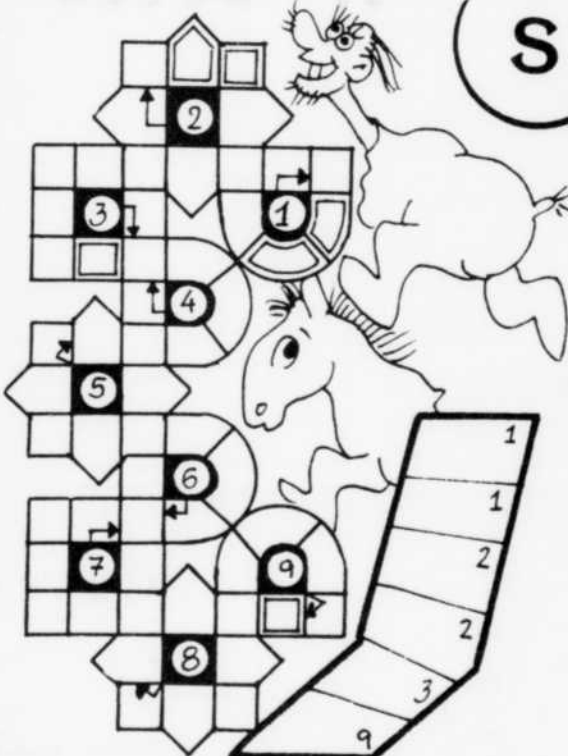
IL TE FAUT REPLACER LES LETTRES POUR AVOIR 4 NOMS DE POISSONS.

No 10



No 6

MOTS EN



TROUVEZ LES MOTS CORRESPONDANT AUX INDICES FOURNIS. QUAND UN MOT EST TROUVÉ, INSCRIVEZ-LE AUTOUR DU NOMBRE CONCERNÉ EN COMMENÇANT PAR LA CASE CONTENANT UNE FLECHE.

QUAND LA GRILLE SERA COMPLÉTÉE, REPORTEZ LES LETTRES DES ESPACES ENCADRÉS DANS LE RUBAN DE DROITE ET VOUS DÉCOUVRIREZ LE NOM D'UN ÉTAT DE L'AMÉRIQUE CENTRALE.

INDICES:

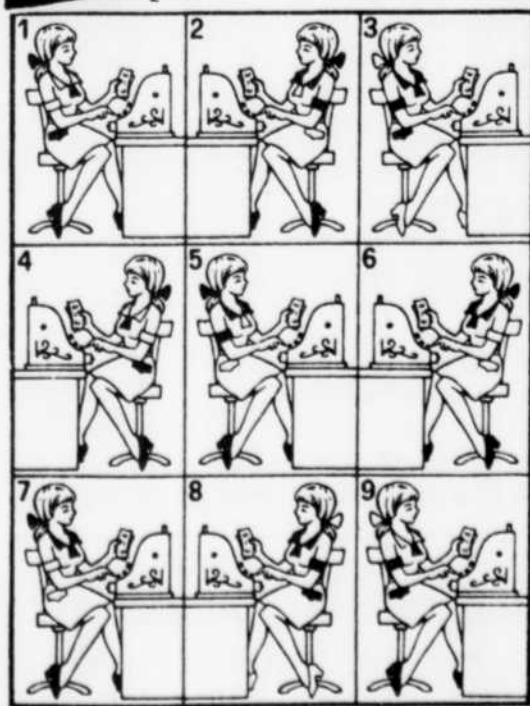
- 1- Pièce du calice d'une fleur.
- 2- Membre de la chambre haute.
- 3- Faire une réprimande.
- 4- Distingué, chic.
- 5- Relatif au plomb.
- 6- Tablier d'enfant.
- 7- Algue brune flottante.
- 8- Perspicacité.
- 9- Blasphémer.

No 94

METTEZ-Y
BON ORDRE!

QUATRE DE CES DESSINS ONT LEUR RÉPLIQUE INVERSÉE.

TROUVEZ CES QUATRE Paires DE MÊME QUE LE DESSIN UNIQUE.



Solutions

L'unique: 9
3, 8 et 6, 7
Les paires: 1, 4, 2, 5.

No 94
PANNAMA
9. SACRER
8. SACRITÉ
7. SACRASSÉ
6. SACRABU
5. SACRININ
4. SÉLECT
3. SÉMONONER
2. SÉNATEUR
1. SÉPALE
No 6
BROCHET
SAUMON
MERLAN
TRUITE
No 10
FRAIS
79
No 7

Les fraises

Les fraises sont des fruits délicats. Il faut les manipuler avec soin et rapidement si on veut en conserver l'apparence et la fraîcheur.

Aussitôt après la cueillette ou l'achat, il faut s'empreser de les refroidir pour en assurer une meilleure conservation. Elles se conserveront mieux si elles ne sont pas trop entassées les unes sur les autres. Si vous congelez vos fraises



Pierre Beaulac

CUISINE



il faut le faire la journée même de la cueillette. Ainsi vous serez assurés d'un produit de qualité.

Congélation Laver les fraises si nécessaire, les égoutter et les équeuter. Placer sur une seule rangée sur des tôles à biscuits et les placer immédiatement au congélateur.

Lorsqu'elles sont congelées les déposer dans des contenants hermétiques ou dans des sacs de plastique.

La décongélation doit se faire au réfrigérateur.

Délicieuses nature elles entrent tout naturellement dans la préparation de très nombreux desserts.

Cipâte aux fraises

INGRÉDIENTS

1 tasse de farine tout usage

2 cuil. à table de poudre à pâte

1 cuil. à thé de sel

¼ de tasse de beurre

1 oeuf

¼ de tasse d'eau

2 tasses de fraises

¼ de tasse de cassonade

TECHNIQUE

Dans un bol, mélanger la farine, le sel et la poudre à pâte, ajouter le beurre et le couper à l'aide d'un coupe-pâte.

Ajouter l'oeuf battu avec l'eau et bien mélanger. Diviser la pâte en quatre parties, les abaisser.

Beurrer un plat de cuisson à parois épaisses de 6 tasses, y déposer un rang de fraises, saupoudrer de cassonade et recouvrir d'une abaisse de pâte.

Répéter l'opération jusqu'à ce qu'il ne reste plus de pâte, en finissant avec celle-ci.

Ajouter de l'eau chaude jusqu'à égalité de la pâte. Couvrir d'un papier d'aluminium et cuire pendant environ une heure à 350°F. Enlever le papier d'aluminium 15 minutes avant la fin de la cuisson.

Donne de 4 à 6 portions.

Coupe de fraises

Les ingrédients donnés vous permettront de régaler de 8 à 10 convives.

INGRÉDIENTS

1 pinte de fraises fraîches

1 tasse de sucre à fruits

crème pâtissière (recette plus bas)

feuilles de menthe fraîches pour la garniture (facultatif).



TECHNIQUE

Laver les fraises les égoutter et les équeuter. Réserver quelques belles fraises pour la garniture.

Trancher le reste des fraises au-dessus d'un bol pour ne pas perdre de leur jus. Les saupoudrer de sucre à fruits et laisser macérer 2 heures au réfrigérateur.

Pendant ce temps préparer la crème pâtissière.

INGRÉDIENTS

1 tasse de sucre

½ tasse de farine tout usage

4 oeufs

4 tasses de lait

1 cuil. d'essence d'amande

1 cuil. à thé de vanille

½ de tasse de crème à 35%

TECHNIQUE

Dans une casserole, faire une préparation lisse avec le sucre, la farine et les oeufs. Ajouter le lait et cuire, en brassant, jusqu'à ce que la préparation commence à bouillir.

Retirer du feu, ajouter l'essence d'amande, la vanille et la crème et bien mélanger.

Laisser refroidir, en brassant de temps à autre pour empêcher la formation d'une peau à la surface de la préparation.

PRÉSENTATION

Remplir des coupes à parfait de couches al-

ternées de crème pâtissière et de fraises macérées au sucre et égouttées, terminer avec une couche de crème.

Couper en deux les fraises réservées pour la garniture et les poser sur les coupes. Garnir de quelques feuilles de menthe.

Mousse aux fraises

INGRÉDIENTS

1-½ tasse de fraises fraîches

2 cuil. à table de sucre

2 cuil. à table de jus de citron

1 cuil. à table de gélatine

¼ de tasse d'eau froide

½ tasse de lait

1-¼ tasse de crème à 35%

TECHNIQUE

Laver et équeuter les fraises. En utilisant le robot culinaire les réduire en purée. Ajouter le sucre et le jus de citron.

Faire gonfler la gélatine dans l'eau froide. Dans une casserole faire chauffer le lait à feu doux et y faire dissoudre la gélatine. Ajouter au mélange de fraises et laisser refroidir.

Fouetter la crème et l'incorporer aux fraises. Verser cette préparation dans un moule et réfrigérer.

Démouler au moment de servir.

Donne 6 portions.

Les prestigieux Châteaux Bordelais

Aventure inoubliable

Pierre Beaulac

La Société des alcools du Québec, de concert avec le Courrier vinicole et en collaboration avec la British Airways, vous offrent l'opportunité de vous inscrire à un voyage de rêve au coeur des prestigieux Châteaux Bordelais.

Ce voyage qui promet d'être inoubliable pour les amateurs de grands vins se déroulera du 16 au 23 octobre 1993. Voici en bref le programme:

Samedi 16 octobre, 21 h 40, départ de l'aéroport de Mirabel au comptoir de British Airways.

Dimanche 17 octobre: arrivée à Heathrow, Londres. Transfert à l'aéroport de Gatwick en autocar. Départ pour Bordeaux. Transfert à l'Hôtel Burdigala en autocar. Fin de l'après-midi et soirée libre.

Lundi 18 octobre: Sauternes-Barsac. Au cours de cette journée vous aurez l'occasion de visiter et de faire des dégustations aux Châteaux D'Yquem, Lafaurie-Peyraguey (repas du midi) et Naira. Fin de l'après-midi et soirée libre.

Mardi 19 octobre: au cours de cette journée dans les Graves vous visiterez et dégusterez les vins des Châteaux Haut-Brion, Haut-Bailly (repas du midi), La Tour Martillac, Smith Haut-Lafite (repas du soir).

Mercredi 20 octobre: cette journée, consacrée aux Margaux, Saint-Estèphe, Pauillac, vous fera découvrir et apprécier les vins des Châteaux suivants: D'Angludet, Margaux, Palmer (repas du midi), Cos D'Estournel, Château Latour (repas du soir).

Jeudi 21 octobre: cette journée vous fera découvrir la région de Pauillac et deux des châteaux: Pichon-Longueville (visite et dégustation) et Lynch-Bages (dégustation et repas du midi).

Vendredi 22 octobre: l'autocar

vous entrainera dans les régions de Pomerol et Saint-Emilion. La journée sera chargée. Vous visiterez et dégusterez les vins des Châteaux suivants: Pétrus, La Croix, Haut-Sarpe (repas du midi) et Cheval-Blanc.

Pour terminer cette belle journée un dîner gastronomique vous sera offert au Chapon.

Samedi 23 octobre c'est le retour au bercail.

Prix et conditions

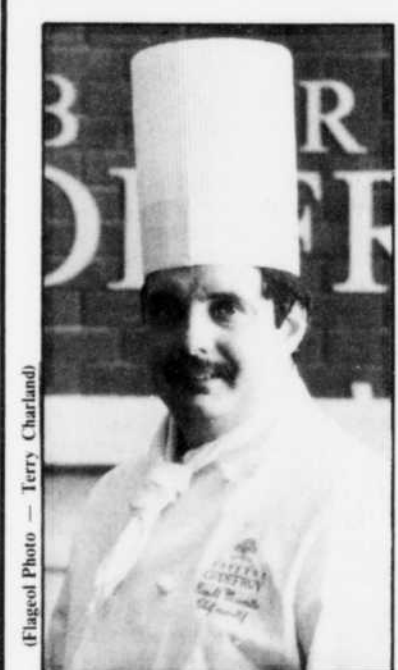
Le prix par personne en occupation double est 2600 \$ et 3200 \$ en occupation simple. Ce prix comprend:

- 1- Transport aller-retour avec British Airways, classe économique.
- 2- Transport terrestre en autocar climatisé de luxe.
- 3- Hébergement à l'Hôtel Burdigala (4 étoiles), situé au centre-ville de Bordeaux.
- 4- Tous les petits déjeuners (continentaux ou américains).
- 5- Cinq déjeuners et trois dîners dans les châteaux avec vins inclus.
- 6- Dîner gastronomique du Chapon fin.
- 7- Totalité des taxes et des frais de service, les pourboires au chauffeur et au guide accompagnateur.

Ce prix ne comprend pas: le pass-transport, l'assurance-forfait, l'assurance-annulation et toutes dépenses d'ordre personnel.

Pour réserver ou encore obtenir plus d'informations sur ce voyage de rêve, je vous suggère de téléphoner au Club Voyages Canaglobe, en signalant le (514) 871-0109. Mme Michèle Denis se fera un plaisir de vous informer. Il faut cependant vous hâter car la date limite pour vous inscrire est mercredi le 30 juin.

Bonne soir!



(Elegel Photo - Terry Charland)

Chef cuisinier du Québec

C'est le Chef exécutif de l'Auberge Godefroy, de Saint-Grégoire, Monsieur Ronald Marcotte, qui a été élu le Chef cuisinier du Québec pour l'année 1993. La remise officielle de ce titre très envié a été faite lors du Grand Bal du président de la Société des Chefs cuisiniers et pâtisseries du Québec qui avait lieu au Baron Romain de Saint-Léonard. Signalons que le Chef Marcotte est aussi président de la même société pour la région de la Mauricie.

6025
BOUL. JEAN-XXIII
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
372-5555
LIVRAISON DE 16h à 22h

DÎNER

BUFFET ORIENTAL À VOLONTÉ

499\$
SEULEMENT
Du lundi au vendredi

599\$
SEULEMENT
Samedi et dimanche

ENFANTS MOINS DE 10 ANS 3⁹⁹

ENFANTS MOINS DE 10 ANS 4⁹⁹

100 CHOIX

Côtelettes à l'ail, poulet aux ananas, poulet en cubes aux amandes, crevettes panées, haricots verts au porc, vermicelle au style Singapour, chow mein au style Shanghai, boeuf aux piments verts, lasagne, moules, etc., en plus une table à salade, une table à pain, 12 variétés de pâtisseries françaises et 10 sortes de crèmes glacées.

HEURES Dimanche au jeudi: 11h à 15h30, 16h à 22h
D'OUVERTURE: Vendredi et samedi: 11h à 15h30, 16h à 23h

TOUS LES PRIX NE
COMPRENENT
PAS LES TAXES

NOUVEAU

COMMANDE POUR EMPORTER
AU COMPTOIR SEULEMENT

Du lundi au dimanche de 11h à 22h

15% DE
RABAIS

372-5555

Mandarin

BUFFET

CHINOIS

SOUPER

BUFFET GASTRONOMIQUE À VOLONTÉ

699\$
SEULEMENT
Du lundi au vendredi

999\$
SEULEMENT
Samedi et dimanche

ENFANTS MOINS DE 10 ANS 4⁹⁹

ENFANTS MOINS DE 10 ANS 5⁹⁹

100 CHOIX

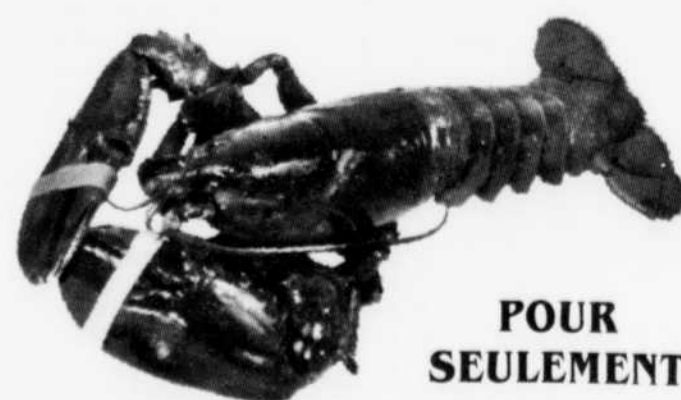
Boeuf rôti, crevettes panées, cuisses de grenouilles, poulet en cubes aux amandes, boeuf aux piments verts, haricots verts au porc, côtelettes à l'ail, poulet à l'ananas, côtelettes aigres-douces, ailes de poulet, moules, crabe, goberge, lasagne.

- Table à salade - 32 choix
- Table de fruits frais
- Desserts - 12 choix
- Crème glacée - 10 choix

NOUS PRENONS LES RÉSERVATIONS



UN HOMARD



POUR
SEULEMENT

99¢

À L'ACHAT
D'UN BUFFET
À PRIX
ORDINAIRE



Ces muffins aux carottes sans matières grasses se prépare avec du sirop de maïs.

Substitut aux matières grasses

«L' utilisation du sirop de maïs dans la préparation de produits de boulangerie et des pâtisseries est la réponse à une alimentation saine. Merci...je transmets ces recettes à mes amies», «...agréablement surpris de découvrir cette façon originale de réduire les matières grasses», «...très satisfaite des recettes», «...un goût impressionnant avec aussi peu de matières grasses», «...merci de m'aider à rendre ma diète à faible teneur en cholestérol aussi attrayante», «... mon mari adore trier», «...sans matières grasses, c'est devenu mon mode de vie».

Voilà seulement un aperçu des commentaires que Best Foods a reçus de consommateurs qui ont essayé les recettes de produits de boulangerie et des pâtisseries sans matières grasses élaborées par la compagnie de produits alimentaires qui utilise du sirop de maïs au lieu de matières grasses. Depuis le lancement de leur programme de recettes de produits de boulangerie et de pâtisseries sans matières grasses, le printemps dernier, Best Foods Canada inc., qui fabrique les sirops de maïs Bee Hive, Crown, Karo et Lily White, a reçu plus de 45 000 demandes de recettes et des centaines de lettres d'appréciation.

Les consommateurs étaient curieux d'en savoir plus sur le concept de remplacement des matières grasses par du sirop de maïs. Voici les réponses des experts en alimentation de Best Foods aux questions les plus souvent posées à propos de la préparation de produits de boulangerie et de pâtisseries sans matières grasses.

Comment puis-je convertir mes recettes habituelles en version sans matières grasses?

Nous ne recommandons pas aux gens à la maison de modifier les recettes habituelles. Utilisez les recettes qui ont été conçues sans matières grasses. Malheureusement, le fait de remplacer les matières grasses par du sirop de maïs s'avère plus compliqué qu'une simple substitution à part égale puisqu'il s'agit habituellement de remplacer un solide par un liquide sucré. Il vous faut également substituer d'autres ingrédients comme le cacao pour le chocolat, le lait écrémé, le jus ou l'eau pour le lait entier ou la crème sure. De plus, il faut éliminer les ingrédients à forte teneur en matières grasses comme les noix et les jaunes d'œufs.

Puis-je utiliser des œufs entiers au lieu de prendre uniquement les blancs?

Les recettes sans matières grasses utilisent uniquement les blancs d'œufs parce que, contrairement aux jaunes, les blancs ne contiennent ni matière grasse ni cholestérol et permettent à la recette de se tenir tout en assurant sa légèreté. Pour être admissible au programme sans matières grasses, les recettes ne doivent contenir aucune matière grasse ajoutée et doivent compter moins d'un gramme par portion et n'avoir aucun cholestérol.

Cependant, on peut utiliser un œuf entier au lieu de deux blancs d'œuf dans la plupart des recettes. L'addition du jaune ajoute environ cinq grammes de matières grasses et 215 mg de cholestérol à la recette.

Puis-je utiliser de la farine tout usage au lieu de la farine à pâtisserie?

De nombreuses recettes sans matières grasses demandent de la farine à pâtisserie plutôt que de la farine tout usage parce qu'elle contient moins de gluten et donne des pâtisseries plus moelleuses.

Vous pouvez utiliser une tasse (250 ml) moins 2 cuillerées à table (25 ml) de farine tout usage à la place d'une tasse (250 ml) de farine à pâtisserie. Les résultats peuvent être un peu moins moelleux.

J'ai suivi la recette sans matières grasses mais le produit fini était plutôt lourd. Est-ce normal? Les produits de boulangerie et les

pâtisseries sans matières grasses sont un peu plus humides et ont une texture un peu plus grosse. Cependant, la lourdeur peut venir du fait d'avoir trop mélangé les ingrédients secs et liquides. En règle générale, il vaut mieux ne pas mélanger suffisamment que trop mélanger. Moins il y a de réaction provoquée par le gluten dans la farine, plus le résultat sera moelleux.

Le sirop de maïs ajoute-t-il plus de calories que le sucre ordinaire?

Le sirop de maïs contient 48 calories par cuillerée à table alors qu'une quantité égale de sucre granulé en contient 50. Le sirop de maïs a également un goût moins sucré que le sucre.

Les produits de boulangerie et les pâtisseries préparés sans matières grasses ont souvent un goût plus prononcé — plus sucré, fruité ou plus chocolaté — que leurs équivalents à pleine teneur en matières grasses. Mais, en réalité, ils contiennent de 15% à 20% moins de calories parce que chaque gramme de matières grasses contient neuf calories alors qu'un gramme de sirop de maïs contient uniquement quatre calories.

Les recettes sans matières grasses font-elles également engraisser à cause du sucre qu'elles contiennent?

Les produits de boulangerie et les pâtisseries sans matières grasses sont plus engraisants que les légumes, par exemple. Mais la préparation sans matières grasses avec le sirop de maïs est une façon de vous offrir une petite gâterie, en particulier si vous suivez une diète à teneur réduite en matières grasses.

Si vous comparez les matières grasses au sirop de maïs, une cuillerée à table de graisse végétale contient 13 grammes de matières grasses et 117 calories alors qu'une cuillerée à table de sirop de maïs ne contient aucune matière grasse et a peine 48 calories.

Peut-on congeler les produits de boulangerie et les pâtisseries préparés sans matières grasses?

Les produits de boulangerie et les pâtisseries préparés sans matières grasses se congèlent aussi bien que les pâtisseries traditionnelles. Si vous prévoyez conserver les produits sur une longue période, nous

vous recommandons de les congeler plutôt que de les conserver dans un contenant hermétique à la température ambiante parce que les produits sans matières grasses se conservent un peu moins bien. Les produits de boulangerie et les pâtisseries sans matières grasses, tout comme les produits avec matières grasses, sont meilleurs lorsqu'ils sont consommés frais.

MUFFINS AUX ANANAS ET AUX CAROTTES

Un gâteau aux carottes déguisé. Bon appétit!

1 1/4 tasse de farine tout usage 300 ml
1/4 tasse de fécule de maïs 50 ml
1/2 c. à thé de poudre à pâte 7 ml
1 c. à thé de cannelle 5 ml
1/2 c. à thé de bicarbonate de sodium 2 ml
1/2 c. à thé de sel 2 ml
1/2 c. à thé de gingembre moulu 2 ml
2 blancs d'œufs
1/4 tasse de cassonade légèrement tassée 175 ml
1/4 tasse de sirop de maïs 50 ml
1 tasse d'ananas broyés non égouttés 250 ml
1 tasse de carottes râpées 250 ml
1/2 tasse de raisins secs 150 ml
Enduit en vaporisateur Mazola no stick

Dans un grand bol, mélanger la farine, la fécule, la poudre à pâte, la cannelle, le bicarbonate, le sel et le gingembre. Dans un petit bol, fouetter ensemble les blancs d'œufs, la cassonade et le sirop de maïs jusqu'à homogénéité. Incorporer les ananas. Ajouter le mélange liquide aux ingrédients secs en remuant jusqu'à ce que tous les ingrédients soient humides. Incorporer les carottes et les raisins secs; bien remuer. Déposer dans des moules à muffins vaporisés d'enduit. Cuire au four chauffé à 375°F (190°C) de 20 à 25 minutes ou jusqu'à ce qu'un cure-dents inséré au centre en ressorte propre. Laisser refroidir 5 minutes dans les moules, démouler et laisser refroidir sur une grille. Donner 12 muffins. Chaque muffin fournit: 0,2 g de matières grasses, 0 mg de cholestérol, 177 calories, 2,4 g de protéines, 42 g de glucides, 209 mg de sodium.

«Le hibou» dans la série des chefs-d'oeuvre

La Société canadienne des postes a procédé au lancement d'un timbre commémoratif reproduisant l'oeuvre «Dessin pour 'Le hibou'», de l'artiste inuit Kenojuak Ashevak. Réalisé dans le cadre de la série Chefs-d'oeuvre de l'art canadien, le timbre de 0,86 \$ est émis au cours de l'Année internationale des populations autochtones.

TIMBRES



Bien que la civilisation inuit soit ancienne, on connaissait peu ses activités artistiques avant l'arrivée de James Houston, en 1948, à titre d'administrateur civil de l'ouest de l'île de Baffin, dans les Territoires du Nord-Ouest. Houston initia les artistes locaux à la gravure, et Kenojuak ne tarda pas à se distinguer dans ce domaine. Née en 1927 dans le camp d'Ikerrasak, sur l'île de Baffin, elle



André Pellerin

était peu disposée à entreprendre le dessin, activité réservée aux hommes. Elle réalisa d'abord des travaux à l'aiguille et des sculptures en participant au programme d'art et d'artisanat offert par Houston, qui fonda plus tard la West Baffin Eskimo Cooperative. Elle s'adonna ultérieurement au dessin et excella dans les arts graphiques, ce qui lui valut de nombreux honneurs, y compris une nomination à l'Académie canadienne des arts et la Médaille pour services éminents de l'Ordre du Canada.

Kenojuak a signé des centaines de dessins, réalisés pour la plupart au graphiste, aux crayons de couleur et au crayon feutre. Elle se sert rarement de la gouache, de l'aquarelle ou de l'acrylique car ils sont d'un usage difficile à la maison, son lieu de travail. Ses dessins et estampes ont fait partie d'un grand nombre de collections et d'expositions.

Nombre de ses gravures ont été rehaussées par des lithographies, qui leur ont ajouté ombrages et texture. L'oeuvre reproduite sur le timbre est le chef-d'oeuvre original, un «vrai Kenojuak», qui nous fait mieux comprendre ses techniques.

N'essayant pas d'être réaliste, l'artiste embellit ses oeuvres au point d'atteindre l'abstraction. Elle insiste sur le fait que le hibou n'a aucune signification particulière, bien que, chaque fois qu'elle se trouve devant une feuille de papier, cet oiseau nocturne semble toujours y apparaître.

Un documentaire sur la vie et l'oeuvre de Kenojuak a été réalisé par l'Office national du film et deux livres lui ont été consacrés. En 1970, son oeuvre «Le hibou enchanté» a orné un timbre émis par la Société



canadienne des postes à l'occasion du centenaire des Territoires du Nord-Ouest, et, en 1980, l'estampe intitulée «Retour du soleil» a été retenue pour un timbre illustrant le surnaturel dans la perspective inuit.

Le chef-d'oeuvre mis à l'honneur cette année, «Dessin pour 'Le hibou'» (v. 1969), réalisé au crayon feutre sur papier velin, est probablement un des exemples les plus frappants de l'art inuit au Canada. La pièce est conservée au Musée des beaux-arts du Canada, à Ottawa.

Les autres oeuvres enrichissant la série des chefs-d'oeuvre sont: Le petit liseur, Oslas Leduc; un bandeau rituel tsimshian; Le Vent d'ouest, Tom Thomson; Forest, British Columbia, Emily Carr; et Capucines rouges, David Milne.

Les six timbres de la série ont été réalisés par Pierre-Yves Pelletier, de Montréal. Bien que la conception visuelle demeure sensiblement la même, la vignette présentée le 17 mai cette année est rehaussée d'un arrière-plan couleur ou au lieu d'un arrière-plan argent, et sa valeur nominale est passée de 0,50 \$ à 0,86 \$. Son tirage est de 8,7 millions selon le procédé de lithographie (six couleurs) et estampage métallique (une couleur).

Le pli Premier jour officiel porte un cachet d'oblitération de Cape Dorset, T. N.-O., et une illustration de l'estampe Le Hibou, inspirée du dessin ornant le timbre commémoratif.

Auparavant de 0,50 \$, la valeur nominale a été augmentée pour correspondre au tarif des envois du régime international, ce qui permet à un plus grand nombre de personnes d'utiliser la vignette.

la piazza

Apportez votre vin

50 CHOIX
PÂTES et PIZZAS
373-7404

142, rue Saint-François-Xavier, Vieux T.R.
Ouvert à 17h de mercredi au dimanche

FORFAIT

Souper, chambre et déjeuner

79\$

pour 2 personnes

TABLE D'HÔTE ESTIVALE
Escargots bourguignons
(ou) fondu parmesan
terrine de canard (inclus)

Potage du chef inclus
Suprêmes de poulet à l'estragon
(ou) Linguini à la Carbonara
(ou) Cuisseaux de lapin à la moutarde

1095\$

Dessert: gâteau au fromage sur coulis de fraise ou gâteau opéra

LE MIDI: buffet chaud et froid

Service de traiteur

Linguini aux 2 saumons
(ou) Langoustines au Vermouth
(ou) Pâtes de crabs au Vermouth
(ou) Crevettes provençales
1395\$

5,95\$

Manoir Bécancour
3255, Nicolas Parrot, Bécancour
RSVP: 294-9068

TABLE D'HÔTE
ANTI-RÉCESSION

995\$

Crème ou potage du jour

ENTRÉES

Petits fours aux asperges
Salade du chef, à l'ail
Terrine aux trois viandes

Escargots au beurre d'ail
Fondue parmesan (maison)
Salade César

REPAS PRINCIPAUX

Fondue chinoise
Fondue suisse
Brochette de fruits de mer
Ailes piquantes
Trio de crevettes

Médailon de boeuf
Brochette de poulet
Sole meunière
Langoustines

DESSERTS

DESSERTS Beau choix: Forêt noire, chocolat, Paris-Brest, carottes et noix, fromage, opéra.

TOUT COMPRIS
POUR MOINS DE

10\$

Le Bourguignon
172, Radisson,
Trois-Rivières
373-2265

En vigueur tous les soirs

24 HEURES

372-0033

24 HEURES

NEVEZ
PRENDRE
UN BON
BRUNCH
720\$

ŒUFS, BACON,
PATATES, JAMBON,
SAUCISSES, CREPES
PAINS DORES, SIROP
FEVES AU LARD, CRETONS,
PAIN MENAGE, CONFITURES,
café et sourire à volonté

LE BINGO

5379-JEAN XXIII
3-R-UEST

24 HEURES

POUR 2 PERS 960\$

24 HEURES

LA DÉTENTE LA DÉTENTE LA DÉTENTE LA DÉTENTE LA DÉTENTE LA DÉTENTE
la DÉTENTE
RESTAURANT-BAR

BIENTÔT
DU 6 AU 18 JUILLET
NOTRE FAMEUX
FESTIVAL
DE LA CREVETTE
FRAÎCHE DE MATANE

SUPER
BAVAROISE
3 JUILLET

EN EXCLUSIVITÉ
SMOKED MEAT

Benoit

FONDUE CHINOISE À VOLONTÉ

895\$

ASSIETTE TERRE ET MER

1995\$

pour 2 personnes

DIMANCHE SOIR

• Frites campagnardes
• 2 beurrés à l'ail
• Riz blanc
• 4 rondelles d'oignon
• 2 filets de boeuf
• 4 langoustines
• 8 cuisses de grenouilles
• 6 pétoncles

GRATUITEMENT
2 SALLES À VOTRE
DISPOSITION
POUR GROUPES

GRATUIT
GÂTEAU
D'ANNIVERSAIRE

SPÉCIAL
REPAS POUR
GROUPES

BUFFET
CHAUD ou FROID
DISPONIBLE

5050, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest 374-1224

LA DÉTENTE LA DÉTENTE LA DÉTENTE LA DÉTENTE LA DÉTENTE LA DÉTENTE

Voyages

Sur l'île aux sables d'or vantée par Ulysse

Une synagogue juive en pays musulman

Roger Pozier
(collaboration spéciale)

Ah! Djerba! La douce île si longtemps vantée qu'on n'a presque plus besoin d'en préciser l'emplacement. Pourtant, cette terre méditerranéenne de 25 km par 22, évidemment située au large des côtes sud-est de la Tunisie, est peu connue des Québécois.

Déjà célèbre dans l'Antiquité, l'île de Djerba est toute petite et plate. Si le climat y est légendaire, le sol y est aride, l'eau rare et la végétation rabougrie et clairsemée. Les plages dorées, baignées par des eaux tièdes, y attirent annuellement un flot de touristes.

Dans l'Odyssée, Djerba est identifiée comme l'île des Lotophages, étranges consommateurs de la fleur de l'oubli. Ulysse trouva, dit-on, l'escalade si séduisante qu'il y demeura trois ans. Il en oublia presque de repartir vers sa Pénélope chérie.

La position stratégique de Djerba lui a valu une histoire mouvementée. D'abord comptoir phénicien, elle devint ensuite carthaginoise, puis romaine. À la chute de Rome, Vandales, Byzantins, Arabes, Normands, Aragonais et Espagnols s'y succédèrent.

En 1560, Djerba est devenue un repaire de pirates méditerranéens connu sous le nom d'île de la Tortue. Une coalition européenne décide de la nettoyer, mais l'expédition est un échec lamentable. Le pirate Dragut y exécute plus de 5000 hommes et érige une tour avec leurs crânes. Ce sinistre monument, le bordj el Rouss, ne sera détruit qu'en 1848 par le bey de Tunis.

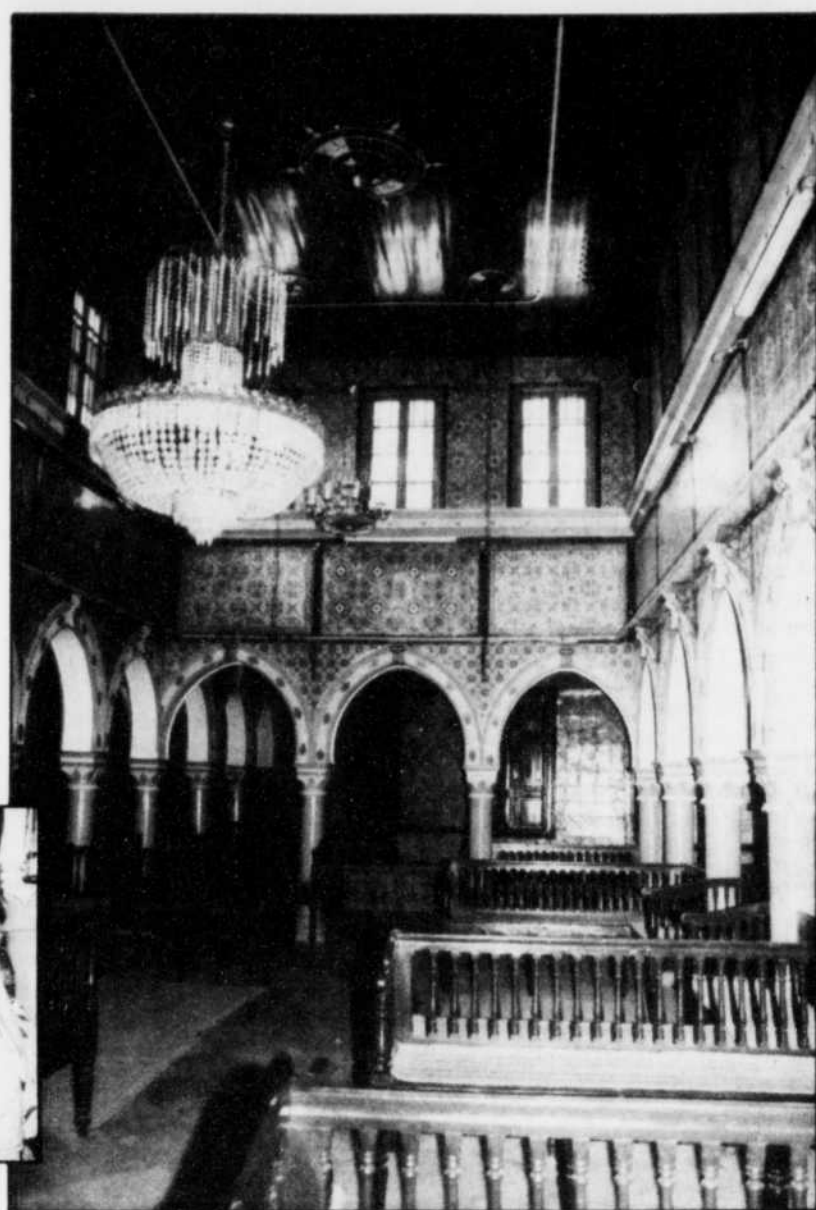
Aujourd'hui, environ 100 000 Djerbiens, principalement Berbères, s'accrochent à leur sol difficile. Le vent salin les oblige à monter des murs de terre fixés avec des cactus ou des figuiers de Barbarie afin de protéger leurs champs.



Les artisans potiers de Djerba travaillent encore comme jadis, la main à l'argile et le pied au tour.

La synagogue de La Ghrība, façades étonnantes sur des fondations du VI^e siècle avant Jésus.

Un vieux rabbin raconte l'exode des Juifs chassés de la Palestine par Nabuchodonosor.



Leur domaine, la haouche, comprend généralement une demeure, le menzel, entourée d'une cour, un jardin et une étable. Chaque habitation est délimitée par les fameux murs de terre. Les coupoles et les voûtes blanches éblouissantes qui

servent de toiture sont une géniale protection permettant d'assurer une bien meilleure fraîcheur que les toits plats.

Pour se rendre sur l'île, deux possibilités s'offrent. La première vient du sud-ouest, en prenant le bac de Djorf à Adjim, pour une traversée de vingt minutes. La seconde emprunte la chaussée romaine de Zarzis à El Kantara, au sud-est, voie de 7 km édifée à l'époque punique.

Les Djerbiens ont le sens de l'humour. Ils surnomment leurs policiers «Cocottes-minute» car lorsqu'ils sifflent, on est cuit. Lors

de l'invasion musulmane, contraints à la pratique de la religion islamique, ils l'appliquèrent d'une manière tellement rigoureuse, juste pour défier l'envahisseur, qu'ils furent à l'origine du kharedjisme, courant pur et austère de l'Islam. La secte la plus pure, celle des ibadites, domine encore Djerba.

Curieusement, dans cet environnement strictement musulman, le nord de l'île abrite une des plus anciennes communautés juives de l'histoire. Elle descend de ceux qui fuirent la Palestine au VI^e siècle avant Jésus, au moment de l'exil vers Babylone. La synagogue de La Ghrība est érigée sur des fondations qui datent de cette époque lointaine.

La Ghrība conserve jalousement des torahs d'une valeur inestimable, dont un exemplaire rarissime qui compte pour l'un des plus anciens au monde. La torah, bien sûr, désigne la loi écrite dont la tradition attribue la rédaction à Moïse, inspiré par Dieu.

Le gardien des lieux, un vieux rabbin, vous demandera, évidem-

ment, de vous déchausser et de porter le petit calot caractéristique. Il vous fera alors l'honneur de vous décrire le sanctuaire et ses façades étonnantes.

Peut-être vous narrera-t-il l'histoire de ces jeunes juives pieuses qui descendent dans les catacombes des fondations millénaires de La Ghrība, la nuit de la Pâques. Elles viennent y casser des oeufs de poule et y prier afin d'obtenir un mari dans l'année à venir.

Autour de la synagogue, ne manquez pas de rencontrer les artisans potiers qui ont fait l'antique renommée de Djerba. Ils travaillent encore selon les méthodes de jadis, la main à l'argile et le pied au tour.

Rendez l'oreille, il se peut fort bien que vous entendiez le concurren-
t du rabbin, le muezzin. Il s'époumonne du haut de son minaret, appelant les musulmans à la prière juste à côté du haut lieu du culte juif.

Si hôtels et touristes sont massés sur les plages d'or du sud-est de l'île, les plus curieux osent s'of-

frir quelques visites dans la véritable âme vivante de Djerba. Ils ne le regretteront pas et en reviendront enrichis d'images et d'histoires fabuleuses.

La petite capitale de Houmt Souk et son musée du Koubet El Khila, le dôme des fantômes, a aussi ses légendes. On y raconte que de pieux musulmans venaient supplier le saint homme Sidi Zitouni de leur trouver une épouse parmi les génies des lieux. Après avoir passé la nuit à réciter des versets du Coran dans l'obscurité, assaillis par les esprits malins et les fantômes, les courageux dévots pouvaient s'unir à des fiancées génies. On dit aussi que les enfants nés de ces unions extraterrestres sont invisibles et qu'ils vivent encore parmi les humains, à l'insu de tous.

Djerba est une île de traditions vivantes sous le signe de la tolérance. On s'en voudrait de n'en retenir que l'image de Djerba la douce station balnéaire aux plages d'or. En y regardant de plus près, on comprend Ulysse au contact des Lotophages, qui avait presque omis d'en repartir.

Confort
Nature
Gastronomie

Billet de théâtre
GRATUIT
sur réservation
d'un forfait

Séjourner au Baluchon,
c'est s'offrir des vacances inoubliables
dans un tourbillon d'activités.
Savourez notre fine cuisine ou
relaxez à la station santé.

Venez nous voir, nous vous attendons...

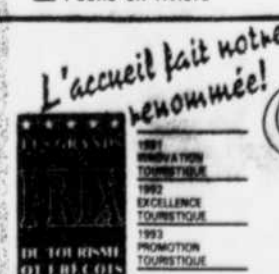
- ▲ STATION VACANCES
- ▲ STATION SANTÉ
- ▲ STATION PLEIN AIR
- ▲ RELAIS D'AFFAIRES
- ▲ RELAIS GASTRONOMIQUE

Forfait

SEULEMENT
19000\$
PAR PERSONNE
EN OCC. DOUBLE

- 2 NUITS**
- ▲ 2 nuits, 2 déjeuners
 - ▲ 2 soupers gastronomiques
 - ▲ Piscine chauffée
 - ▲ Vélo de montagne
 - ▲ Tir à l'arc
 - ▲ Canot, kayak
 - ▲ Pêche en rivière

- ▲ Randonnée pédestre
- ▲ Bain tourbillon et sauna
- ▲ Volleyball
- ▲ Pétanque, fers
- ▲ Pourboire compris
- ▲ Taxes en sus
- ▲ Supplément de 10\$ pour le brunch du dimanche



Le Baluchon
STATION TOURISTIQUE
3550, chemin des Trembles
Saint-Paul (Québec) J0K 3G0
(819)268-2555

SUEZ MIAMI BEACH
Station en bordure de l'océan
18215, av. Collins au bord de l'océan
24\$ U.S.
Du 1er juillet au 2 septembre
par pers. par jour
occ. double 5 des
196 chambres
1-800-327-5278

WILDWOOD
Du 25 juillet au 1er août
525\$/pers. occ. 2
Responsable:
Mme Cécile Robillard
376-3137

TOUR DE LA GASPESIE 13 au 18 juillet PRIX: 449\$ /pers. (2)	VIRGINIA BEACH 5 au 10 juillet PRIX: 499\$ /pers. (2)
---	---

FEUX D'ARTIFICE EN AUTOCAR
Les 4, 11, 18 et 25 juillet
Entrée au Biodôme incluse
55\$ pers.
INCLUANT BIODÔME
incluant le billet d'entrée à la Ronde ainsi qu'un siège réservé pour les feux.

LES ÎLES MINGAN Du 11 au 16 juillet 429\$ /pers. occ. double	TOURNÉE DU LAC SAINT-JEAN 7 au 10 juillet incluant la Fabuleuse Histoire d'un Royaume 355\$ /pers. occ. double	GRAND TOUR DU MAROC Départ de groupe le 4 septembre Pension complète. Rabais de 100\$ par couple si réservé 45 jours avant le départ. 1799\$ + 42\$
---	--	---

PRÉSENTATION GRATUITE SUR LE MAROC,
le mercredi 30 juin à 19h30, au bureau de
Cap-de-la-Madeleine, 400, rue Dessureault. Prière de réserver.

OUVERT LE SAMEDI DE 10h à 15h VOYAGES
400, rue Dessureault
Cap-de-la-Madeleine
371-2425
150, Étoile de Grandmont
Galerie Nicolet
293-2193
Sans frais: 1-800-567-7625
JOCÉLYNE CÔTÉ
Dépositaire d'un permis du Québec.

Croisières
à bord du
Jacques-Cartier
TROIS-RIVIÈRES

CROISIÈRES RÉGULIÈRES 2 départs par jour: 14h et 20h Orchestre vendredi et samedi: 20h	CROISIÈRE D'UNE JOURNÉE AVEC REPAS
---	---

Vers BELOEIL
Juillet: 8 et 21
Août: 8

Vers CAP SANTÉ
Juin: 22F, 24F, 30F
Juillet: 2, 7, 12, 17, 22, 29
Août: 10F, 12F, 14F et 21

Vers SOREL
Juin: 23F, 25F, 29F
Juillet: 1erF, 3F, 13, 20, 24, 27, 31
Août: 9F, 11F, 13F, 16

Feux d'artifice à Montréal
Départ de Trois-Rivières et retour en autobus
Renseignements: 819-375-3000
CAP. LUC HARVEY
1495, du Fleuve
C.P. 64,
Trois-Rivières
(819) 375-3000

VOYAGES EN DIRECT

PROMOTION - PROMOTION - PROMOTION
Vous voulez des vacances sans problèmes, départ de Trois-Rivières et deux repas par jour?
Nous avons trouvé l'endroit idéal pour vous.

QUATRO PALMAS - CUBA
du 4 au 12 septembre 1993
Accompagnateur: **Daniel Lemay**

Payez pour une chambre de catégorie standard et obtenez-en une de catégorie supérieure.

724\$ taxes incluses
CARREFOUR
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
Promotion en vigueur jusqu'au 21 juillet.
691-4114
Dépositaire d'un permis du Québec

Le Pays de la Sagouine au Nouveau-Brunswick

Un village historique en hommage à Antonine Maillet

Québec (PC)

Les villages historiques se multiplient au Nouveau-Brunswick. Le plus connu a déjà 16 ans. C'est le Village historique acadien, situé près de Caraquet. Un autre l'avait précédé de quelques années, le Village historique de Kings Landing, près de Fredericton.

Mais un autre va bientôt voir le jour. Le 23 juillet, la ville de Bouctouche procédera à l'inauguration officielle du Pays de la Sagouine, un hommage à l'oeuvre de l'écrivain acadien Antonine Maillet.

Le Village acadien comprend 45 bâtiments formant 22 emplacements. Autour de l'église du village, on retrouve l'école, le magasin général, le moulin à farine, l'imprimerie, la taverne, la menuiserie, la forge et le hangar à poissons.

«Les maisons et les bâtiments ont été achetés aux quatre coins des régions acadiennes de la province», explique M. Antonio Landry. Il y a des jardins autour des maisons, des chemins de terre, une rivière et un pont. Les hommes et les femmes, en costume d'époque, se déplacent à pied ou dans des voitures tirées par des chevaux.

Peu de gens savent que les enfants des vacanciers peuvent vivre pendant une journée ou une semaine, selon le choix, la vie des gens d'autrefois. «L'importance pédagogique du village est énorme», souligne M. Landry. «C'est pourquoi l'organisation des programmes spéciaux à l'intention des enfants. Pen-



(Photo PC)

dant leur séjour, les enfants — une quinzaine au maximum — seront habillés comme en 1850 et partageront la vie du village et ses nombreuses activités. Il en coûte 16 \$ par jour pour participer à cette activité.

Kings Landing

Ce sont les petites choses qui forment le quotidien que montre le Village historique de Kings Landing, situé à une quinzaine de minutes de Fredericton.

Des maisons avec leurs remises,

des hangars, une école, une église, deux moulins, une imprimerie, une forge, un magasin général, au total 70 bâtiments y ont été rassemblés.

Une centaine de personnes, costumées, assurent l'animation. Elles exécutent leurs conditions de vie. Une vie à caractère écologique où le recyclage était monnaie courante.

On mangeait les épis de maïs et on en faisait aussi de la farine. On remplissait les coussins et les matelas avec leurs feuilles. Le grain de

sarrasin servait à la farine, le reste à isoler les maisons. On confectionnait les bougies de suif soi-même pour l'hiver. Les bateaux du fleuve Saint-Jean rapportaient le thé, le café, les oranges et les citrons pour les jours de fête. Et encore là, les enfants sont mis à contribution.

Le pays de la Sagouine

Et cet été, on pourra se familiariser avec les activités sociales, économiques et artisanales du peuple acadien par l'intermédiaire des per-

sonnages créés par Antonine Maillet.

Le Pays de la Sagouine est situé en partie le long de la rivière de Bouctouche et dans l'île aux Puces, presque à mi-chemin entre les routes 11 et 134. Les deux endroits sont reliés par une passerelle.

À l'entrée, un centre d'accueil renseignera les visiteurs sur la région, le contexte de l'époque et les thèmes abordés par la Sagouine.

Les éléments sur la terre ferme sont regroupés autour d'une place publique, complétée par un théâtre

extérieur d'une capacité de 2000 places.

Un restaurant proposera des fruits de mer et un menu typiquement acadien. Une boutique offrira des objets d'artisanat et on pourra y voir des artisans à l'oeuvre dans les ateliers.

À l'île aux Puces, on pourra découvrir l'univers de la Sagouine. Dans les entrepôts, on mettra l'accent sur les métiers traditionnels tels que la fabrication de filets et de cages à homard. La promenade mènera le visiteur dans un décor pittoresque de hangars et de vieilles maisons jusqu'au phare qui veille sur ce petit monde.

Le Pays de la Sagouine présentera également un curieux appareil, la «boueuse», qui servait autrefois à recueillir la vase et les particules de coquilles au fond des eaux de la rivière et de la baie afin de fertiliser les terres agricoles.

Les visiteurs peuvent assister à l'encan annuel qui attire des milliers de personnes au Village historique acadien.

L'EUROPE C'EST NOUS!

DÉPARTS DE SHAWINIGAN ET TROIS-RIVIÈRES

Destinations	Dates de départ
Grand tour Autriche	17 juillet - 28 août
Angleterre, Écosse, Irlande	11 juillet - 28 août
	5 sept. - 19 sept.
Allemagne, Suisse, Autriche	3 juillet - 28 août
Espagne, Maroc, Portugal	3 sept. - 10 sept.
Grand Tour d'Europe	27 août - 3 sept.
Autriche, Hongrie, Pologne	4 sept.
Allemagne, Tchécoslovaquie	16 juillet - 3 sept.
Allemagne, Autriche, Suisse	

5%

DE RABAIS

à tous les membres de l'âge d'or, pour tous les circuits. Valable sur les nouvelles réservations.

CONSULTEZ NOS NOLIPRIX
CONSULTEZ NOS MINI-SÉJOURS

CLUB VOYAGES
DUROCHER
3863, boul. Royal
Shawinigan G9N 8L6
539-6943

CLUB VOYAGES
SUPER SOLEIL
TROIS-RIVIÈRES 374-1050
CAP-DE-LA-MADELINE 379-7661
SAINT-GREGOIRE 233-2023

Cedar Gables, gîte du passant à North Hatley

North Hatley (PC)

De l'extérieur, Cedar Gables a fière allure, comme la plupart des énormes maisons construites pendant la deuxième moitié du siècle dernier à North Hatley, en Estrie, par de riches propriétaires canadiens et américains.

L'intérieur, lui, a des airs de musée. Outre les rares transformations que commandent les exigences de la vie moderne, rien ne semble avoir changé depuis que grand-mère Harrison, la première propriétaire, s'y soit installée en 1896. Donald et Ann Fleischer, qui sont propriétaires de cette demeure depuis 1976, en ont fait en 1985 le premier gîte du passant à North Hatley.

«Grand-mère Harrison, c'était une dame très riche vivant à Baltimore. On raconte qu'elle est arrivée à North Hatley à bord d'un luxueux wagon de chemin de fer privé et qu'elle a été amenée de la gare à la résidence qu'elle s'était fait construire par un carrosse tiré par deux chevaux», racontent Donald et Ann Fleischer, qui ignorent en fait la part de légende et de réalité dans toute cette histoire.

Quand ils ont emménagé à Cedar Gables, il n'y restait rien ayant appartenu à grand-mère Harrison, à part sa vieille berceuse. Le couple a alors décidé de redonner à cette maison le cachet qu'elle avait à l'époque où grand-mère Harrison attendait, tout en se bécotant sur la véranda ouverte sur le lac Massawippi, le carrosse qui l'amènerait faire des courses ou chez des amis.

«Nous sommes sûrs qu'elle ne se sentirait pas dépaylée le moins du monde si elle revenait», affirment-ils.

Dénicher des meubles de cette époque n'a pas été une tâche facile, mais ils y sont parvenus. Et le plaisir qu'ils éprouvent à vivre dans un décor que grand-mère Harrison reconnaîtrait au premier coup d'œil, ils le partagent avec leurs invités.

On met vraiment le pied dans une autre époque quand, par exemple, on pénètre dans le salon qui occupe la moitié du rez-de-chaussée. On y découvre des fauteuils moelleux, des meubles patinés par les ans, la chaise de pêcheurs placée en encoignure, le foyer, le métier dont Ann Fleischer tire des toiles de faux lin aux motifs d'arabesques, le portrait que Jack Calaghan, un peintre américain réputé, a fait d'elle il y a 20 ans, le jeu de tic-tac-toe à trois dimensions et le jeu de kallah ramené d'un voyage aux Antilles qui mettent à dure épreuve la patience des invités.

Chacune des cinq chambres aménagées à l'étage a son nom et un cachet bien à elle. Elles disposent toutes d'un petit quelque chose qui les différencie les unes des autres, qu'il s'agisse de l'édredon de 12 carrés ornés d'autant de motifs, de la reproduction d'une affiche ancienne, de vieilles photos

jaunies par le temps ou du lit à baldaquin qui a appartenu à un médecin, ami des parents d'Ann Fleischer.

Des touristes montréalais, américains, suisses, français, allemands et même japonais reviennent à Cedar

Gables chaque année, certains pour le décor patiemment conçu par les deux propriétaires, leur accueil chaleureux ou la beauté des environs.

Et certains espèrent encore peut-être revoir, une nuit sans lune,

grand-mère Harrison dans sa berceuse. Car Donald et Ann Fleischer jurent qu'elle revient parfois visiter sa maison, sans doute pour s'assurer que sa berceuse est bien à la place où elle l'a laissée. «Mais elle est très gentille, comme toutes les vieilles dames», assurent-ils.

CLUB VOYAGES

VOUS DONNE LES MOYENS

L'EUROPE, C'EST NOUS:

DEMANDEZ NOTRE BROCHURE

exotik tours

RUSSIE

CROISIÈRE DE MOSCOU
À SAINT-PETERSBOURG

17 jrs à compter de 2650\$

Aussi disponibles: circuits en

Europe de l'Est à compter de 1999\$

TUNISIE

16 JOURS, 2 repas par jour

à compter de 1299\$

Vol avec ALITALIA

MAROC

CIRCUIT VILLES IMPÉRIALES
ET SÉJOUR À AGADIR

12 jrs à compter de 1399\$

Possibilité d'extension à Agadir

CHINE ET ORIENT
DE LUXE17 JOURS - LÉGENDES ASIATIQUES - 16 REPAS
HONG KONG - BANGKOK
- BALI - SINGAPOUR

à compter de 2999\$ par personne

17 JOURS - CHINE EXOTIK - 32 REPAS
SHANGHAI - BEIJING - XI'AN
- GUILIN - GUANGZHOU -
HONG KONG

à compter de 3399\$ par personne

21 JOURS - CHINE LÉGENDAIRE - 44 REPAS
SHANGHAI - SUZHOU - WUXI -
NANJING - BEIJING XI'AN - GUILIN
- GUANGZHOU - HONG KONG

à compter de 3799\$ par personne

20 JOURS - PERLES DE L'ORIENT - 19 REPAS
HONG KONG - BANGKOK -
BALI - SINGAPOUR - KYOTO -
HAKONE / KAMUKURA - TOKYO

à compter de 4199\$ par personne

25 JOURS - MERVEILLES DE CHINE ET ORIENT - 43 REPAS
SHANGHAI - BEIJING - XI'AN - GUILIN
- GUANGZHOU - HONG KONG -
BANGKOK - BALI - SINGAPOUR

à compter de 4499\$ par personne

ITALIE

L'ITALIE À SON MEILLEUR

CIRCUIT DE 16 JOURS
ESCORTÉ ET GUIDE EN
FRANÇAIS SEULEMENT

2712\$ par pers.

Taxes et pourboires inclus

GRÈCE

GROUPES ACCOMPAGNÉS
DE MONTRÉAL16 jours incluant croisière
aux îles grecques et en
Turquie

à compter de 2899\$

«Sur les pas d'Ulysse». Athènes, Cor-
fou, tour classique (5 jours), croisière
de 4 nuits.«La Toison d'or». Athènes, tour
classique (5 jours), croisière de 7
nuits.

Tous les prix comprennent: transport aérien au départ de Montréal, hôtels de 4 ou 5 étoiles, la plupart des repas, visites, transferts, taxe d'aéroport, frais de service. Des frais de visa sont applicables pour certaines destinations.

FRÉQUENTS DÉPARTS D'AVRIL À OCTOBRE

POUR RÉSERVER, CONTACTEZ L'UNE DES AGENCES CLUB VOYAGES

CLUB VOYAGES

DUROCHER
539-6943

CLUB VOYAGES

SUPER SOLEIL

3863, boul. Royal, Shawinigan G9N 8L6

TROIS-RIVIÈRES 374-1050

CAP-DE-LA-MADELINE 379-7661

SAINT-GREGOIRE 233-2023

L'EUROPE C'EST NOUS!

EXCLUSIF PROMO-EUROPE
Pour tous nos clients
voyageant en circuit Europe
(avion-autocar) pour + de 12 jours.
(NE S'AJOUTE À AUCUN AUTRE RABAIS DÉJÀ CONSENTI)

VALEUR APPROXIMATIVE 285\$/COUPLE

- Photo passeport gratuite (valeur 30\$/couple)
- Obtention du passeport gratuit (valeur 70\$/couple)
- Sac de voyage (valeur 20\$/couple)
- Trousse de voyage (valeur 25\$/couple)
- Assurance-vie 100 000\$ si décès dû au transport aérien (valeur 140\$/couple)
- 50% rabais sur assurances

ESPAGNE/COSTA DEL SOL

Oct.: 01 + 15 + 22 + 29

Nov.: 5

3 sem. 1199\$

SPÉCIAL

999\$

-40% tx

- Avion
- Hôtel face à la mer (rue à traverser)
- Transfert
- Assurance-vie 100 000\$
- Sac de voyage
- Réceptifs chez Club-Voyages Durocher



PIERRE BOISCLAIR
Accompagnateur
Départ 22 oct. 93

CÔTE D'AZUR + PARIS

2 sem. Côte d'Azur - condo cuisinette + séjour à Paris

16 sept. - 20 jours

Taxes + frais serv.

Nombre de places limité Taxes aériennes

SERVICE PLUS + + +

Les dimanches ou après les heures d'ouverture, vous pouvez rejoindre Lisette Durocher à 532-2464

Note: acceptons les frais internationaux

SAMEDI FERMÉ

CLUB VOYAGES
DUROCHER
539-6943
3863 boul. Royal,
Shawinigan, G9N 8L6

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

BOIS ET DÉCORS

330, Vachon, Cap-de-la-Madeleine, (819) 378-5854

S'AGRANDIT POUR MIEUX
SERVIR SA CLIENTÈLE



Bois et Décors, c'est bien plus qu'une ébénisterie où l'on fabrique des meubles sur mesure pour salles de bains, cuisines, chambres ou salons. En fait, les propriétaires Normand Vaillancourt et Jean-Luc Proulx vous attendent avec une importante gamme de produits qui vous satisferont sur toute la ligne.

On retrouve un vaste choix d'éléments de décoration et de rangement tels des moulures, des portes-miroirs, des systèmes de rangement pour garde-robes ou armoires ainsi que plus de mille modèles de poignées de portes ou d'armoires.

Les bricoleurs y trouveront également tous les produits nécessaires pour construire eux-même leurs pièces de mobilier. Que ce soit la vente, la coupe ou le «trimage» de panneaux en mélamine, stratifiés ou agglomérés ainsi que la préparation de pièce de chêne, d'acajou, d'érable, de pin ou de noyer, le client repartira du magasin avec de la marchandise de qualité, foi de Normand et Jean-Luc.

En fait, la marque de ce commerce, situé au 330 rue Vachon à Cap-de-la-Madeleine, est d'offrir tout ce que l'on ne

peut retrouver ailleurs en région. En d'autres mots, leur spécialité est d'être les premiers à présenter les nouveaux produits offerts sur le marché. Pour le débutant ou le professionnel, Bois et Décors est la place en ville à visiter.

Hautement spécialisés et très expérimentés, les employés de Bois et Décors vous offriront bien plus qu'un simple bout de bois. Ils vous apprendront également tous les petits trucs du métier qu'ils ont acquis au fil des ans. Chez Bois et Décors, on ne vous vend pas seulement un produit, on veut que vous repartiez heureux et satisfait de votre nouvel achat. Investir dans le domaine du meuble est une décision importante à prendre. En fait, c'est plus qu'un choix, il s'agit également d'un style de vie qui respecte votre personnalité... et Bois et Décors en est conscient.

Vous projetez d'embellir et rendre plus fonctionnelle tant votre commerce, votre bureau d'affaires que votre résidence, Bois et Décors se fera un devoir de vous donner entière satisfaction.

MM Normand Vaillancourt et Jean-Luc Proulx, propriétaires de Bois et Décors, situé au 330, rue Vachon à Cap-de-la-Madeleine, ont le plaisir d'annoncer l'agrandissement de leur magasin. Cet investissement permettra aux deux commerçants de doubler la superficie de leur salle de montre afin d'offrir un plus vaste choix à leur clientèle tout en continuant de donner un service impeccable qui fait la renommée du commerce.

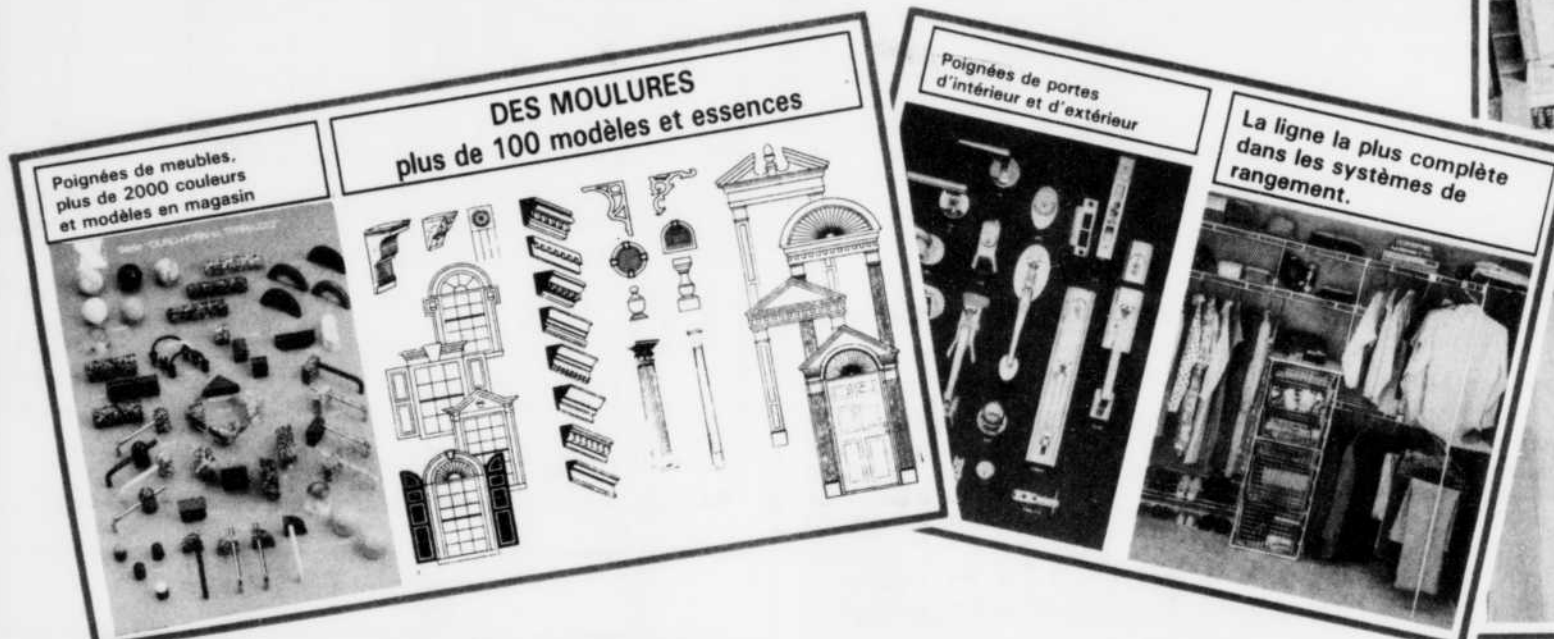
Synonyme d'excellence dans le domaine de la fabrication de meubles et la vente de produits utilitaires et de décoration depuis 1975, Bois et Décors n'en est pas à ses premiers agrandissements en 18 ans d'existence.

Déjà en 1979, ils avaient procédé au déménagement de leur commerce situé

auparavant sur la rue Saint-Laurent, à Cap-de-la-Madeleine. Puis en 1983 et 1986, des agrandissements avaient été effectués toujours dans le but premier de mieux servir le client et d'offrir de la marchandise que l'on ne retrouvait avant ce moment-là qu'à Montréal et Québec.

En 1986, Bois et Décors avait également doublé sa superficie afin d'offrir des produits variés, tels des poignées de portes et d'armoires ainsi que des moulures décoratives.

Et foi des propriétaires ne vous étonnez pas de voir encore des changements se produire à l'intérieur de leur établissement car ils sont, comme le dit si bien Jean-Luc, «très ouverts à l'innovation quand il s'agit de bien servir le client.»



Outibou inc.
(Outillage)
COMMERCIAL & INDUSTRIEL

Nous sommes très heureux de faire équipe avec vous.

JEAN MARIE BOUDREAU
• VENTE • RÉPARATION
• SERVICE
247, rue Vachon,
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: (819) 373-7518 - 373-8350

Nous sommes heureux d'être les fournisseurs pour cette entreprise qui s'est taillée une place d'envergure. Félicitations!

MAURICE mtf thompson & FILS LTÉE
Tél.: (819) 375-4937
2925, RUE ROYALE, TROIS-RIVIÈRES

DÉCORATION
• Design d'intérieur
• Confection sur mesures
• Choix de recouvrement

REMBOURRAGE
• Meubles de style
• Meubles sur mesures
• Reconditionnement
• Finition de bois et laque

MDL

MÉLAMINE DÉCORATIVE LAMINÉE
André Metz, représentant
5605, rue Cyphot, Saint-Laurent (Québec)
Tél.: (514) 335-2003 Fax: (514) 335-9595
1-800-361-7502

Nous sommes fiers d'être partenaires!

LA MAISON DE L'EMBALLAGE ET DU DISPOSABLE
henri bourgeois inc.
2135, rue BELLEFEUILLE, TROIS-RIVIÈRES
(819) 378-2787 Fax: (819) 378-7326

Bois et Décors, une entreprise au service de la clientèle. FÉLICITATIONS!

BUIDEC®
DISTRIBUTEURS DUVERNAY INC.
232, rue Langlois, Terrebonne, (Québec) J6W 1L6
Tél.: 875-5287 ext. 1-800-361-4159
Fax: (514) 471-5723

L'agrandissement de Bois et Décors, un projet qui respecte la fidélité de la clientèle. BRAVO et FÉLICITATIONS!

BOULANGER®
ROLAND BOULANGER & CIE LTÉE
177, Saint-Louis
Warwick (Québec)
Canada J0A 1M0
Tél.: (819) 358-2022
Fax: (819) 358-5178

PROSPÉRITÉ et SUCCÈS!
VOILÀ NOS VOEUX LES PLUS SINCÈRES

CENTRE DE COMPTOIRS MOULÉS J.P.L.
SPÉCIALISTE EN STRATIFIÉ
60, boul. Parc industriel
Sainte-Marthe-du-Cap
Tél.: (819) 691-4030
Fax: (819) 691-4036

CENTRE DE DÉCORATION PARÉ INC.

BONS SUCCÈS...
Yves Paré, prés.
René Therrien, vice-prés.
13, rue Saint-Jean-Baptiste
(stationnement arrière rue Rochefort)
Cap-de-la-Madeleine (Québec)
Télécopieur: (819) 374-1699
(819) 374-1511

PEINTURES MOORE
SIGO
LA BOULANGERIE

JEAN-LUC et NORMAND,
Votre dynamisme et votre intégrité sont dignes de mention. Salut!

Vitrierie MIROPLEX inc.
MIROPLEX

☐ VITRES ☐ MIROIRS ☐ PLEXIS
☐ THERMOS ☐ DEVANTURE COMMERCIALE
☐ RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

Fabricant et distributeur de verre biseauté et d'unités scellées (thermos).

2415, boul. des Récollets, Trois-Rivières
Tél.: (819) 691-4060

morin cadieux matteau dumas normand caron
comptables agréés

☐ 497, rue ROCHEFORT, C.P. 398
CAP-DE-LA-MADELEINE
(Québec) G8T 7W6
(819) 373-0122

☐ 5375, boul. SAINT-JOSEPH
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
(Québec) G8Z 4M5
(819) 373-0283

«Un nom de chez nous, ça compte pour vous».